

6-4 ✓
05-79275



Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

SOLICITUD
PATENTE DE INVENCION

EXPEDIENTE N°

05-79275.

TITULO INTERFASE DE USUARIO DE
COMANDOS PARA DESPLEGAR CONTROLES
SELECCIONABLES DE FUNCIONALIDAD
PARA PROGRAMAS DE COMPUTADOR
(SOFTWARE)

CLASIFICACION INTERNACIONAL 606 & 11160

SOLICITANTE MICROSOFT CORPORATION

DOMICILIO REDMOND, WASHINGTON, ESTADOS
UNIDOS DE AMERICA

APODERADO DARIO CARDENAS NAVAS

BOGOTA, D C _____

PETITORIO

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Modificación : 05079275 00000000 Folios: 179
Fecha (Año): 2005-06-10 16:39:09
Trámite : 002 PATENTES D 1 REGISTRADO/ 411 PRESENTAC
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

FORMULARIO UNICO DE SOLICITUD DE PATENTE 2000-3

SOLICITUD DE:

☒

Patente de Invención

☐

Patente de Modelo de Utilidad

SOLICITANTE
(71)

Nombre: **MICROSOFT CORPORATION**
Dirección: One Microsoft Way Redmond, Washington 98052, Estados Unidos de America
Teléfono: 3123600 Fax: 3122410
E-Mail: general@cardenasavcardenas.com
Lugar de Constitución: Estado de Washington, Estados Unidos de América
Domicilio: REDMOND, WASHINGTON, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

IDENTIFICACION

C.C. ☐ NIT ☐
C.E. ☐ Otro ☒
Número _____

REPRESENTANTE
CAPODERADO
(74)

Nombre: **DARIO CARDENAS NAVAS**
Dirección: Carrera 7 No 71-52 Torre B Piso 9
Teléfono: 3123600 Fax: 3122410
E-Mail: general@cardenasavcardenas.com

IDENTIFICACION

C.C. ☒ NIT ☐
C.E. ☐ Otro ☐
Número 17.086.629 BTA
TP 1.250 C.S.J.

INVENTOR(ES)
(72)

Nombre:
1. Jensen M. Harris
2. Aaron M. Butcher
3. David A. Morton
4. Jesse Clay Satterfield
Dirección:
1. One Microsoft Way Redmond, Washington 98052, Estados Unidos de America
2. One Microsoft Way Redmond, Washington 98052, Estados Unidos de America
3. One Microsoft Way Redmond, Washington 98052, Estados Unidos de America
4. One Microsoft Way Redmond, Washington 98052, Estados Unidos de America
Teléfono: 3123600 Fax: 3123600
E-Mail: general@cardenasavcardenas.com
Domicilio:
1. WASHINGTON, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
2. WASHINGTON, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
3. WASHINGTON, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
4. WASHINGTON, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

IDENTIFICACION

C.C. ☐ NIT ☐
C.E. ☐ Otro ☒
Número _____

Título(54): INTERFASE DE USUARIO DE COMANDOS PARA DESPLEGAR CONTROLES SELECCIONABLES DE FUNCIONALIDAD PARA PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)

6

Prioridad

SI ☒ NO ☐

(33) País de Origen

U.S.A.

U.S.A.

(32) Fecha

Septiembre 30,
2004

Agosto 16, 2004

(31) N° de Solicitud

10/955,987

60/601,815

Para publicar a partir de la fecha de la presente solicitud a los:

☐ 6 meses ☐ 12 meses ☐ 18 meses ☐ Otro



Comprobante de Pago No.:

05-59,376 / 05-59,379 /
05-59,380

Fecha

Agosto 9, 2005

ANEXOS

- ☒ Comprobante de pago de la tasa de presentación de la solicitud. (No.05-59,376)
- ☐ Comprobante de pago de la tasa por concepto de excedente de palabras en la publicación.
- ☒ Comprobante de pago de la tasa por concepto de reivindicación de prioridad. (No 05-59,380 / 05-59,379)
- ☒ Poderes, si fuere el caso. (Protocolo No 16.069)
- ☒ Certificado de existencia y representación legal cuando el solicitante sea persona jurídica. Protocolo No 16.069)
- ☒ Copia certificada de la primera solicitud, si se reivindica prioridad.
- ☒ Traducción simple de la primera solicitud, si se reivindica prioridad.
- ☒ Documento de cesión del inventor al solicitante o a su causante.
- ☒ Descripción de la invención.
- ☒ Una o más reivindicaciones.
- ☒ Dibujos y/o planos necesarios.
- ☐ De ser el caso, copia del contrato de acceso.
- ☐ De ser el caso, documento que acredite la licencia o autorización de uso de conocimientos tradicionales de la comunidad de las comunidades indígenas.
- ☐ De ser el caso, certificado de depósito del material biológico.
- ☐ Arte final 12x12 y 6x6 cm.
- ☒ Resumen y extracto para publicación.

10

NOMBRE:

DARIO CARDENAS NAVAS

FIRMA:

C.C. 17.066.629 BTA

TP. 1.250
C.SJ.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 05079275 00000000 Folios: 179
Fecha (AM): 2005-08-10 16:39:09
Trámite : 002 PATENTE: D 1 REGISTRO/ 411 PRESENTAC
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 05 - 59,376
FECHA : AGOSTO 9 DE 2005

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
CARDENAS Y CARDENAS P.I.	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	41407484	09/08/2005	5,015,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-01	SOLICITUDES	
		1 TRAMITES DE SOL. DE PATENTE DE IN	443,000.00
		TOTAL :	\$ 443,000.00

SON: CUATROCIENTOS CUARENTA Y TRES MIL PESOS

RESPONSABLE :

CARDENAS & CARDENAS

ABOGADOS

INTERPASE DE USUARIOS Y COMANDOS
PARA DESPLEGAR CONTROLES

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No.

SELECCIONABLES DE FUNCIONALIDAD
PARA PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion : 05079275 00000000
Fecha (AMB): 2005-08-10 16:39:09
Tramite : 002 PATENTES D I REGISTRO/ 411 INALSENTAC
Dependencia: 3020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Folios: 179

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 05 - 59,380
FECHA : AGOSTO 9 DE 2005

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
CARDENAS Y CARDENAS P.I.	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	41407484	09/08/2005	5,015,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-01	SOLICITUDES	
		02 INVOCACION DE UNA PRIORIDAD EN NU	124,000.00
		TOTAL :	\$ 124,000.00

SON: CIENTO VEINTICUATRO MIL PESOS

CARDENAS & CARDENAS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No.

INTERFASE DE USUARIO DE CONTADORES
PARA DESPLEGAR CONTROLES SELECCIONA-
BLES DE FUNCIONALIDAD PARA
PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)

SUPERINTENDENCIA Y COMERCIO
Radicacon : 05079375 00000000
Fecha (AMB): 2005-08-10 16:39:09
Tramite : 002 PATENTES 0 1 REGISTRAR/ 111 PRESENTAR
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Folios: 179

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 05 - 59,379
FECHA : AGOSTO 9 DE 2005

***** CONSIGNACION *****

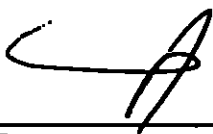
DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
CARDENAS Y CARDENAS P.I.	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	41407484	09/08/2005	5,015,000.00

***** C O N C E P T O *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-01	SOLICITUDES	
		82 INVOCACION DE UNA PRIORIDAD EN NU	124,000.00
		TOTAL :	\$ 124,000.00

SOM: CIENTO VEINTICUATRO MIL PESOS

CARDENAS & CARDENAS

RESPONSABLE : 

ABOGADOS

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. INTERFASE DE USUARIO DE COMANDOS PARA DESPLEGAR CONTROLES SELECCIONABLES DE FUNCIONALIDAD PARA PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office
Address: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE
P.O. Box 300
Alexandria, Virginia 22303-1450
www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (3) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/955,967	09/30/2004	2173	2520	60001.0410USU1/MS309411.1	8	44	5

CONFIRMATION NO. 3059

27488

MICROSOFT CORPORATION
C/O MERCHANT & GOULD, L.L.C.
P. BOX 2903
MINNEAPOLIS, MN 55402-0903

UPDATED FILING RECEIPT



"OC000000014881084"

Date Mailed: 01/05/2005

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections, facsimile number 703-746-8195. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

Applicant(s)

Jensen M. Harris, Kirkland, WA;
Aaron M. Butcher, Duvall, WA;
David A. Morton, Redmond, WA;
Jesse Clay Satterfield, Seattle, WA;

Assignment For Published Patent Application

Microsoft Corporation, Redmond, WA

Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number 27488.

Domestic Priority data as claimed by applicant

This appln claims benefit of 60/601,815 08/18/2004

Foreign Applications

If Required, Foreign Filing License Granted: 11/19/2004

The country code and number of your priority application, to be used for filing abroad under the Paris Convention, is **US10/955,967**

Projected Publication Date: 02/18/2008

Non-Publication Request: No

05 / 3 8 3

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JENITA AGUILERA
TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
JULIANO 2003
ANTERIOR Y DE JUSTICIA

D

6

7

Early Publication Request: No

Title

Command user interface for displaying selectable software functionality controls

Preliminary Class

715

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER
Title 35, United States Code, Section 184
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

GRANTED

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

NOT GRANTED

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time. If the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 383
JUAN FERRER FERRER AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MEXICO, D.F. 18 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

7



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office
ASSISTANT SECRETARY AND COMMISSIONER
OF PATENTS AND TRADEMARKS
Washington, D.C. 20231



NOVEMBER 19, 2004

PTAS

700131175

MERCHANT & GOULD P.C.
CHRISTOPHER J. LEONARD, ESQ.
P.O. BOX 2903
MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55402-0903

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 11/15/2004

REEL/FRAME: 015376/0306

NUMBER OF PAGES: 3

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNOR:

HARRIS, JENSEN M.

DOC DATE: 09/29/2004

ASSIGNOR:

BUTCHER, AARON M.

DOC DATE: 09/29/2004

ASSIGNOR:

MORTON, DAVID A.

DOC DATE: 09/29/2004

ASSIGNOR:

SATTERFIELD, JESSE CLAY

DOC DATE: 09/29/2004

ASSIGNEE:

MICROSOFT CORPORATION
ONE MICROSOFT WAY
REDMOND, WASHINGTON 98052

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 381
JUAN CARLOS PIEDRITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
19 de Mayo 2003
MINISTERIO Y DE JUSTICIA

9

015376/0306 PAGE 2

SERIAL NUMBER: 10955967
PATENT NUMBER:
TITLE:

FILING DATE:
ISSUE DATE:

TONYA LEE, EXAMINER
ASSIGNMENT DIVISION
OFFICE OF PUBLIC RECORDS

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 381
JUAN PABLO PARRA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
18 de Mayo 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

9

10

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Inventorship.....Jensen M. Harris, Aaron M. Butcher, David A. Morton, Jesse Clay Satterfield
Applicant.....Microsoft Corporation
Attorney's Docket No.60001.0410USU1
Microsoft Docket No.309411.1
Title: **COMMAND USER INTERFACE FOR DISPLAYING SELECTABLE SOFTWARE
FUNCTIONALITY CONTROLS**

PATENT ASSIGNMENT

PARTIES TO THE ASSIGNMENT

Assignors:

Jensen M. Harris
6016 108th Avenue NE
Kirkland, Washington 98033

David A. Morton
7523 143rd Avenue NE
Redmond, Washington 98052

Aaron M. Butcher
15818 Manion Way NE
Duvall, Washington 98019

Jesse Clay Satterfield
845 Bellevue Place East, Apt. 203
Seattle, Washington 98102

Assignee:

Microsoft Corporation
Corporation in the State of Washington
One Microsoft Way
Redmond, Washington 98052

AGREEMENT

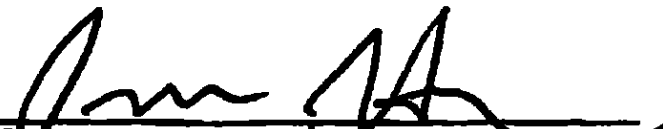
WHEREAS, ASSIGNOR(S) (listed above) are inventor(s) of an invention entitled "COMMAND USER INTERFACE FOR DISPLAYING SELECTABLE SOFTWARE FUNCTIONALITY CONTROLS," as described and claimed in the specification forming part of an application for United States letters patent referenced above;

WHEREAS, Microsoft Corporation (hereinafter referred to as ASSIGNEE), a corporation of the State of Washington having a place of business at One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052, is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to the invention and in and to any letters patent that may be granted therefor in the United States and in any and all foreign countries;

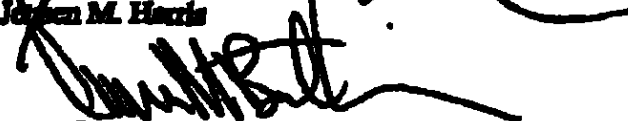
TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 381.
JUAN PABLO DELA LLANA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MEX. 248 DE MARZO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

NOW, THEREFORE, in exchange for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, ASSIGNOR(S) hereby sell, assign and transfer unto ASSIGNEE, the entire right, title and interest in and to said invention, said application and any and all letters patent which may be granted for said invention in the United States of America and its territorial possessions and in any and all foreign countries, and in any and all divisions, reissues and continuations thereof, including the right to file foreign applications directly in the name of ASSIGNEE and to claim priority rights deriving from said United States application to which said foreign applications are entitled by virtue of international convention, treaty or otherwise, said invention, application and all letters patent on said invention to be held and enjoyed by ASSIGNEE and its successors and assigns for their use and benefit and of their successors and assigns as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by ASSIGNOR(S) had this assignment, transfer and sale not been made. ASSIGNOR(S) hereby authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks to issue all letters patent on said invention to ASSIGNEE. ASSIGNOR(S) agree to execute all instruments and documents required for the making and prosecution of applications for United States and foreign letters patent on said invention, for litigation regarding said letters patent, or for the purpose of protecting title to said invention or letters patent therefor.

9/29/04
Date


Jordan M. Harris

9/29/04
Date


Aaron M. Butcher

9/29/04
Date


David A. Morton

9/29/04
Date


Jean Clay Satterfield

05/381
TRADUCCIÓN OFICIAL No. _____
JUAN PABLO _____
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

12

Provisional Patent Application
for
IMPROVED USER INTERFACES FOR COMPUTER
SOFTWARE APPLICATIONS

Inventors:

Aaron Butcher
Jensen M. Harris
Andrew M. Humberger
Catherine R. Morrow
David A. Morton
Jesse Clay Satterfield
Roland Radtke
Tracey M. Gauthier

Attorney Docket No. 60001.0407USP1/MS309417.1

TRADUCCION OFICIAL No. 55308
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 118 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

12

Background and Description of Invention

The menu is so what we are trying to do here is make it easier for people to find and use functionality in Office. Like today we have a bunch of different types of mechanisms. We have menus as to Word I don't know if you're familiar with those, top up and go away the menus are about expose them quickly use the brand and then disappear. We also have task panes that come up on the side which you usually use a tool bar or menu to click a button to make the task end. There's this big interconnected set of commands that show up and disappear in various places and being able to find a new feature that you expect exists is very difficult. Often it is difficult to find something that you know exists because you've used it two days before. We have a very difficult to browse command system.

We relied on a top level manager because in the past consistency across different applications which was paramount so having everything be underneath these generic, file, edit, view, insert, tool and help was the model and a lot of applications adopted that model in the industry.

It builds hierarchy between the commands so everything is at the same level whether it's a complex task or discrete command they are all at the same level and all things are accessible at once and then that model we use to have for file, edit, view, generic top level model, was great when it was just about offering application. So when it was just about creating a Word document or spreadsheet or presentation it kind of makes sense but since in the last few years we've added more and more things that aren't about offering the document and more things that are about being able to do things with the document part of what we're doing with the ribbon we're saying that's for offering the document and then we're going to put the commands that aren't about creating the document in another place we call the system place. So making the ribbon the place you go for all the commands that help you offer your document in a more and taking some of the value that we've found in the way that we moved some of the features around the interface where you don't have to bring up that command it doesn't take over you can still see the document underneath the command and see the change immediately without having to click OK or anything like that this kind of model we

TRADUCCION OFICIAL No. 25388¹
 JUAN CARLOS AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 12 DE MARZO 2003
 DEL MUNICIPIO DE JUSTICIA

wanted to make a normal list and more organized around what you're trying to do in each application.

In order to distinguish between visual layout and functionality are we really talking here about the layout, the functionality is what you select on there and what you get as a result of that selection. That's the same as it has been unless there's a new feature.

The same instance there's a two dimensional area on the screen, I click on it with the mouse and a command starts. I click where it says cut and cut happens but the changes are in a lot of the mechanisms before putting that piece of view eye on the screen right. Today we have menus that sort of do one thing toolbars sentence stick around and they can move around the screen or whatever and then these task ends on the side they are all just a two dimensional thing I can click on. What the ribbon does is we've taken all of those mechanisms and sort of figured out like sort of more of a single mechanism for presenting view eye in a consistently sized space that doesn't interfere with the document that has a smaller number of mechanisms involved that is clearly labeled much better than before in ways that make it very browsable.

The ribbon is a set of tabs and chunks and sizes and again there are a couple of pieces that go together to make up the ribbon but we can use the same concepts over and over again.

We were talking about some of the basic components of the ribbon, let's talk about that mechanism briefly as opposed to previous mechanisms for launching view eye for presenting...

A difference with the ribbon and earlier things that we've done before is that we've introduced this idea of this lightweight modes basically by organizing the commands into these buckets or modes that are specific to the application that you're working on. We make it possible to present more view eye on the screen in a better way, by using labels and groupings and stuff we can have more room to do that because we're not trying to put everything on the screen at once, that's a big piece of the mechanism.

The basic components would be the piece that we've been calling the tab switching drive this is the row of buttons that I use to change between these modes, so

TRADUCCION OFICIAL No. 5 3 9 8.
 ... AGUILERA 2
 ... INTERPRETE OFICIAL
 ... DE JUSTICIA

clicking these buttons changes the lower half of the ribbon to show me the commands that are related to that bucket then this lower row I'm talking about is made up of what we've been calling chunks, we can come up with a better name for it than that but the idea is it's smaller groups within the bigger buckets of related commands again. The idea is by grouping things and labeling them we can do a much better job of communicating what the features are about and how they get used together, something we've never really done before.

So for example if I select insert from the upper ribbon what chunks do I get at the bottom?

You would get a different set of chunks. They would be something like illustrations, different kinds of pictures, picture-like things you can insert. It might be a set of text things like hyperlinks and page numbers and other stuff. It might be a chunk about charts, there's a whole bunch of different kinds of charts you can insert.

What about functional aspects of inserting, the kind of things I'm thinking now in a traditional sense of insert not just what I'm inserting but how things might be inserted. Are there functional types of buttons?

We're going to initiate immerse and experiences which is new.

Yeah, okay so like I've got chunks, within chunks we have a bunch of controls, like buttons and radio buttons and comma boxes and similar controls that would, plus new stuff like galleries which we'll talk about for a long time pretty soon. Then the other additional piece that chunks have is this idea of we wanted to formalize the relationship between a chunk and the commands in it with the often a dialog exists somewhere else that has more detailed versions of those commands and a lot more settings about those commands and today we have the bold button on the toolbar and then we have the format font dialog which you get through the format menu but those things aren't connected in any way. So one of the things we want to do in this model is we have this idea that we call dialog watches and the idea is when I hover over a chunk which is a set of related commands it is our standardized button or little tab thing or thing I click on which is taking me to the dialog that gives me more about this

What we're doing here today in these two hours we basically need to hit on each of the new concepts very quickly what it is, how it works and we're going to talk about

... 3 3 3
TRANSLATION OFFICIAL No. _____
... AGUILERA
TRANSLATION & INTERPRETE OFFICIAL
... MAYO 2003
... DE JUSTICIA

what we claim then we're going to have the detailed meetings later on about each of the individual components. So right now we're focusing on just the bar concepts of the ribbon. If we were to, thinking about this from a claiming standpoint, if we, you guys have been through this before, one more time and that's if we think of a claim if there are a thousand different components on the ribbon, we think of a claim as the broadest subset of those components that defines the invention, what is known but does not read on the prior art, or what was claimed before. What would you think the broadest subset of what is new about the ribbon would be that you claim is the invention? I don't want to put you on the spot, but it's a pretty good exercise

It's about the act of finding the thing that you're looking for and all of the different ways that we have of presenting the things to make them browsable and make it easy to find related things that are really the heart and soul of what makes it unique. I think that's where we want to focus as opposed to you click a button and something novel happens like once you click a button and you get the same thing you'd get today if you were to have found that same button.

One of the other pieces about the ribbon that we can talk about is this idea that there is a button a think I can click which collapses the lower path of the ribbon so we have the tabs across the top that let you get to the different buckets but because we've combined toolbars, menus, tasks because we have one area that's the space where the UI and commands are since it's only one square we can hide it easily and bring it back again. There may be something there that's interesting.

And you can turn off all the individual little parts right, like we have that sort of thing where you can reposition but this is about because it's one area you can hide the whole thing..... I don't really talk about close and open chunks I don't know how much we're going..

We have this idea that because we have these modes, switching between modes, there are occasionally things that are so important that you want them no matter what, no matter where you are, so we do have an area of the UI which is a fairly small area for things like save and print and undo that no matter what I'm doing, no matter what task I'm doing I just need to have that button on the screen all the time.

The idea behind immersive experiences is that there are lots of things that we

INTERPRETE OFICIAL No. 255-4
 INTERPRETE OFICIAL AGUILERA
 INTERPRETE OFICIAL
 MAYO 2003
 DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

17

Is it just a matter of saying okay we're going to insert a thing and we're going to call out ~~now~~ and say now we want code associated with functionality associated with inserting this thing in this case it's a picture so we're going to call out and get functionality that can be used with respect to picture and if it would say a document template it would be something else.

17

10

So a better way to think about it is that lots of objects anything from a picture to a table to a cover page to headers and footers, things that feel like parts of the document have different commands that are associated with it and anytime that object comes in to scope insert is the first place because you've just inserted it but in any subsequent time it is selected those tools show up as a secondary set of tools that you can use so that your textural set of tools and this will be called the immersive experience.

We've had this secondary set of tools like when you select something from a toolbar the difference is that it's the same mechanism now as the rest of the command space so it's the same mode with this interaction.

The act of clicking on the picture so now I click on it that shows the picture tools, it brings the picture tools into scope then I click away on the text now you can see like I'm just using my mobile or I click on the picture it selects the picture and shows that the picture tools are available I can then click here to bring those up and use them and they have their own tabs. There are three tabs here and seven tabs here.

If you're in the text editing mode there the user has to know that if they select on the picture the extra functionality would be provided to them.

So if those picture tools didn't have a separate list available they would all be grayed out because they are commands like crop this picture or rotate it, well you can't rotate it if it's not an actual picture that is selected.

The issue is that there are so many of those, they are not just pictures but it's all the other objects you've inserted that they've overwhelmed the rest of the command drive.

Are you saying that if I have not inserted a picture I can still go and see what functionality associated with inserting a picture is it would just all be grayed out?

You can see the insert functionality

But you can't see the picture tools until you have a picture.

So there is still this insert tab which actually isn't gone, we talked about if I clicked on here which isn't in this demo there would be a place where it would say insert picture, so I can see that that's available, I can see the sort of tip of the iceberg for all the different objects that I can put in the Word document but it's not until I actually have one that I see all the other cool things I can do to make my picture look good, and

0515
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN F. SANCHEZ AGUILERA
TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
19 DE MARZO 2003
JEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

6

10

rotate it and crop it and the same with tables and headers and footers.

We saw a great example today of the application depending on where you've selected many of the commands are not available to the user, they're just grayed out, it's not only cluttering and makes it hard to find the features that they can use if they don't know how to get those things enabled.

What are other immersive experiences other than saying insert a picture, list for me some of the other??

Tables, charts, headers and footers, lists in Excel, charts, cover pages, diagrams, drawings, shapes

Diagram, organizational charts, pivot tables in Excel, there's a lot this isn't even a full list but it's probably fifteen.

One of the other pieces of immersive experiences it allows us to say that the picture tools that are available in Office are, you're getting the same picture tools in Word and Excel and PowerPoint and we can bring that immersive experiences and sort of attach it to the main app.

So all the immerse experiences, some of them are specialized for the app but most of them are crossed off as components which we'll probably do something to brand them as Office components.

The immersive experience is something we claim on its own as opposed to being part of how the ribbon works. There's part of the claim of the ribbon are all of the things about how it makes it easy to find things you're looking for, immersive experiences helps that because they only tell you things that would let you succeed, like the promise of it is that whenever you have something, any contacts to select once you've just inserted it, the tools that would help you be successful are right there, in your pocket and nothing that wouldn't work is there in a broad since. So I think the promise is still around feeling that mastery of the product that like anything I bring something up the tools that are part of that thing are just right there and I don't have to wade through all the things that aren't part of it. So it's still around helping me get the right set of tools to work. It's just an additional way to do that on top of all the things that the ribbon already provides.

Galleries are the idea of a sinew control or a sinew component that will put into

OFFICIAL No. 05 / 3 . . .
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
7

20

20

When it's in the ribbon we're taking advantage of the fact that the ribbon is a 2d layout and is this bigger set of, bigger place to put UI so that's one of the benefits for putting the gallery and the ribbon were designed together.

Galleries aren't just for visual things you would classically consider a visual formatting option like applying an affect to a picture we're also going to find things that haven't been traditionally presented in the past like margins so maybe instead of going to an edit box where you have to pick the gutter and different width and type those in you can actually go to a drop down that shows you different margin layouts for your page and you will be able to quickly visually browse and say I want update left margin and just click on an icon that will give you an idea of how it will look in your document.

Being a visual if you select it from the gallery you're automatically going to get that?

So that's why the previews are great it's all about being able to preview so you can browse through the gallery and sometimes the preview happens in little icons but sometimes it happens in the bigger documents but it's always about various methods of previewing and you select it to apply and that's going to apply maybe several different changes to your document to give you that effect.

Categorization filtering: So from any given gallery maybe you just want to filter designs you've created, your company is providing so we've got a filter mechanism to be able to filter out a specific part of the gallery.

So the idea is one consultant the one we used throughout the UI so not only in the ribbon but we hopefully, this replaces dialogs today where we have gallery like controls and we want to try and use a consistent control for that so this is going to be used throughout the UI. That pretty much covers it. So another interesting feature we are kind of approaching formatting from a few step process. Gallery is really good at supporting that top level and applying overall style and overall set of formatting commands to an object or to my document and it's also good for a second level which is I want to change a particular formatting component of shade, I want to change the line around this gallery can also give you a set of line styles I could apply so that's a second level and third level is there's still a lot of professionals out there who want to go to the edit box and really change that number so a lot of galleries include sort of like a dialog

05 / 3 8 8
F. AGUILERA
INTERPRETE OFICIAL
5 DE MAYO 2003
SECRETARIA DE JUSTICIA

22

launcher at the very bottom of the gallery that link to that advanced formatting options and we're not going to have every possible formatting option rolled up into a gallery item we'll still be able to give you a link to that dialog where you can go and change some really obscure setting if you so desire.

The dialog box is on the ribbon as actually a part of lots of different pieces of UI is on most or a lot of the galleries of the drop down menus it's on our context menus that's a formal piece that wherever there is a piece of UI that has a dialog that is more advanced there is always the same at the bottom that takes you to that link so the power user can still dig in and get everything that they could conceivably want but from a general user standpoint the gallery is going to be where you try and get the most ..

Sort of like the traditional way we would do this is we would hand a box of tools and say here's some great tools go make something good the thing we're doing now is more like giving them just a catalogue of stuff that they can buy if they want, I want it to look like that.

If you think about a tool box in your garage the old way had a list on there of what was inside now you have a picture of each tool. That thing is what I need.

New context menus:

The idea is today we have, our context menus and menus and toolbars they're all one dimensional, it's just a list of commands and the only way you can sort of make something more important or less important is to put it at the top of the list or the bottom of the list. We know from our data that some of the commands are way more important, we know that there are commands we want people to find and a 2d layout that says I can have some big buttons and little buttons and arrange them in more interesting ways but to sort of emphasize.

So first of all the context menu is the menu I'm seeing now with some ...

I have a real quick demo. Here is Ab Lincoln and this time I'm going to right click on this ... now I'm going to right click and that brings up the context menu and the context menu has some aspects that are similar to menus today, supports 2d layout though so I can apply really simple __ that can make big things big just like in the ribbon. The, also it can pop off galleries so it can't just show menu content it also shows the same content that the ribbon can. So here's a gallery of all the different ways

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 388 10
JUAN ... AGUILERA
TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
MAYO 2003
JEL MAR. INTERIOR Y DE JUSTICIA

22

23

that my picture could end up embedded in the document and it's got the dialog box at the bottom to get to that dialog same with effects I get the same 3d effects that I would get on a ribbon with the dialog launcher and then one other thing that it supports is you can see where it says selected picture. One of the things that's hard to do today is if I actually don't want to bring up these pictures with the table, while I have the cell selected I have to know just where to click my mouse to get it. You can actually from the menu change the thing that is selected so I can say actually I want a row selected and that would both select the row and bring up the tools, the right ones or I could say I want the text selected and then I get the tools that are applicable for text.

Today what you would get is something that just looks like from here to here, just a list of commands so that the cool part about this are this part that actually supports 2d layout you can have some things having text, the fact that it can show you know galleries so that I can have that effects gallery and show all sorts of live previews and the selection from that allows me to both perform the command of selecting a different thing that is near and showing the commands that are associated with that.

The dialog launcher for the table tools is the same it takes you to immersive experience. Think of this menu as the real efficient on object, near object way of doing immersive experience. It shares a lot of the commands on things that are on the immersive experience.

Expect the little right click menu and also has the dialog launcher that if I clicked here it would take me to immersive experience for table. So it's only the surfaces, it's the same idea as immersive experience in a very efficient way.

This top section is based on frequency of use so we know for instance that paste is by far the most common thing when you right click and so we put that closest to the cursor and it's a big button so it's like the easiest possible thing to paste the other things are also very high use age things.

We know this from collective data across the world, not a per user thing we're doing we're not claiming it's some smartly changing user interface (UI).

These things are based again so what we think are the high frequency sets of commands with an picture experience, table experience or text experience so it really is about providing the top things sort of really efficient access to the most likely things

TRADUCCION ORIGINAL No. 05 / 388
 JUAN PASCUAL AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 MEXICO, 16 DE MAYO 2003
 DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

23

you'd want to do. The text might be the easiest way to realize that these are the commands that virtually everyone in the world could use as having labels on them because they are so clear.

An important aspect is the selector that I can get from one context menu to another one because they were somehow related or in close proximity that's the really new piece.

I think that another aspect is the ability to show different types of things again like a lot of the claims that we can make about the ribbon and why the ribbon is in galleries and why galleries are doing their claims and this is just a very efficient way of getting to UI that speaks that same sort of design language that we can surface the most frequently used things but it still appears to the same principals as the other thing and important things being big and less important things small the results oriented as designs you can post galleries, the relationship that you pointed out between this being sort of the small version of the immersive experience or picture for instance shares probably the same galleries in exactly the same way was the immersive experience it is the piece that makes it different than just ___ still showing you the things you can accomplish as opposed to just a set of commands.

You hover over something you get a little one or two words, today in Office it's just the name of the command. What if we put more than just the name of the command and actually let someone understand what the feature is before they have to click on it and see what the dialog is. Today it's really hard to try something new cause you've got to actually do it to a document and then undo it if you didn't like what happened. With the goal of helping people find helping people explore and figure out what's in the product, like this is a piece of that. In a lot of ways it is just a one or two but but we think we can also put in ...

It provides a saying that seems obvious but I don't think it's ever been done, there's a tunnel between the UI in the product and getting help for that thing. So today the best you can do would be hover over something and see oh this things called bold and go to the help and bring that up click in bold and get a bunch of articles back. We are actually building an automatic way that any time you're hovering over something you want to know what it is you just press F1 and bring up the full article about how that

TRANSLATION ORIGINAL No. 05 / 388
JUNY 11 2003 A LA ABOULERA
TRANSLATOR E INTERPRETE ORIGINAL
R. 110 DE MAYO 2003
C. H. 110 DE MAYO 2003

12

25

thing works and how to use it.

Build a bridge between static commands and dynamic command and dynamically updated help contents that you can actually write after the fact even if you find out later on that people are having trouble understanding the description and still looking for something you can actually update it from the web and it comes down to everyone's computers.

You hover over the thing it says document map and it says hey document map is a feature that lets you browse through the headings of your ... one sentence version, this is what this feature is in case you're wondering sort of let you know if it is something you would be interested in or not. If you are interested or need more information then whenever one of these things is up and you hit F1 and it will say that it will take you to the big exploded help topic that tells you everything that there is to know about document map.

If I do a find and replace I would see the information about find and replace and it would include an image and the text is actually live updateable text that we can update after the fact and I can also press F1 to get to the full thing about how to use find and replace. Three pieces are the tool bits, for richer formatting, the content that's in them is dynamically updateable and it builds a tunnel to the help topic where it doesn't require you to do any more effort. Just press that button wherever you are and get the right thing.

For instance, there's a couple of good things. So one when we ship may be we'll only have had time to write 10% for all things in the product. We can continue to write topics after the fact and it gets pulled into the product so we can continue to write it after we ship for two years, help topics maybe we get 50% of them covered. That's one side of the benefits. We find out that people are still very confused about what this feature is we can go back so that we write this and next time someone uses this they get a better description of it in place or if we say there something we can do or a new description or we can rewrite it better we can just do that and it actually shows up in the client UI without having to go download something.

I didn't know if you meant, say I hovered over a template where I can have, open a gallery of different views of this and as part of the tool kit that maybe it cycles through

TRADUCCION OFICIAL No. 05/380 13
 JUAN F. ... AHITA AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 118 DE MAYO 2003
 MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

25

26

different views dynamically to show, that's not the kind of dynamic you have in mind.

No. Dynamic meaning actual content downloaded that our help writers write. Today we have the idea of dynamic content but it's just for bringing down articles we can show you... pulled into dynamically available help.

So you know what context menus are I can bring up a thing that's got the buttons on it. The idea behind floatie I've got these different modes in the ribbon, the first one is the one that's got the bold button on it, people use the bold button all the time and as soon as I'm off in that third tab now the bold button isn't on the screen anymore so one way and because we know there's really a small set of these commands that we just know people use so much more than anything else. Like bold, italics, center. One way to address that would be to just keep those buttons in that quick access toolbar at the top and just say the bold button is one of those that's just on the screen all the time. It actually isn't useful unless you have some text selected, you can't do bold until I select some text to make bold, so once you go from that and you make a jump that says as long as I've got to select some text first in order to do bold then why do I have to go all the way up to the top of the screen to hit the bold why can't you just put the bold button right there so there's this idea that says that when I'm in word I can go along and select a set of text and then right at the end of that pop up four or five buttons that are super command, which floats the eye around the page.

It doesn't appear at all until I've made the selection, if I'm just typing there's nothing floating but as soon as I select the sentence, I select that sentence the only thing I'm going to do at that point is either delete it or make it bold or do something to it and it's one of these commands. We say make that selection, mouse down, drag across the word and when you let go of the mouse button you're going to have this toolbar, tiny tiny toolbar there that's just bold, italic, underline, center and you can just click and do those things and as soon as you click somewhere else or scroll or move the mouse or do anything almost at all that thing gets out of the way because we don't want it to be in the way it also does some stuff where the opacity of it is tied to how close the mouse is to the thing so if I just move the mouse away it will fade out so you can see something underneath it.

So what we need to do is make sure the button which exposed the smart tag

05 / 388

14

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO GIL RIVERA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C.E. 716 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

26

27

menu and the bold, italic, underline buttons we don't want them to run into each other but there's nothing that makes them not work other than we don't want it to be ugly if they said it overlaps. It's just like any other toolbar the button I click is the action that's going to happen as long they are both on the screen and I can click them both. There's not any more complicated time to get there.

The floatie is contextual in nature, the idea of selecting text so you can get these bold or italics or something like that if it's some other object I selected in some way or get a floatie.

There'd probably be a very small number of objects that we'd use it for but it's always going to be the top commands we know everybody is using relative to that object and text.

It's not the kind of thing that anything you selected would give you one it really is tagged at, it may only work for text but there's also some real interesting things around some shapes and some bordering of things we can look at too.

That thing is targeted at if I'm in a different tab you can say well if I am in the right tab don't show us but you think the thing is actually so efficient and easy to use because it's right there in place that you would just be annoyed if sometimes it wasn't there when you wanted to bold.

Think of the types of command that will be in it that's something that would ruin user experience if you use bold, italic and underline all the time and every time you want to use it you have to go away from the task oriented tab that you're working in and go back to this other tab to get to it. That's going to be extremely inefficient so this is all about those top commands that always have to be available that are always relevant to this little task that you're doing.

So I'm here typing in a comment in Word and there's this feature that they have and I'm going to highlight the word exact and as I do that I get the floatie which is like I can hit bold, I can drop this down and make it red etc. and it goes away. If I select what's going on here I can underline, type a new sentence here select here again, italic....

Basically one thing that makes it less annoying is as you move your cursor away from it it fades out so the closer you are to it like if you're right over it it's 100% full

TRADUCCION ORIGINAL: 05/380 15
JUAN PABLO ...
TRADUCCION: ...
DEL ...

28

70

right on by the time I move to hear I don't even have to dismiss it it's already faded out so as I get closer to my selection again it's there and as I move away it fades out. Feels hyper efficient.

If we jump back to the pictures of the ribbon the paths across the top...if you look at this picture with the tabs across the top like writing insert page out those tabs the chunks are the things like clipboard and formatting and writing tools in view. These are the chunks the sort of sub groups within a tab. So today the way toolbars work when you resize the screen smaller we seemingly randomly throw buttons off the toolbar. Some of them disappear and you don't know why, people don't understand they just know something's disappeared. We want to be more explicit than that so people can understand what's going on, why did these move away, why did auto sum which has been here forever just disappear. Today once we have these discreet chunks these groups what we can say is rather than having pieces of random commands disappear we can take entire chunks and collapse those as a whole one at a time. What we do is when we collapse it we don't just hide it or throw it away like we do today but we actually represent it in a small way so that it's still nearby and then what the user click on that to expose the contents of the chunk. So what essentially happens is these things turn from these toolbar like things into something a lot more like a menu where there's not room to show all of the writing tools on the screen all the time it will show you just a button called writing tools and you click that and it will show you the stuff in writing tools. So the labels for chunks are important because that's all you have left once the chunk closes we had some earlier stuff you'll see in the information you have where we allowed the user to just open and close chunks as they wanted. They could just say I don't care about this middle set of tools I'm going to close it to make more room for other stuff. The main use for closing chunks is dealing with the differing sizes of the monitors as I squeeze my screen down we start closing things from the right side one at a time to make room. If you make your window small enough they will all be closed. I can still get to all of the commands it's just adds one extra click as the thing turns into a menu.

The chunk never disappears it just changes from being able to see all the individual commands to just seeing the representation of the chunk so you can still always get to them and hopefully you always know where they are if you do need them.

051360

TRADUCCION OFICIAL No. _____ 16
JUAN CRISTOBAL AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MAYO 2003
SECRETARIA DE INTERIOR Y DE JUSTICIA

73

Think of this as you're shrinking your screen, we rebuild it to show what it would look like on different monitors, you can see here there's four chunks up here, page setup, header and footer, position and text box. Now if I drag the screen smaller so now there's no longer room for the text box chunk that was just there, it collapsed into this section here where it says text box and presumably I can click down on here and get a pop up version of what was in that chunk if I really needed something that was in it you would click here and it would open up the same chunk that was here with the same set of commands that remain, pop down if you see something and roll back up.

If the user changes the font size of the actual text for the functions of their roll-up all of a sudden now their requiring font size for page numbers and is that going to cause that to leave more real estate in the collapsed?

Making the font sizes big is like having a monitor that's half as big, same thing it's just how much of it fits.

On top of that you can imagine that we give the user a way to say to reorder the chunks because if there's one they care about a lot that we put way at the end because very few people use it so if they can then just reorder them then they get the ones they need and also additionally maybe they can pick a specific chunk and just say throw this one I don't ever need this one ever because I want the room for something else. Its essentially reordering them...

TRADUCCION OFICIAL No. 057388
 JUAN F. GARCIA AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 20 DE MAYO 2003
 DEPARTAMENTO DE INTERIOR Y DE JUSTICIA

In the following detailed description, references are made to the accompanying drawings that form a part hereof, and in which are shown by way of illustrations specific embodiments or examples. These embodiments may be combined, other embodiments may be utilized, and structural changes may be made without departing from the spirit or scope of the present invention. The following detailed description is therefore not to be taken in a limiting sense and the scope of the present invention is defined by the appended claims and their equivalents.

Referring now to the drawings, in which like numerals represent like elements through the several figures, aspects of the present invention and the exemplary operating environment will be described. Fig. 1 and the following discussion are intended to provide a brief, general description of a suitable computing environment in which the invention may be implemented. While the invention will be described in the general context of program modules that execute in conjunction with an application program that runs on an operating system on a personal computer, those skilled in the art will recognize that the invention may also be implemented in combination with other program modules.

Generally, program modules include routines, programs, components, data structures, and other types of structures that perform particular tasks or implement particular abstract data types. Moreover, those skilled in the art will appreciate that the invention may be practiced with other computer system configurations, including hand-held devices, multiprocessor systems, microprocessor-based or programmable consumer electronics, minicomputers, mainframe computers, and the like. The invention may also be practiced in distributed computing environments where tasks are performed by remote processing devices that are linked through a communications network. In a distributed computing environment, program modules may be located in both local and remote memory storage devices.

Turning now to Fig. 1, an illustrative computer architecture for a personal computer 2 for practicing the various embodiments of the invention will be described. The computer architecture shown in Fig. 1 illustrates a conventional personal computer, including a central processing unit 4 ("CPU"), a system memory 6, including a random access memory 8 ("RAM") and a read-only memory ("ROM") 10, and a system bus 12

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 3 0 8
 JUAN F. AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 EL 18 DE MAYO 2003
 DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

that couples the memory to the CPU 4. A basic input/output system containing the basic routines that help to transfer information between elements within the computer, such as during startup, is stored in the ROM 10. The personal computer 2 further includes a mass storage device 14 for storing an operating system 16, application programs, such as the application program 205, and data.

The mass storage device 14 is connected to the CPU 4 through a mass storage controller (not shown) connected to the bus 12. The mass storage device 14 and its associated computer-readable media, provide non-volatile storage for the personal computer 2. Although the description of computer-readable media contained herein refers to a mass storage device, such as a hard disk or CD-ROM drive, it should be appreciated by those skilled in the art that computer-readable media can be any available media that can be accessed by the personal computer 2.

By way of example, and not limitation, computer-readable media may comprise computer storage media and communication media. Computer storage media includes volatile and non-volatile, removable and non-removable media implemented in any method or technology for storage of information such as computer-readable instructions, data structures, program modules or other data. Computer storage media includes, but is not limited to, RAM, ROM, EPROM, EEPROM, flash memory or other solid state memory technology, CD-ROM, DVD, or other optical storage, magnetic cassettes, magnetic tape, magnetic disk storage or other magnetic storage devices, or any other medium which can be used to store the desired information and which can be accessed by the computer.

According to various embodiments of the invention, the personal computer 2 may operate in a networked environment using logical connections to remote computers through a TCP/IP network 18, such as the Internet. The personal computer 2 may connect to the TCP/IP network 18 through a network interface unit 20 connected to the bus 12. It should be appreciated that the network interface unit 20 may also be utilized to connect to other types of networks and remote computer systems. The personal computer 2 may also include an input/output controller 22 for receiving and processing input from a number of devices, including a keyboard or mouse (not shown). Similarly, an

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 300 2
 JUAN PAULO MENDOZA AGUIRERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 RES. 718 DE MAYO 2003
 DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

input/output controller 22 may provide output to a display screen, a printer, or other type of output device.

As mentioned briefly above, a number of program modules and data files may be stored in the mass storage device 14 and RAM 8 of the personal computer 2, including an operating system 16 suitable for controlling the operation of a networked personal computer, such as the WINDOWS operating systems from Microsoft Corporation of Redmond, Washington. The mass storage device 14 and RAM 8 may also store one or more application programs. In particular, the mass storage device 14 and RAM 8 may store an application program 105 for providing a variety of functionalities to a user. Other application programs for use in accordance with embodiments of the present invention may include a word processing application 125 (for example, WORD, manufactured by Microsoft Corporation), a spreadsheet application 140 (for example, EXCEL, manufactured by Microsoft Corporation), an electronic mail application 130 (for example, OUTLOOK, manufactured by Microsoft Corporation), a database application 145 (for example, ACCESS, manufactured by Microsoft Corporation), a slide presentation application 135 (for example, POWERPOINT, manufactured by Microsoft Corporation) and the like.

TRANSLATION OFFICIAL No. 05 / 308
JURADO DE LA ABILIA AGUILERA
TRANSLADOR E INTERPRETE OFICIAL
del 13 de MAYO 2003
SECRETARIA DE JUSTICIA

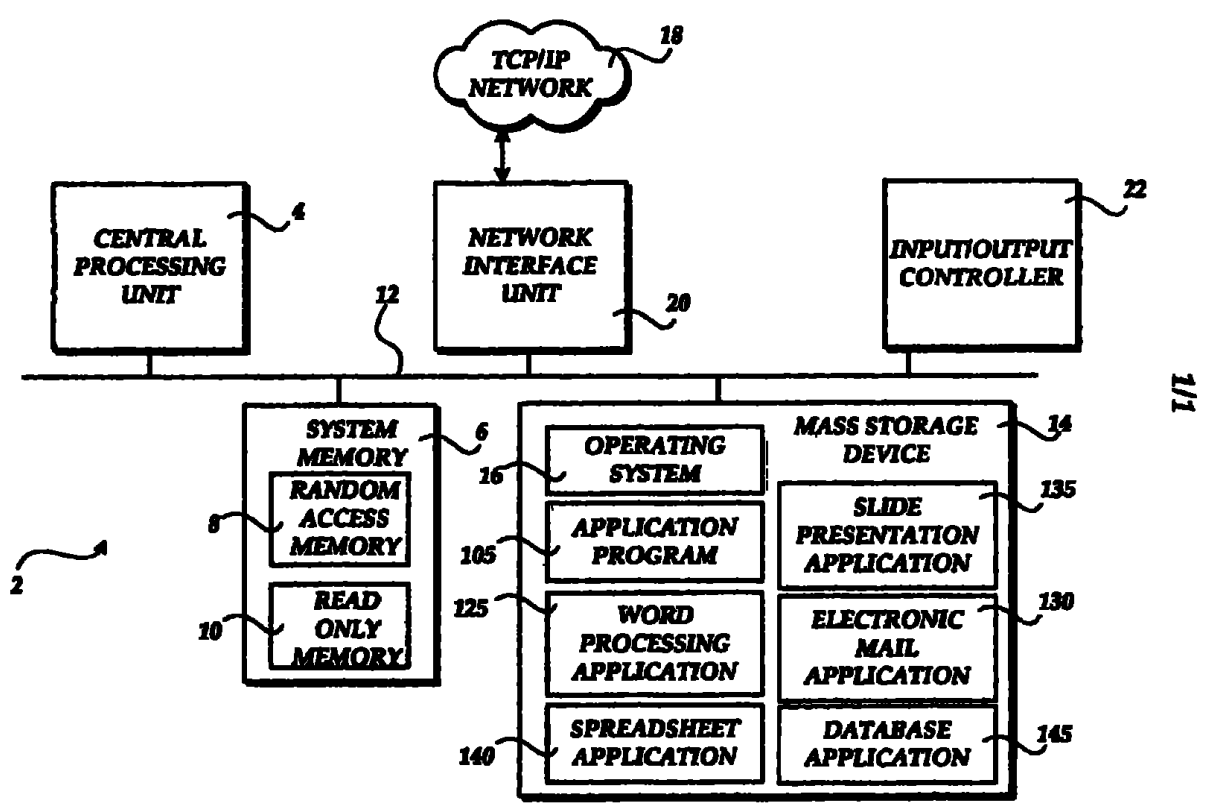


Fig. 1

34

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Serial Number..... 60/601,815
 Filing Date..... August 16, 2004
 Invention..... Aaron Butcher, Jensen M. Harris,
 Andrew M. Himberger, Catherine R. Morrow, David A. Morton, Jesse Clay Satterfield,
 Roland Radtke, and Tracey M. Gauthier
 Applicant..... Microsoft Corporation
 MS Docket No.:..... 309417.01
 Title: Improved User Interfaces for Computer Software Applications

PATENT ASSIGNMENT

PARTIES TO THE ASSIGNMENT

Assignor(s):

Aaron Butcher
 15818 Marion Way
 Duvall WA, 98019

David A. Morton
 7523 149th Avenue NE
 Redmond WA, 98052

Jensen M. Harris
 6016 109th Avenue NE
 Kirkland WA, 98033

Jesse Clay Satterfield
 845 Bellview Place E
 Apt# 203
 Seattle WA, 98102

Andrew M. Himberger
 19113 244th Avenue NE
 Woodinville WA, 98077

Roland Radtke
 4320 Winalow PL N
 Seattle WA, 98103

Catherine R. Morrow
 3656 42nd Avenue NE
 Seattle WA, 98105-5305

Tracey M. Gauthier
 12808 NE 100th Street
 Kirkland WA, 98033

Assignee:

Microsoft Corporation
 Corporation in the State of Washington
 One Microsoft Way
 Redmond, WA 98052

05 / 7 / 7
 TRADUCCION Oficial No. _____
 JUAN P. J. AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 18 DE MAYO 2003
 JEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

34

35

MS Docket No. 309417.01
Serial No. 60/601,815**AGREEMENT**

WHEREAS, ASSIGNOR(S) (listed above) are inventor(s) of an invention entitled "Improved User Interfaces for Computer Software Applications," for which:

☒ a provisional application for United States Letters Patent was filed on August 16, 2004 and was given U.S. Serial No. 60/601,815, and/or

☐ a non-provisional application for United States Letters Patent was:

☐ filed on _____ and was given U.S. Serial No. _____; or

☐ executed on..... and filed concurrently herewith.

WHEREAS, Microsoft Corporation (hereinafter referred to as ASSIGNEE), a corporation of the State of Washington having a place of business at One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to the invention and in and to any letters patent that may be granted therefore in the United States and in any and all foreign countries;

NOW, THEREFORE, in exchange for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, ASSIGNOR(S) hereby sell, assign and transfer unto ASSIGNEE, the entire right, title and interest in and to said invention, said application and any and all letters patent which may be granted for said invention in the United States of America and its territorial possessions and in any and all foreign countries, and in any and all divisions, releases and continuations thereof, including the right to file foreign applications directly in the name of ASSIGNEE and to claim priority rights deriving from said United States application to which said foreign applications are entitled by virtue of international convention, treaty or otherwise, said invention, application and all letters patent on said invention to be held and enjoyed by ASSIGNEE and its successors and assigns for their use and benefit and of their successors and assigns as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by ASSIGNOR(S) had this assignment, transfer and sale not been made. ASSIGNOR(S) hereby authorizes and request the Commissioner of Patents and Trademarks to issue all letters patent on said invention to ASSIGNEE.

Page 2 of 5

TRADUCCION OFICIAL No. 05
JUAN PABLO FIEDLAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
11 DE MAYO 2005
MEX. INTELOR Y DE JUSTICIA

35

MS Docket No. 309417.01
Serial No. 60/601,815

ASSIGNOR(S) agree to execute all instruments and documents required for the making and prosecution of applications for United States and foreign letters patent on said invention, for litigation regarding said letters patent, or for the purpose of protecting title to said invention or letters patent therefor.

6/27/05
Date

6/27/05
Date

6/27/05
Date

6/27/05
Date

6/27/05
Date

6/27/05
Date

6/27/05
Date

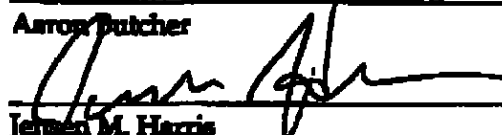
6/27/05
Date

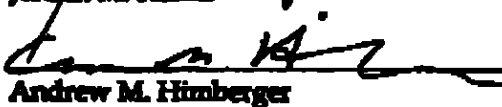
6/27/05
Date

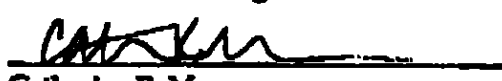
6/27/05
Date

6/27/05
Date

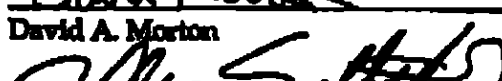

Aaron Butcher


Jensen M. Harris


Andrew M. Himberger


Catherine R. Morrow


David A. Morton


Jesse Clay Satterfield


Roland Radtke


Tracy M. Gauthier

TRADUCCION OFICIAL No. C 5
JUAN PABLO MED JAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
REG. JUN 10 2005
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

5 **COMMAND USER INTERFACE FOR DISPLAYING SELECTABLE
SOFTWARE FUNCTIONALITY CONTROLS**

Cross-Reference to Related Applications

10 The present application claims priority to U.S. Provisional Application No. 60/601,815, Attorney Matter No. 60001 0407USP1, Applicant Matter No. 3094171, filed August 16, 2004, entitled "Improved User Interfaces for Computer Software Applications."

Field of the Invention

15 The present invention generally relates to software application user interfaces. More particularly, the present invention relates to a command user interface for displaying selectable software functionality controls.

Background of the Invention

20 With the advent of the computer age, computer and software users have grown accustomed to user-friendly software applications that help them write, calculate, organize, prepare presentations, send and receive electronic mail, make music, and the like. For example, modern electronic word processing applications allow users to prepare a variety of useful documents. Modern spreadsheet applications allow users to enter, manipulate, and organize data. Modern electronic slide presentation applications allow users to create a variety of slide presentations containing text, pictures, data or other useful objects.

25 To assist users to locate and utilize functionality of a given software application, a user interface containing a plurality of generic functionality controls is typically provided along an upper, lower or side edge of a displayed workspace in which the user may enter, copy, manipulate and format text or data. Such functionality controls often include selectable buttons with such names as "file," "edit," "view," "insert," "format,"

30

1

TRADUCCION OFICIAL No. 05/377
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

1
37

30

and the like. Typically, selection of one of these top-level functionality buttons, for example "format," causes a drop-down menu to be deployed to expose one or more selectable functionality controls associated with the top-level functionality, for example "font" under a top-level functionality of "format."

- 5 After a user selects a desired functionality control, or if the user moves the mouse cursor to a different location, the drop-down menu typically disappears. If the user determines that functionality of the first drop-down menu was the desired functionality, the user must remember which top-level functionality was selected, reselect that functionality and then find the desired functionality control all over again.
- 10 Accordingly, in order to use the functionality of a given software application, the user must know the desired functionality is available under one of the selectable buttons, or the user must select different top-level functionalities until the desired specific functionality is located. Such a method of searching for desired functionality is cumbersome and time-consuming, particularly for less experienced users, and when
- 15 new functionality is added by developers of the software application, the new functionality may never be utilized unless the user is somehow educated as to its existence.

- Accordingly, there is a need in the art for an improved functionality command user interface for displaying selectable software functionality controls and for
- 20 presenting logical groupings of particular functionality controls associated with a selected top-level functionality. It is with respect to these and other considerations that the present invention has been made.

Summary of the Invention

- Embodiments of the present invention solve the above and other problems by
- 25 providing an improved user interface for displaying selectable software functionality controls and for presenting logical groupings of particular functionality controls associated with a selected top-level functionality. Generally, aspects of the present invention provide for organization of the functionality of a given software application into task-based modes. The modes are associated with tabs in a ribbon-shaped user

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 377.
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MAY 18 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

38

interface, and the tabs are labeled with descriptive text associated with different
functionality modes or tasks. Underneath a row of top-level functionality tabs,
functionalities associated with a given top-level functionality tab are presented in
logical groupings. Selection of a particular tab switches modes of the user interface to
5 present controls for functionalities associated with the selected tab.

According to an aspect of the invention, methods and systems for providing
functionality from a software application via an improved user interface are provided.
A plurality of functionalities available from one or more software applications is
organized according to one or more tasks that may be performed with the software
10 application. A user interface tab for each of the one or more tasks is provided in the
user interface. Upon receiving an indication of a selection of a given user interface tab,
one or more selectable functionality controls are provided in the user interface for
selecting one or more functionalities organized under a given task associated with the
selected user interface tab.

15 These and other features and advantages, which characterize the present
invention, will be apparent from a reading of the following detailed description and a
review of the associated drawings. It is to be understood that both the foregoing general
description and the following detailed description are exemplary and explanatory only
and are not restrictive of the invention as claimed.

20

Brief Description of the Drawings

Fig. 1 is a block diagram showing the architecture of a personal computer that
provides an illustrative operating environment for embodiments of the present
invention.

25 Fig. 2 is an illustration of a computer screen display showing a ribbon-shaped
user interface for displaying task-based top-level functionality tabs and for displaying a
plurality of functionalities available under a selected top-level functionality tab.

Fig. 3 illustrates a computer screen display showing the user interface illustrated
in Fig. 2 whereby a different set of functionalities is presented associated with a
30 different top-level functionality tab.

Fig 4 illustrates a computer screen display showing the user interface illustrated in Fig 2 whereby a different set of functionalities is presented associated with a different top-level functionality tab

5 Fig 5 illustrates a computer screen display showing a pop-up user interface for providing detailed functionality associated with a selected subset of functionalities presented in the ribbon-shaped user interface illustrated in Figs 2 through 4

Fig 6 illustrates a computer screen display showing a pop-up user interface for providing detailed functionality associated with a selected subset of functionalities presented in the ribbon-shaped user interface illustrated in Figs 2 through 4

10 Fig 7 illustrates a computer screen display showing a drop-down menu of functionalities associated with a selected functionality presented in the ribbon-shaped user interface illustrated in Figs 2 through 4

Fig 8 illustrates a computer screen display showing the presentation of a tool tip dialog box for providing helpful information about a selected or focused-on
15 functionality control

Detailed Description

As briefly described above, embodiments of the present invention are directed to an improved user interface for displaying selectable software functionality controls associated with task-based functionality and for presenting logical groupings of
20 particular functionality associated with a selected task-based functionality. As will be described in detail below, when one task-based functionality tab is selected from the user interface of the present invention, selectable functionality controls provided by the associated software application for performing aspects of a task related to the selected
25 task-based functionality tab are presented in a ribbon-shaped user interface above a workspace in which the user is entering or editing a document or object. Upon selection of a different task-based functionality tab, the presentation of functionality controls associated with the first task is removed, and selectable functionality controls associated with the second selected task-based functionality tab are presented in the user interface

05 / 377,
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
May 16 DE MAYO 2003
JUL. MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

The selectable functionality controls presented in the user interface are grouped into logical groupings for more efficient utilization

In the following detailed description, references are made to the accompanying drawings that form a part hereof, and in which are shown by way of illustrations specific embodiments or examples. These embodiments may be combined, other embodiments may be utilized, and structural changes may be made without departing from the spirit or scope of the present invention. The following detailed description is therefore not to be taken in a limiting sense and the scope of the present invention is defined by the appended claims and their equivalents.

Referring now to the drawings, in which like numerals represent like elements through the several figures, aspects of the present invention and the exemplary operating environment will be described. Fig. 1 and the following discussion are intended to provide a brief, general description of a suitable computing environment in which the invention may be implemented. While the invention will be described in the general context of program modules that execute in conjunction with an application program that runs on an operating system on a personal computer, those skilled in the art will recognize that the invention may also be implemented in combination with other program modules.

Generally, program modules include routines, programs, components, data structures, and other types of structures that perform particular tasks or implement particular abstract data types. Moreover, those skilled in the art will appreciate that the invention may be practiced with other computer system configurations, including hand-held devices, multiprocessor systems, microprocessor-based or programmable consumer electronics, minicomputers, mainframe computers, and the like. The invention may also be practiced in distributed computing environments where tasks are performed by remote processing devices that are linked through a communications network. In a distributed computing environment, program modules may be located in both local and remote memory storage devices.

Turning now to Fig 1, an illustrative computer architecture for a personal
30 computer 2 for practicing the various embodiments of the invention will be described

TRADUCCION OFICIAL No. 05/372
JUAN PABLO PIEDRANITA AGUIRRE
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. DE JUSTICIA

The computer architecture shown in Fig 1 illustrates a conventional personal computer, including a central processing unit 4 ("CPU"), a system memory 6, including a random access memory 8 ("RAM") and a read-only memory ("ROM") 10, and a system bus 12 that couples the memory to the CPU 4. A basic input/output system containing the
 5 basic routines that help to transfer information between elements within the computer, such as during startup, is stored in the ROM 10. The personal computer 2 further includes a mass storage device 14 for storing an operating system 16, application programs, such as the application program 205, and data.

The mass storage device 14 is connected to the CPU 4 through a mass storage
 10 controller (not shown) connected to the bus 12. The mass storage device 14 and its associated computer-readable media, provide non-volatile storage for the personal computer 2. Although the description of computer-readable media contained herein refers to a mass storage device, such as a hard disk or CD-ROM drive, it should be appreciated by those skilled in the art that computer-readable media can be any
 15 available media that can be accessed by the personal computer 2.

By way of example, and not limitation, computer-readable media may comprise computer storage media and communication media. Computer storage media includes volatile and non-volatile, removable and non-removable media implemented in any method or technology for storage of information such as computer-readable
 20 instructions, data structures, program modules or other data. Computer storage media includes, but is not limited to, RAM, ROM, EPROM, EEPROM, flash memory or other solid state memory technology, CD-ROM, DVD, or other optical storage, magnetic cassettes, magnetic tape, magnetic disk storage or other magnetic storage devices, or any other medium which can be used to store the desired information and which can be
 25 accessed by the computer.

According to various embodiments of the invention, the personal computer 2 may operate in a networked environment using logical connections to remote computers through a TCP/IP network 18, such as the Internet. The personal computer 2 may connect to the TCP/IP network 18 through a network interface unit 20 connected to the
 30 bus 12. It should be appreciated that the network interface unit 20 may also be utilized

to connect to other types of networks and remote computer systems. The personal computer 2 may also include an input/output controller 22 for receiving and processing input from a number of devices, including a keyboard or mouse (not shown). Similarly, an input/output controller 22 may provide output to a display screen, a printer, or other type of output device.

As mentioned briefly above, a number of program modules and data files may be stored in the mass storage device 14 and RAM 8 of the personal computer 2, including an operating system 16 suitable for controlling the operation of a networked personal computer, such as the WINDOWS operating systems from Microsoft Corporation of Redmond, Washington. The mass storage device 14 and RAM 8 may also store one or more application programs. In particular, the mass storage device 14 and RAM 8 may store an application program 105 for providing a variety of functionalities to a user. For instance, the application program 105 may comprise many types of programs such as a word processing application, a spreadsheet application, a desktop publishing application, and the like. According to an embodiment of the present invention, the application program 105 comprises a multiple functionality software application for providing word processing functionality, slide presentation functionality, spreadsheet functionality, database functionality and the like. Some of the individual program modules comprising the multiple functionality application 105 include a word processing application 125, a slide presentation application 135, a spreadsheet application 140 and a database application 145. An example of such a multiple functionality application 105 is OFFICE manufactured by Microsoft Corporation. Other software applications illustrated in Fig. 1 include an electronic mail application 130.

Fig. 2 is an illustration of a computer screen display showing a ribbon-shaped user interface for displaying task-based top-level functionality tabs and for displaying a plurality of functionalities available under a selected top-level functionality tab. As briefly described above, the improved user interface of the present invention includes a ribbon-shaped user interface for displaying selectable controls associated with task-based functionality available under a given software application, such as the software

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 377
 JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA,
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 R. 110 - 111 - 112 - 113
 DEL MIN. EXTERIOR Y DE JUSTICIA

application 105 illustrated in Fig 1. A first section 210 of the user interface 200 includes generic selectable controls for functionality not associated with a particular task, such as word processing versus spreadsheet data analysis. For example, the section 210 includes selectable controls for general file commands such as "file open," "file save" and "print." According to one embodiment of the present invention, the selectable controls included in the first section 210 are controls that may be utilized by a variety of software applications comprising a multiple functionality application 105. That is, the selectable controls included in the first section 210 may be controls that are generally found and used across a number of different software applications.

Selectable controls included in the first section 210 may be utilized for all such applications comprising such a multiple functionality application, but other selectable controls presented in the user interface 200 described below, may be tailored to particular tasks which may be performed by particular software applications comprising the multiple functionality application. On the other hand, it should be appreciated that the user interface 200 described herein may be utilized for a single software application such as a word processing application 125, a slide presentation application 135, a spreadsheet application 140, a database application 145, or any other software application which may utilize a user interface for allowing users to apply functionality of the associated application.

Referring still to Fig 2, adjacent to the first section 210 of the user interface 200 is a task-based tab section. The tab section includes selectable tabs associated with task-based functionality provided by a given software application. For purposes of example, the task-based tabs illustrated in Fig 2 are associated with tasks that may be performed using a word processing application 125. For example, a "Writing" tab 215 is associated with functionality that may be utilized for performing writing tasks. An "Insert" tab 220 is associated with functionality associated with performing insert operations or tasks. A "Page Layout" tab 230 is associated with functionality provided by the associated application for performing or editing page layout attributes of a given document.

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 3 " 7
 JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 REG. 718 DE MAYO 2003
 C.E. MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

As should be appreciated, many other task-based tabs or selectable controls may be added to the tab section of the user interface for calling functionality associated with other tasks. For example, task tabs may be added for text effects, document styles, review and comment, and the like. And, as described above, the user interface 200 may be utilized for a variety of different software applications. For example, if the user interface 200 is utilized for a slide presentation application, tabs contained in the tab section may include such tabs as "Create Slides," "Insert," "Format," "Drawing," "Effects," and the like associated with a variety of tasks that may be performed by a slide presentation application. Similarly, tabs that may be utilized in the tab section of the user interface 200 for a spreadsheet application 140 may include such tabs as "Data" or "Data Entry," "Lists," "Pivot Tables," "Analysis," "Formulas," "Pages and Printing," and the like associated with tasks that may be performed using a spreadsheet application.

Immediately beneath the generic controls section 210 and the task-based tab section is a selectable functionality control section for displaying selectable functionality controls associated with a selected tab 215, 220, 230 from the task-based tab section. According to embodiments of the present invention, when a particular tab, such as the "Writing" tab 215 is selected, selectable functionality available from the associated software application for performing the selected task, for example a writing task, is displayed in logical groupings. For example, referring to Fig. 2, a first logical grouping 240 is displayed under a heading "Clipboard." According to embodiments of the present invention, the clipboard section 240 includes selectable functionality controls logically grouped together and associated with clipboard actions underneath the general task of writing. For example, the clipboard section 240 may include such selectable controls as a cut control, a copy control, a paste control, a select all control, etc. Adjacent to the clipboard section 240, a second logical grouping 250 is presented under the heading "Formatting." Selectable controls presented in the "Formatting" section 250 may include such selectable controls as text justification, text type, font size, line spacing, boldface, italics, underline, etc. Accordingly, functionalities associated with formatting operations are logically grouped together underneath the

overall task of "Writing". A third logical grouping 260 is presented under the heading "Writing Tools". The writing tools section 260 includes such writing tools as find/replace, autocorrect, etc.

As described below with reference to Figs. 3 and 4, upon selection of a different task-based tab from the tab section, a different set of selectable functionality controls in different logical groupings is presented in the user interface 200 associated with the selected task-based tab. As illustrated in Fig. 3, the "Insert" task tab 220 is selected, and the selectable functionality controls presented in the user interface 200 are changed from those illustrated in Fig. 2 to include selectable functionality controls associated with the insert task. For example, a first selectable functionality control section 310 is illustrated under a heading "Illustrations". The illustrations section 310 includes selectable controls for allowing a user to insert into the application workspace a variety of illustrations such as pictures, clip art, word art, charts, diagrams, organization charts, drawings and the like. A second selectable functionality control section 315 is provided under the heading "Text" and provides selectable functionality controls for inserting text-type objects or data into the user's workspace. For example, controls contained in the text section 315 include hyperlink, symbol, text box, date and time, page numbers, headers and footers, etc. A third selectable functionality control section 320 is presented under the heading "Breaks". This section includes selectable functionality controls for inserting breaks such as page breaks, column breaks, section breaks, etc.

Referring to Fig. 4, the user interface 200 illustrated in Figs. 2 and 3 is illustrated wherein the "Page Layout" tab 230 is selected. Upon selection of the "Page Layout" tab 230, selectable functionality controls associated with performing page layout tasks are presented to the user in logical groupings 410, 420, 430, 440, 450, 460. For example, a first logical grouping 410 is illustrated under the heading "Show/Hide" and includes selectable functionality controls associated with showing or hiding page layout information such as ruler information, paragraph markings, text boundaries, and the like. A second section 420 is grouped under a heading "Page Setup". The page setup section 420 includes selectable functionality controls for adjusting or editing a page's orientation, size, margins, column settings, page layout breaks, etc. A third

section 430 is presented under a heading "Header & Footer " This section 430 includes selectable functionality controls for software application functionality related to inserting and editing header and footer information

Along the right edge of the user interface 200 is included a "Background" section 450 and a "Position" section 460 According to the user interface illustrated in Fig 4, these selectable functionality control sections are closed or collapsed That is, the user interface 200, as illustrated in Fig 4, has insufficient space for displaying individual selectable functionality controls under each of these two sections Accordingly, these two sections are closed from view As should be appreciated, depending upon the screen size available for displaying the user interface 200 or depending upon the display settings utilized by a given user of the user interface 200, varying amounts of space will be available for displaying the task-based tabs and associated selectable functionality controls Accordingly, when insufficient space is available in the user interface 200 for displaying all logical groupings associated with a given task-based tab, a determination may be made at application run time as to any logical groupings that must be collapsed or closed until the associated task-based tab is selected Similarly, if the user manually reduces the size of the user interface 200, a determination is made as to the available space for displaying selectable functionality control sections, and certain selectable functionality control sections are collapsed as required As should be appreciated, a determination may be made as to the order of collapsing selectable functionality control sections such that a criteria, such as "most used" or "most recently used" may be used for determining which selectable functionality control sections are displayed and which sections are collapsed as the available space in the user interface is decreased

According to an alternate embodiment, if the user interface 200 lacks sufficient space to display all logical groupings of functionality controls associated with a given task-based tab, the size of the display of individual logical groupings is reduced to allow space for the display of all associated logical groupings According to one aspect of this embodiment, different sizes of groupings displays, for example small, medium and large, may be defined At display time, a determination may be made as to the available

space. At a starting point, the largest size for each applicable logical grouping display is presented. As required, the display size is reduced (i.e., large to medium to small) for each logical grouping until each grouping fits in the available space. In addition, for smaller logical grouping display layouts, text labels may be shortened or eliminated, and the layout of individual selectable controls contained in given groupings may be rearranged to allow for more efficient use of space.

According to embodiments of the present invention, selection of a closed or collapsed selectable functionality control section, such as the sections 450, 460 causes a rearrangement of the user interface 200 for presenting the selectable functionality controls associated with the selected section. That is, as should be appreciated, one or more of the other presently fully displayed sections may be collapsed in order to make room for the selectable functionality controls of a previously closed or collapsed section. Alternatively, all selectable functionality controls presently displayed in the user interface 200 may remain displayed as is, and selectable functionality controls contained under a selected closed or collapsed section may be displayed in a drop-down display that is presented vertically below the selected closed or collapsed section or that is displayed horizontally underneath the user interface 200. Alternatively, the selectable functionality controls associated with a selected closed or collapsed section may be displayed in a pop-up menu or text box.

According to embodiments of the present invention, customization of the displayed selectable functionality control sections may be performed. That is, the selectable functionality control sections under a given selected task tab may be reordered according to the particular needs of a given user, and certain sections may be hidden from view if the functionality associated with those sections are never used by a given user. Or, a presently displayed selectable functionality control section may be manually collapsed in order to make space in the user interface 200 for the display of a selectable functionality control section that is presently closed or collapsed due to insufficient space in the user interface 200.

According to embodiments of the present invention, a user may browse through available selectable functionality controls using a mouse-over action. During the

mouse-over action, the displayed functionality is dynamically changed relative to a tab or functionality control on which the mouse cursor is focused at a given time. For example, referring to Figs 2, 3, 4, if a user clicks and holds the mouse cursor over the "Writing" tab, the selectable functionality controls sections and associated controls are displayed. If the user does not see desired functionality controls, the user may mouse-over to a second tab, for example, the "Insert" tab 220, and the selectable functionality controls groupings associated with the "Insert" tab are dynamically displayed as illustrated in Fig 3. If the user sees a desired control in one of the selectable functionality controls sections or groupings under the "Insert" tab, for example, the user may select the desired control for application to a selected document or object. After the user selects the desired control or command, the user interface 200 reverts back to the display that was presented to the user before the user started the mouse-over action. That is, a display of the selectable functionality control sections of the finally selected control does not remain displayed in the user interface 200. The user interface 200 returns to the original display prior to the mouse-over action.

As should be appreciated by those skilled in the art, because of space limitations in the sections of the user interface 200 containing logical groupings of selectable functionality controls, not all functionality that may be desired or utilized by a given user of the software application may be accessible by selecting one of the controls presented in a given section. Many additional functionalities may be available that may be associated with, or otherwise related to a given selectable functionality control section under a selected task-based tab. Referring now to Fig 5, if a user requires the use of additional functionality not presented in a given selectable functionality control section, or if the user desires detailed information regarding the attributes of a document or object according to the application of functionality presented in a given selectable functionality control section, a dialog 540 may be launched to provide additional selectable functionality controls, or to provide detailed information regarding the application of functionality to a document or object.

For example, as illustrated in Fig 5, selection of the "Fonts" selectable functionality control section 510 causes the deployment of a "Font Details" tab 515

TRADUCCION 05/377.
JUAN PABLO RUIZ ARIAS
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 18 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

49

50

below the section 510. Selection of the "Font Details" tab 515 causes deployment of the "Font" dialog 540 to provide the user detailed information as to the application of particular functionality, for example fonts, to a selected document or object and provides the user additional selectable functionality not presented to the user in the selectable functionality control section 510. As should be appreciated, the "Font Details" tab 515 may be deployed each time the user focuses a mouse cursor in any portion of the section 510 to alert the user that the user may selectively launch the dialogue 540 if desired. Alternatively, other mechanisms may be used for deploying the tab 515 such as selecting the section heading, for example "Fonts" for the section 510, or selecting any area within the section 510 not associated with a particular control, or right clicking the "Fonts" section 510.

Referring to Fig. 6, a second launched dialog 600 is illustrated which is associated with a second selectable functionality control section 520 of the user interface 200. As described with respect to Fig. 5, a tab 522 is deployed underneath the selectable functionality control section 520 for launching the dialog 600 for providing a user additional functionality or additional information regarding attributes applied to a selected document or object under the associated selectable functionality control section 520, for example the "Paragraph" section. As should be appreciated, dialog such as the dialogs 540 and 600 illustrated in Figs. 5 and 6, may be launched for any selectable functionality control section displayed in the user interface 200 where additional functionality or details may be provided to a desiring user.

Referring now to Fig. 7, a drop-down menu of selectable functionality controls is illustrated beneath a selected control 710 in the main body of the user interface 200. In some cases, insufficient space may be available for all selectable functionality controls to be displayed into a logical grouping in the user interface 200 upon selection of an associated functionality tab 230. According to embodiments of the invention, in such a case, a control such as the "Header & Footer" control 710 may be populated into the user interface 200. Selection of the control 710 causes deployment of the drop-down menu 730 for displaying selectable functionality controls associated with the control 710.

51

Referring now to Fig 8, a variety of tool tips may be displayed to the user to provide helpful information or tutorials regarding different functionality of an associated application. For example, as illustrated in Fig 8, a tool tips pop-up dialog 820 is displayed for providing helpful information regarding the functionality available under a "Columns" section 810. As shown in the pop-up dialog 820, helpful information is provided regarding application of columns formatting and structure to a document. In addition, online training and other helpful information may be provided through the deployed pop-up dialog. As should be understood, helpful tool tips, such as the tool tip 820, may be provided for any functionality grouping displayed in the user interface 200, or tool tips 820 may be provided for individual functionality controls. Deployment of tool tips 820 may be performed in response to a variety of different user actions. For example, placing a mouse cursor on a selected control or grouping of controls followed by selection of a function key, such as the F1 key may deploy the pop-up dialog. For another example, a right-click of a mouse device on a given grouping of functionality controls may deploy the pop-up dialog. Other mechanisms including mouse-over actions or automatic deployment after a set amount of time of focusing a mouse cursor in a given section of the user interface 200 may be utilized for deploying the tool tips pop-up dialog.

As described herein, an improved user interface is provided for exposing task-based top-level functionality tabs for displaying logical groupings of selectable software functionality controls associated with given task-based functionality tabs. It will be apparent to those skilled in the art that various modifications or variations may be made in the present invention without departing from the scope or spirit of the invention. Other embodiments of the invention will be apparent to those skilled in the art from consideration of the specification and practice of the invention disclosed herein.

52

WE CLAIM

1 A method for providing functionality from a software application via an improved user interface, comprising
providing a plurality of functionalities available from the software application,
organizing the plurality of functionalities according to one or more tasks that may be performed with the software application,
providing in the user interface a user interface tab for each of the one or more tasks, and
upon receiving an indication of a selection of a first user interface tab, providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under a first task associated with the selected first user interface tab

2 The method of Claim 1, further comprising upon receiving an indication of a selection of one of the one or more selectable controls, applying functionality associated with the selected one of the one or more selectable controls to a selected document object

3 The method of Claim 1, further comprising upon receiving an indication of a selection of a second user interface tab, providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under a second task associated with the selected second user interface tab

4 The method of Claim 1, further comprising grouping the one or more selectable controls into one or more logical groupings of selectable controls where each of the one or more logical groupings is associated with a subset of functionalities associated with the selected user interface tab

53

5 The method of Claim 4, further comprising upon receiving a selection of one of the one or more logical groupings of selectable controls, providing a details tab for selectively deploying a second user interface for providing additional functionality controls associated with the selected logical grouping

6 The method of Claim 5, whereby providing a details tab includes providing a details tab for selectively deploying a second user interface for providing information identifying functionality organized under the selected logical grouping presently applied to a selected document object

7 The method of Claim 4, whereby if the user interface lacks sufficient space for displaying selectable controls of a given logical grouping, collapsing the given logical grouping into a single selectable control for accessing the selectable controls grouped under the given logical grouping

8 The method of Claim 7, further comprising upon receiving a selection of the single selectable control, providing a menu of the selectable controls grouped under the given logical grouping

9 The method of Claim 4, whereby if the user interface lacks sufficient space for displaying selectable controls of a given logical grouping, reducing a display size of each of the one or more logical groupings until each of the one or more logical groupings may be displayed in the user interface

10 The method of Claim 9, further comprising rearranging a layout of individual selectable controls grouped in a given logical grouping for reducing the display size of the logical grouping

53

54

11 The method of Claim 10, further comprising amending a display of one or more individual selectable controls grouped in a given logical grouping for reducing the display size of the logical grouping

12 The method of Claim 1, further comprising
upon receiving an indication of a mouse-over focus on a second user interface tab, providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under a second task associated with the second user interface tab, and

upon cessation of the mouse-over focus on the second user interface tab, providing in the user interface the one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under the first task associated with the first user interface tab

13 The method of Claim 12, further comprising
after providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under a second task, receiving an indication of a selection of one of the one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under a second task,

applying functionality associated with the selected control to a selected object, and

if the second user interface tab is not selected for persisting a provision in the user interface of one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under a second task, providing in the user interface the one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under the first task associated with the selected first user interface tab

05 / 377,
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

54

45

14 The method of Claim 1, further comprising upon receiving a selection of one of the one or more logical groupings of selectable controls, providing a tool tips dialog for providing information about software application functionalities associated with the selected logical grouping

15 An improved user interface for providing functionality from a software application, comprising

one or more tabs disposed in an upper row of the user interface, each of said one or more tabs identifying a task that may be performed with the software application, and each of said one or more tabs being operative upon selection to cause a display in the user interface of one or more selectable functionality controls associated with a selected tab,

said one or more selectable functionality controls being disposed in a row underneath the disposition of the one or more tabs, each of said one or more functionality controls being operative to cause an application of an associated functionality of the software application to a selected object, and

said one or more selectable functionality controls being organized and displayed in the user interface in one or more logical groupings, whereby each of said one or more logical groupings is associated with a subset of functionalities available from the software application that may be applied to a selected object according to a portion of a task associated with a selected tab

16 The user interface of Claim 15, further comprising a details tab deployable under a given logical grouping, said details tab operative upon selection to cause a display of a second user interface for providing additional functionality controls associated with the selected logical grouping

56

17 The user interface of Claim 16, the details tab being further operative upon selection to cause a display of the second user interface for providing information identifying functionality organized under the selected logical grouping presently applied to a selected object

18 A computer readable medium containing computer executable instructions which when executed by a computer perform a method for providing functionality from a software application via an improved user interface, comprising

providing a plurality of functionalities available from the software application,

organizing the plurality of functionalities according to one or more tasks that may be performed with the software application,

providing in the user interface a user interface tab for each of the one or more tasks, and

upon receiving an indication of a selection of a first user interface tab, providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under a first task associated with the selected first user interface tab

19 The computer readable medium of Claim 18, further comprising upon receiving an indication of a selection of one of the one or more selectable controls, applying functionality associated with the selected one of the one or more selectable controls to a selected document object

20 The computer readable medium of Claim 18, further comprising upon receiving an indication of a selection of a second user interface tab, providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under a second task associated with the selected second user interface tab

56

57

21 The computer readable medium of Claim 18, further comprising grouping the one or more selectable controls into one or more logical groupings of selectable controls where each of the one or more logical groupings is associated with a subset of functionalities associated with the selected user interface tab

22 The computer readable medium of Claim 21, further comprising upon receiving a selection of one of the one or more logical groupings of selectable controls, providing a details tab for selectively deploying a second user interface for providing additional functionality controls associated with the selected logical grouping

23 The computer readable medium of Claim 22, whereby providing a details tab includes providing a details tab for selectively deploying a second user interface for providing information identifying functionality organized under the selected logical grouping presently applied to a selected document object

24 The computer readable medium of Claim 21, whereby if the user interface lacks sufficient space for displaying selectable controls of a given logical grouping, collapsing the given logical grouping into a single selectable control for accessing the selectable controls grouped under the given logical grouping

25 The computer readable medium of Claim 24, further comprising upon receiving a selection of the single selectable control, providing a menu of the selectable controls grouped under the given logical grouping

58

26 The computer readable medium of Claim 21, whereby if the user interface lacks sufficient space for displaying selectable controls of a given logical grouping, reducing a display size of each of the one or more logical groupings until each of the one or more logical groupings may be displayed in the user interface

27 The computer readable medium of Claim 26, further comprising rearranging a layout of individual selectable controls grouped in a given logical grouping for reducing the display size of the logical grouping

28 The computer readable medium of Claim 27, further comprising amending a display of one or more individual selectable controls grouped in a given logical grouping for reducing the display size of the logical grouping

29 The computer readable medium of Claim 18, further comprising
upon receiving an indication of a mouse-over focus on a second user interface tab, providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under a second task associated with the second user interface tab, and

upon cessation of the mouse-over focus on the second user interface tab, providing in the user interface the one or more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under the first task associated with the first user interface tab

59

30 The computer readable medium of Claim 29, further comprising
after providing in the user interface one or more selectable controls for
selecting one or more functionalities organized under a second task, receiving an
indication of a selection of one of the one or more selectable controls for selecting one
or more functionalities organized under a second task,

applying functionality associated with the selected control to a selected
object, and

if the second user interface tab is not selected for persisting a provision
in the user interface of one or more selectable controls for selecting one or more
functionalities organized under a second task, providing in the user interface the one or
more selectable controls for selecting one or more functionalities organized under the
first task associated with the selected first user interface tab

31 The computer readable medium of Claim 18, further comprising upon
receiving a selection of one of the one or more logical groupings of selectable controls,
providing a tool tip dialog for providing information about software application
functionalities associated with the selected logical grouping

32 A method for providing functionality from a software application via an
improved user interface, comprising

providing in the user interface a user interface tab for each of one or more tasks
that may be performed with the software application,

upon receiving an indication of a selection of a first user interface tab, providing
in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more
functionalities associated with a first task, and

grouping the one or more selectable controls into one or more logical groupings
of selectable controls where each of the one or more logical groupings is associated
with a subset of functionalities associated with the selected first user interface tab

60

33 The method of Claim 32, further comprising upon receiving an indication of a selection of one of the one or more selectable controls, applying functionality associated with the selected one of the one or more selectable controls to a selected document object

34 The method of Claim 32, further comprising upon receiving an indication of a selection of a second user interface tab, providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities associated with a second task

35 The method of Claim 32, whereby if the user interface lacks sufficient space for displaying selectable controls of a given logical grouping, collapsing the given logical grouping into a single selectable control for accessing the selectable controls grouped under the given logical grouping

36 The method of Claim 35, further comprising upon receiving a selection of the single selectable control, providing a menu of the selectable controls grouped under the given logical grouping

37 A computer readable medium containing computer executable instructions which when executed by a computer perform a method for providing functionality from a software application via an improved user interface, comprising

providing in the user interface a user interface tab for each of one or more tasks that may be performed with the software application,

upon receiving an indication of a selection of a first user interface tab, providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities associated with a first task, and

grouping the one or more selectable controls into one or more logical groupings of selectable controls where each of the one or more logical groupings is associated with a subset of functionalities associated with the selected first user interface tab

38 The computer readable medium of Claim 37, further comprising upon receiving an indication of a selection of one of the one or more selectable controls, applying functionality associated with the selected one of the one or more selectable controls to a selected document object

39 The computer readable medium of Claim 37, further comprising upon receiving an indication of a selection of a second user interface tab, providing in the user interface one or more selectable controls for selecting one or more functionalities associated with a second task

40 The computer readable medium of Claim 37, whereby if the user interface lacks sufficient space for displaying selectable controls of a given logical grouping, collapsing the given logical grouping into a single selectable control for accessing the selectable controls grouped under the given logical grouping

41 The computer readable medium of Claim 40, further comprising upon receiving a selection of the single selectable control, providing a menu of the selectable controls grouped under the given logical grouping

42 The computer readable medium of Claim 37, whereby if the user interface lacks sufficient space for displaying selectable controls of a given logical grouping, reducing a display size of each of the one or more logical groupings until each of the one or more logical groupings may be displayed in the user interface

43 The computer readable medium of Claim 42, further comprising rearranging a layout of individual selectable controls grouped in a given logical grouping for reducing the display size of the logical grouping

62

TRADUCCION OFICIAL No. _____
 _____ ARITA AGUILERA
 TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
 _____ MAYO 2003
 _____ DE JUSTICIA

62

63

**COMMAND USER INTERFACE FOR DISPLAYING SELECTABLE
SOFTWARE FUNCTIONALITY CONTROLS**

Abstract

5 An improved user interface is provided for displaying selectable software
functionality controls and for presenting logical groupings of particular functionality
controls associated with a selected top-level functionality. Underneath a row of top-level
functionality tabs, functionalities controls associated with a given top-level functionality
tab are presented in logical groupings. Selection of a particular tab switches modes of the
10 user interface to present controls for functionalities associated with the selected tab.

TRADUCCION OFICIAL No. 5
JUAN PABLO RIVERA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MAYO 2003
EL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

63

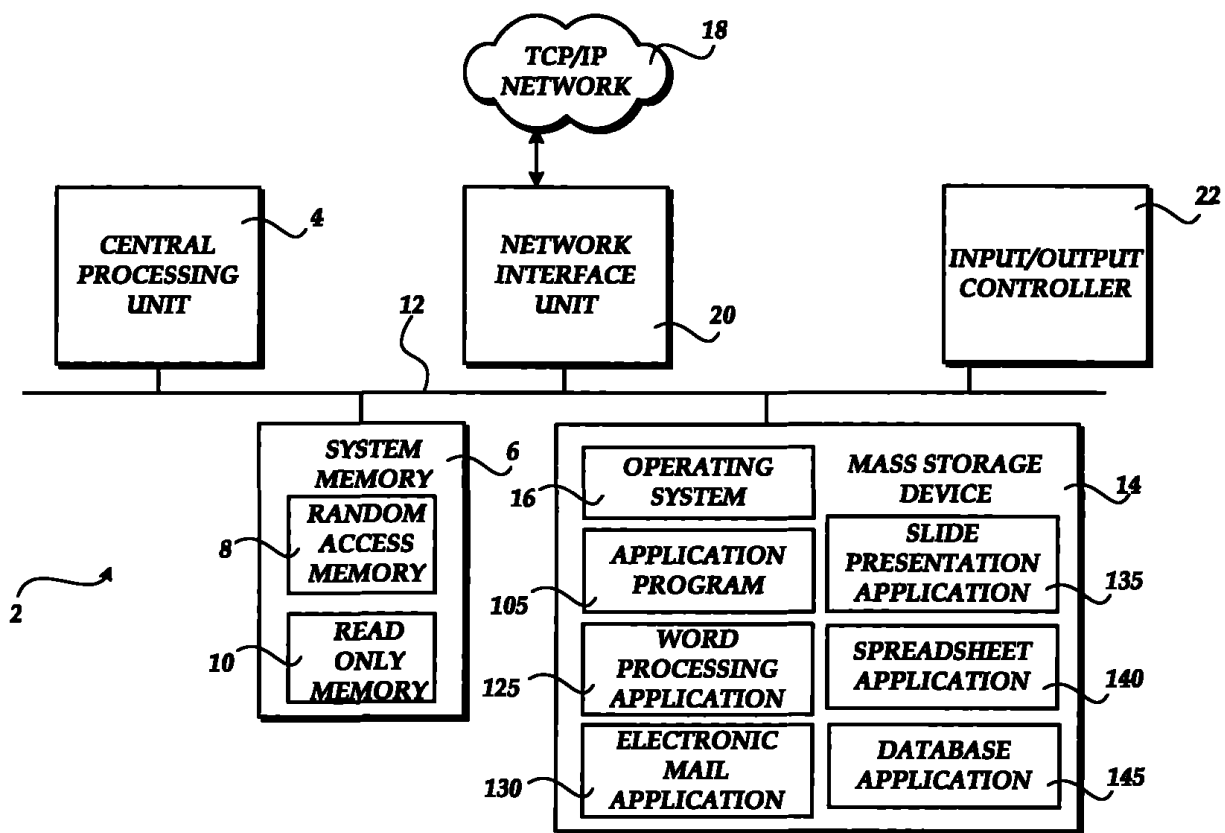


Fig 1

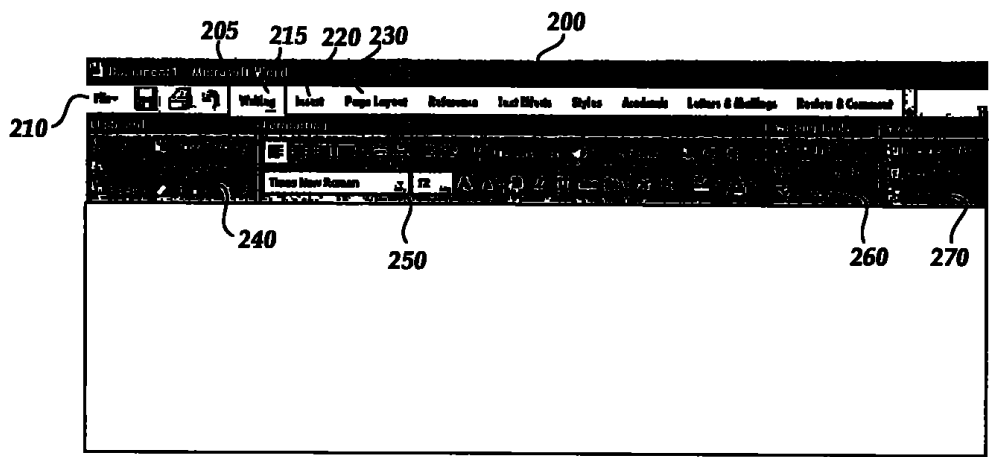


Fig 2

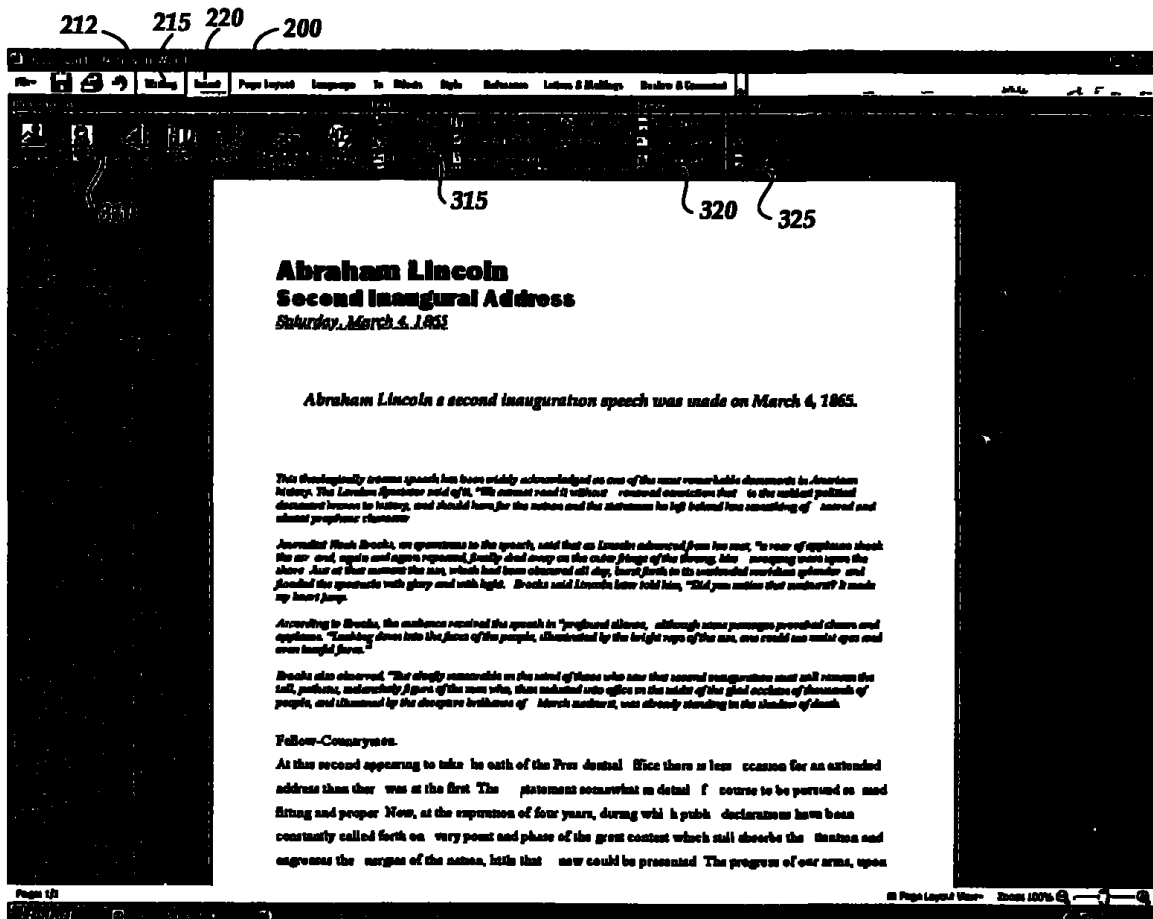


Fig 3

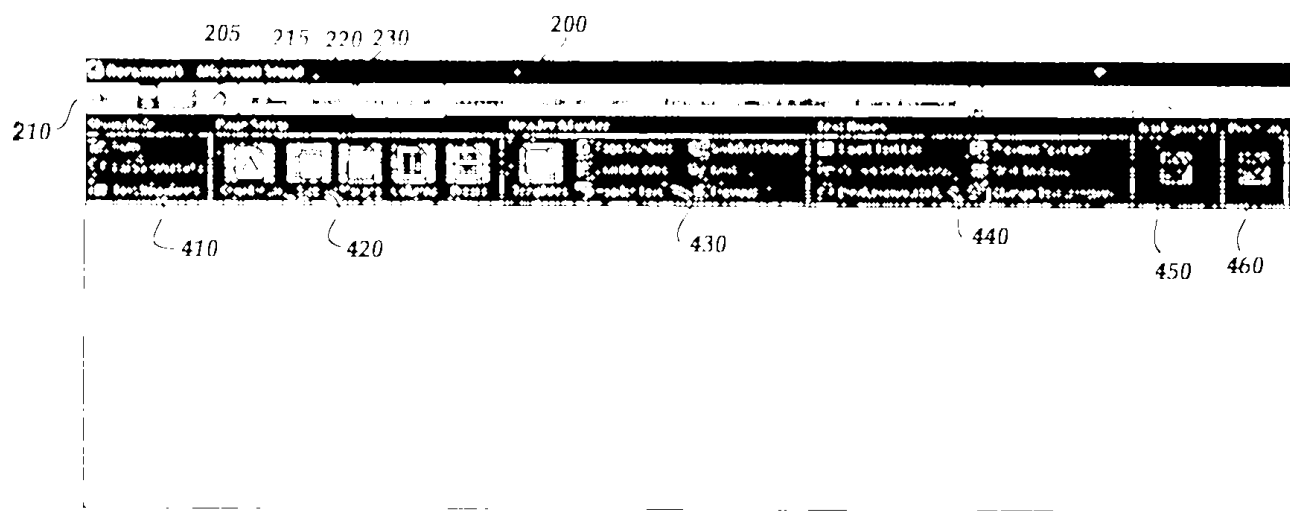


Fig 4

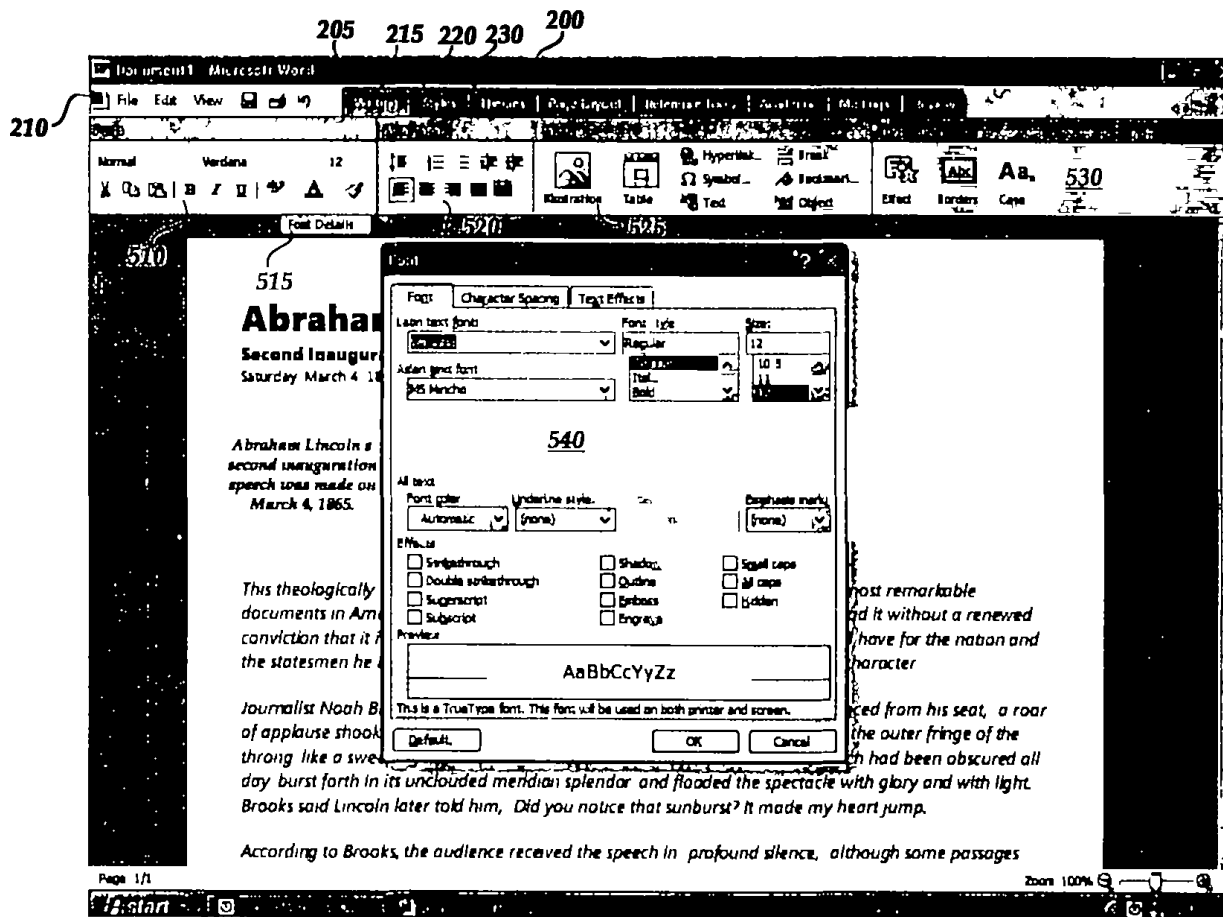


Fig 5

69

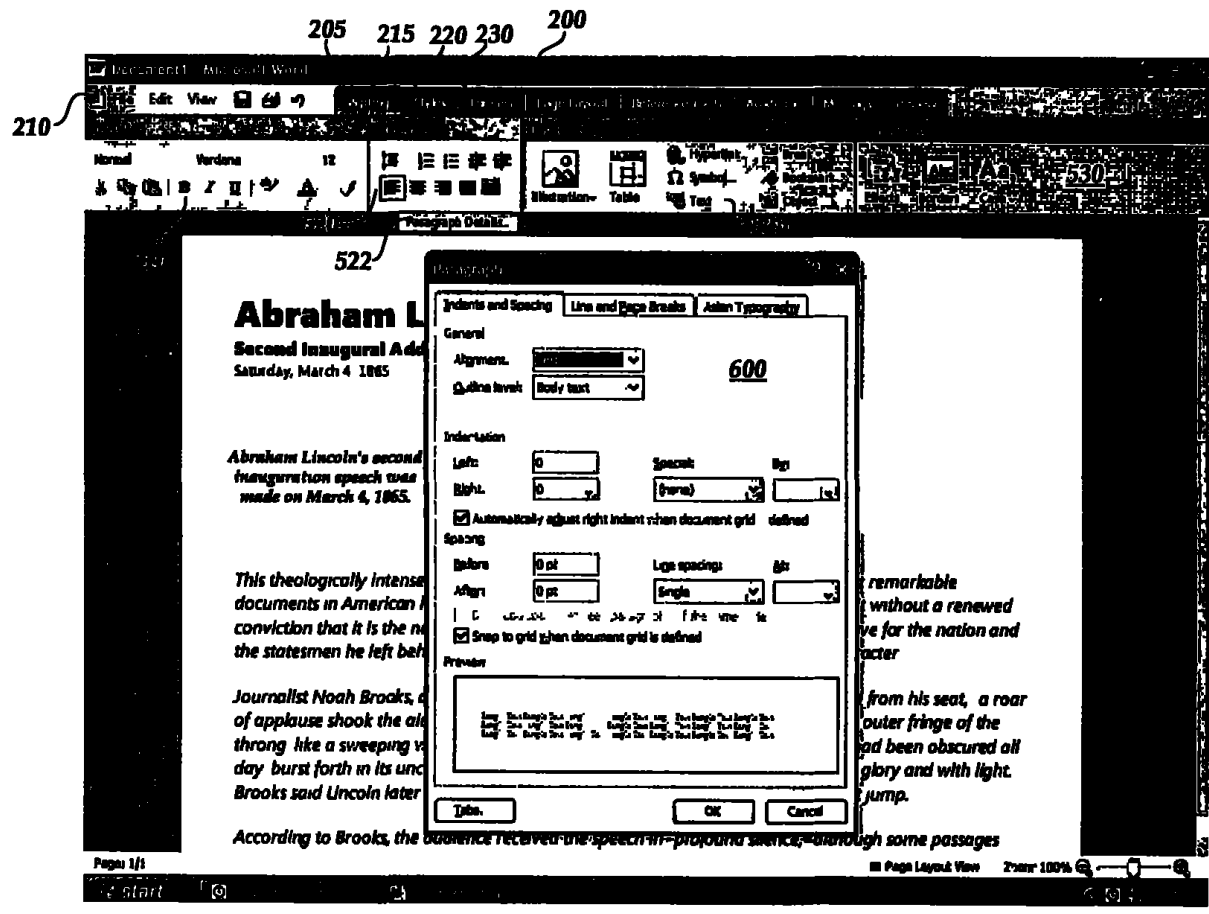


Fig 6

69

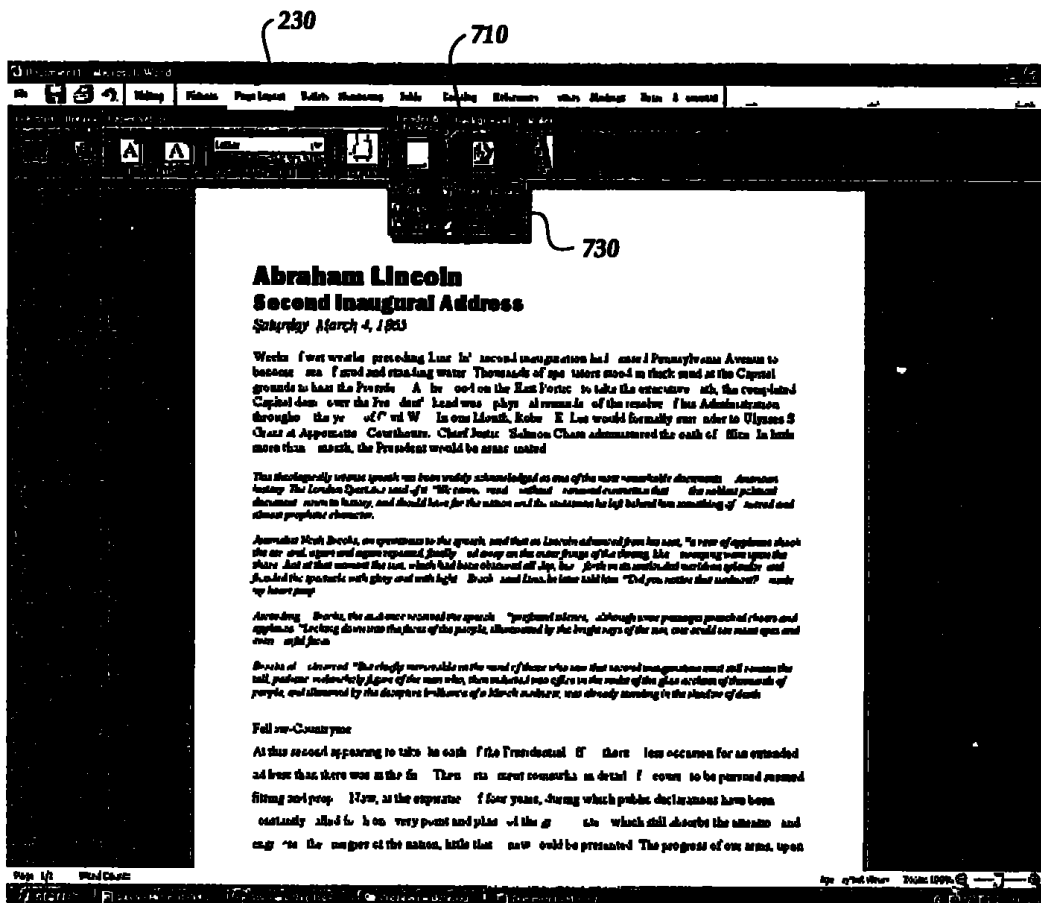
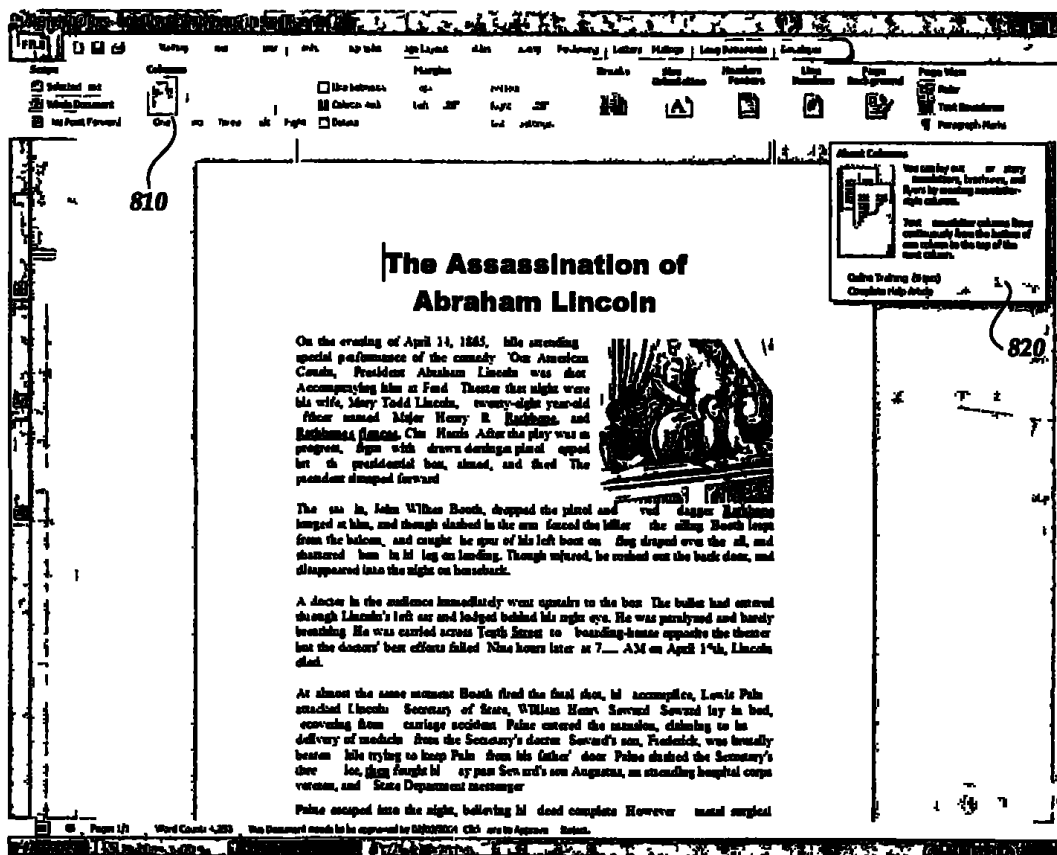


Fig 7

ok



72

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 08/383 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahíta Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003 y autorizado por el Ministerio de relaciones Exteriores de Colombia.

(Se traduce un certificado de recibo de solicitud de patente No. 10/955,967, escrito en inglés.)

(Sello Pre-impreso: OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS
Departamento de Comercio, UNIDOS
Estados Unidos de América)

DEPARTAMENTO DE COMERCIO, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, OFICINA DE PATENTES Y
MARCAS

OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS,

DIRIGIDO A: COMISARIO DE PATENTES

CASILLA POSTAL 1450

ALEXANDRIA, VIRGINIA 22313-1450

Solicitud No.	Presentación o 371(c) Fecha	UNIDAD ARTE	REC. DERECHOS PRESENTACIÓN	Expediente No.	Dibujos	Total Reivindic	Reivnd indep
---------------	-----------------------------	-------------	----------------------------	----------------	---------	-----------------	--------------

10/955,967 09/30/2004 2173 2520 60001.0410USU1/MS309411.1 8 44 5

27488

CONFIRMACIÓN NO. 3059

MICROSOFT CORPORATION RECIBO DE PRESENTACIÓN ACTUALIZADO

C/O MERCHANT & GOULD LLC

Código de barras

P.O. BOX 2903

OC000000014881064

MINNEAPOLIS, MN 55402-0903

Fecha envío por correo: 01/05/2005

Se acusa recibo de esta Solicitud de Patente ordinaria. Se estudiará de acuerdo a su orden, y a Usted se le dará aviso de los resultados del examen. Asegúrese de suministrar EL NÚMERO DE SOLICITUD EN EE.UU., LA FECHA DE PRESENTACIÓN, EL NOMBRE DEL SOLICITANTE, Y EL TÍTULO DE LA INVENCION cuando solicite información acerca de esta solicitud. Los derechos

05 / 383
TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 383
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MINISTERIO DE INTERIOR Y JUSTICIA

72

73

transmitidos por cheque o giro, estarán sujetos a cobro. Favor verificar que los datos de este recibo estén correctos. Si se observa algún error en este Recibo de Presentación, favor dirigirse por escrito a la Oficina de Correcciones de Recibos de Presentación de Exámenes Iniciales de Patentes, número de facsímil 703-746-9195. Por favor suministrar una copia de este Recibo de Presentación con los cambios que sean necesarios anotados sobre el mismo. Si ha recibido un "Aviso de Información Faltante" para esta solicitud, por favor presentar las correcciones de este Recibo de Solicitud junto con su respuesta al Aviso. Cuando la Oficina de Patentes y Marcas procese la respuesta al Aviso, la Oficina de Patentes y Marcas generará otro Recibo de Presentación incluyendo las correcciones solicitadas (en la forma aplicable),

Solicitante(s): Jensen M. Harris, Kirkland, WA;
Aaron M. Butcher, Duvail, WA;
David A. Morton, Redmond, WA;
Jesse Clay Satterfield, Seattle, WA

Cesión para Solicitud de Patente Publicada:

Microsoft Corporation, Redmond, WA

Poder: Los practicantes de la patente están asociados al Número de Cliente 27488

Datos de la Prioridad Doméstica, como fueron reivindicados por el Solicitante:

Esta solicitud es reclama beneficios sobre 60/601,815 08/16/2004

Solicitudes en el Extranjero

Si se requiere, Licencia de Presentación Extranjera Otorgada: 11/19/2004

El país, código u número de su solicitud de prioridad, a ser usado para la presentación en el extranjero bajo la Convención de Paris es US10/955,967

73

Fecha Proyectada de Publicación: 02/16/2006

Solicitud de Publicación Anticipada: No

DE EE.UU OIPO

Página 2 de 2

Solicitud de Publicación: No

Interfase de usuario de comandos para desplegar controles seleccionables de funcionalidad para programas de computador (software)

Clase Preliminar: 715

LICENCIA PARA PRESENTACIÓN EN EL EXTRANJERO BAJO

Título 35, Código de los Estados Unidos, Sección 184

Título 37. Código de Reglamentos Federales 5.11 & 5.15

OTORGADA

Se le ha otorgado una licencia al solicitante bajo 35 U.S.C. 184, si la frase "SI LO REQUIERE, PRESENTACIÓN DE LICENCIA EN EL EXTRANJERO OTORGADA" seguida de una fecha aparece en este formulario. Dichas licencias se expiden sobre todas las solicitudes que hayan cumplido las condiciones de expedición de la licencia, independientemente de si se requiere o no una licencia, según se dispone en bajo el 37 CFR 5.15. El alcance y las limitaciones de esta licencia se expresan en 37 CFR 5.15 (b) a menos que se haya expedido una licencia anterior bajo 37 CFR 5.15 (b). La licencia está sujeta a revocatoria mediante aviso dado por escrito. La fecha indicada es la fecha efectiva de la licencia, a menos que una licencia anterior con un alcance similar se haya otorgado bajo 37 CFR 5.13 ó 5.14.

Si esta licencia fuese retenida por el licenciatario, puede ser usada en cualquier

TRADUCCION OFICIAL No. 057
JUAN P. ...
TRADUCCION E INTERPRETACION
...
MIGUEL ...

75

momento en o después de la fecha efectiva de la misma, a menos que haya sido revocada. Esta licencia se transfiere automáticamente a cualesquiera solicitudes relacionadas presentadas bajo 37 CFR 1.53 (d). Esta Licencia no es retroactiva.

El otorgamiento de una licencia no aminora de manera alguna la responsabilidad del licenciatario en cuanto a la seguridad del objeto que haya sido impuesto por cualquier contrato Gubernamental, o por las disposiciones de las leyes existentes referentes a espionaje o a asuntos de seguridad nacional o a la exportación de datos técnicos. Los licenciatarios deberán actualizarse sobre a los reglamentos existentes especialmente en relación con respecto a ciertos países, de otras agencias, en particular, la Oficina de la Defensa de Controles Comerciales, El Departamento de Estado, (respecto de Armas, Municiones e Implementos de Guerra (22 CFR 121-128)); la Oficina de Administración de Exportaciones, Departamento de Comercio (15 CFR 370.10 (j)); la Oficina de Control de Activos Extranjeros, el Departamento del Tesoro (31 CFR Partes 500+) y el Departamento de Energía.

NO OTORGADA

Hasta el momento no se ha otorgado licencia bajo 35 U.S.C. 184, si la frase "SI LO REQUIERE. PRESENTACIÓN DE LICENCIA EN EL EXTRANJERO OTORGADA" NO aparece en este formulario. En caso de que se desee una licencia con anterioridad a 6 meses de la fecha de vencimiento, contados desde la fecha de presentación, el solicitante aún puede solicitar una licencia bajo 37 CFR 5.12 . El licenciatario podrá presentar la solicitud en el extranjero, de conformidad con 37 CFR 5.15 (b), transcurridos los 6 meses desde la fecha de presentación de esta

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 387
JUAN F. PÉREZ JACINTA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
12 DE MAYO 2003
MINISTERIO DE JUSTICIA

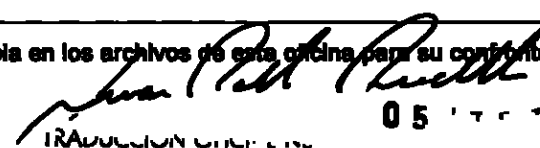
75

76

solicitud sin que el licenciatario haya recibido indicación alguna sobre una orden de reserva bajo el 35 U.S.C. 181.

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.

Bogotá, Julio 26, 2005.


05 JUL 2005
TRADUCCIÓN OFICIAL
JUAN PABLO AGUILAR
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
C. 18 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

77

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 05/381 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003 y autorizado por el Ministerio de relaciones Exteriores de Colombia.

(Se traduce un aviso de registro de cesión de patente, Solicitud No. 10/955,987 a favor de la compañía Microsoft y Certificado de la Oficina de Patentes y Marcas de los EE.UU. escritos en inglés.)

(Sello Pre-impreso del
Departamento de
Comercio de los Estados
Unidos de América)

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS
UNIDOS
SECRETARIO ASISTENTE Y COMISARIO DE PATENTES Y
MARCAS
WASHINGTON D.C. 20231
Código de barras * 700131175A*

Noviembre 19, 2004 Ptas
MERCHANT & GOULD P.C.
CHRISTOPHER J. LEONARD, ESQ.
P.O. BOX 2903
MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55402-0903

OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

AVISO REGISTRO DEL DOCUMENTO DE CESIÓN

EL DOCUMENTO ANEXO HA SIDO REGISTRADO POR LA DIVISIÓN DE
CESIONES DE LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS
UNIDOS. UNA COPIA COMPLETA MICROFILMADA ESTÁ DISPONIBLE EN
EL CUARTO DE BUSQUEDA DE CESIONES EN EL RIEL Y NÚMERO DE
MARCO A LOS QUE SE HACE REFERENCIA ABAJO.

POR FAVOR REVISE TODA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE
AVISO. LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE REGISTRO REFLEJA LOS
DATOS PRESENTES EN EL SISTEMA DE CESIONES DE PATENTES Y

78

MARCAS. SI ENCUENTAR ERRORES O TIENE PREGUNTAS REFERENTES A ESTE AVISO, PUEDE CONTACTAR AL FUNCIONARIO CUYO NOMBRE APARECE EN ESTE AVISO EN EL 703-308-9723. FAVOR ENVIAR LA SOLICITUD DE CORRECCIÓN A: LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS, DIVISIÓN DE CESIONES, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON D.C. 20231.

FECHA DEL REGISTRO: 11/15/2004

RIEL/MARCO: 015376/0306 NÚMERO DE PÁGINAS: 3

RESUMEN: CESIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DEL CEDENTE (VER EL DOCUMENTO PARA DETALLES).

CEDENTE: HARRIS JENSEN M.	FECHA DOC.: 09/29/2004
CEDENTE: BUTCHER AARON M.	FECHA DOC.: 09/29/2004
CEDENTE: MORTON DAVID A.	FECHA DOC.: 09/29/2004
CEDENTE: SATTERFIELD JESSE CLAY	FECHA DOC.: 09/29/2004

CESIONARIO: MICROSOFT CORPORATION
ONE MICROSOFT WAY
REDMOND WA 98052

015376/0306 PAGINA 2
NÚMERO SERIAL: 10955967 FECHA DE PRESENTACIÓN: (EN BLANCO)
NÚMERO DE PATENTE: (EN BLANCO)
FECHA DE EXPEDICIÓN: (EN BLANCO)
TÍTULO: (EN BLANCO)

TONYA LEE, EXAMINADOR
DIVISIÓN CESIONES
OFICINA DE REGISTROS PÚBLICOS

05/331
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN F. J. AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
10 DE MAYO 2003
DEPARTAMENTO DE INTERIOR Y DE JUSTICIA

78

29

EN LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Inventores.....Jensen M. Harris, Aaron M. Butcher, David A. Morton,

.....Jesse Clay Satterfield

Solicitante.....Microsoft Corporation

Expediente No..... 60001.0410USU1

Expediente MS No.....309411.1

Título: INTERFASE DE USUARIO DE COMANDOS PARA DESPLEGAR
CONTROLES SELECCIONABLES DE FUNCIONALIDAD PARA
PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)

CESIÓN DE PATENTE

PARTES DE LA CESIÓN

Cedente(s):

Jensen M. Harris
6016 108th Avenue NE
Kirkland, Washington 98033

David A. Morton
7523 143rd Avenue NE
Redmond, Washington 98052

Aaron M. Butcher
15818 Marion Way NE
Duvall, Washington 98019

Jesse Clay Satterfield
845 Bellevue Place East, Apt. 203
Seattle Washington 98102

Cesionario:

Microsoft Corporation
Sociedad del Estado de Washington
One Microsoft Way
Redmond WA 98052

CONTRATO

29

60

POR CUANTO, los CEDENTES (arriba listados) somos los inventores de una invención titulada "INTERFASE DE USUARIO DE COMANDOS PARA DESPLEGAR CONTROLES SELECCIONABLES DE FUNCIONALIDAD PARA PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)", como se describe y reivindica en la especificación que forma parte de una solicitud de título de patente en los Estados Unidos, arriba referenciada.

POR CUANTO, Microsoft Corporation., (a la cual se refiere en adelante como el CESIONARIO), sociedad del Estado de Washington, con domicilio y dirección comercial en One Microsoft Way, Redmond Washington 980052, desea adquirir la totalidad de los derechos propiedad y participación de la invención en y para cualesquiera títulos de patente que se puedan otorgar para ella en los Estados Unidos y en cualquier país extranjero;

M&G Expediente No. 60001.0410USU1
Expediente Microsoft 309411.1

AHORA EN CONSECUENCIA, a cambio de una buena y valiosa contraprestación, recibo de la cual se reconoce por el presente, los CEDENTES por el presente venden, ceden y transfieren a dicho CESIONARIO la totalidad de los derechos, título y participación en y sobre dicha invención, dicha solicitud y cualesquiera títulos de patente que puedan otorgarse para dicha invención en los Estados Unidos de América y en sus posesiones territoriales y en cualquiera y todos los países extranjeros, y en todas y cualesquiera divisiones, re-expediciones y continuaciones de ella, incluyendo

81

el derecho de presentar solicitudes en el extranjero directamente en nombre del CESIONARIO y reivindicar los derechos de prioridad que resultan de dicha solicitud en los Estados Unidos a los cuales tienen derecho dichas solicitudes en el extranjero en virtud del convenio o tratado internacional o similares, dicha invención, solicitud y todos los títulos de patentes sobre dicha invención para uso y goce del CESIONARIO sus sucesores, causahabientes y cesionarios tan completamente como si los mismos se tuvieran y gozaran por parte de los CEDENTES si esta cesión, transferencia y venta no se hubiere realizado. Los CEDENTES por el presente autorizan y solicitan al Comisario de Patentes y Marcas para expedir todos los títulos de patente sobre dicha invención al CESIONARIO. Los CEDENTES convienen en suscribir todos los instrumentos y documentos que se requieren para la presentación y el proceso de solicitudes y títulos de patente en los Estados Unidos y en el extranjero sobre dicha invención, y para litigios en relación con títulos de patentes, o con fines de proteger los derechos sobre dicha invención o títulos de patente para ella.

<u>9/29/04</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	Jensen M. Harris
<u>9/29/04</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	Aaron M. Butcher
<u>9/29/04</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	David A. Morton
<u>9/29/04</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	Jesse Clay Satterfield

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.
Bogotá, Julio 28, 2004.

TRADUCCION OFICIAL No. 05333
JUAN P. ... A ...
TRADUCCION e INTERPRETE OFICIAL
...
...
81

82

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 05/388 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 del 2003 y autorizado por el Ministerio de relaciones Exteriores de Colombia.

(Se traduce un documento de solicitud provisional de patente, escrito en inglés.)

Solicitud de patente provisional

INTERFACES DE USUARIO MEJORADAS PARA APLICACIONES DE PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)

Inventores:

Aaron Butcher

Jensen M. Harris

Catherine R. Morrow

David a. Morton

Jesse Clay Satterfield

Roland Radtke

Tracey M. Gauthier

Expediente No. 60001.0407USP1/ms309417.1

05 / 388

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 05 / 388
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
10 DE MAYO 2003
MINISTERIO DEL INTERIOR Y DE JUSTICIA

82

Antecedentes y descripción del invento

El menú está dispuesto de manera que lo que tratamos de hacer aquí es facilitarle a las personas a encontrar y a usar la funcionalidad de Office. Como en la actualidad tenemos bastantes tipos de mecanismos, contamos con menús relacionados con Word, con los cuales no sé si ustedes están familiarizados; los menús superiores y emergentes se muestran rápidamente, se usan para seleccionar lo necesario y luego desaparecen. También tenemos paneles de tareas que se presentan lateralmente donde ustedes usualmente usan una barra de herramientas o un menú para seleccionar y activar (hacer "clic") en un botón y terminar la tarea. Existe este conjunto de comandos interconectados que se despliegan y desaparecen en diferentes lugares y, poder encontrar una característica nueva, que ustedes esperan que exista, es muy complicado. Con frecuencia, resulta difícil encontrar algo que ustedes saben que existe, porque lo usaron dos días antes. Tenemos una gran dificultad para navegar a través del sistema de comandos.

Nos basamos en un administrador de nivel superior, porque en el pasado la coherencia a través de diferentes aplicaciones era de gran importancia, así que tener todo bajo las opciones genéricas de: "archivo", "editar", "ver", "insertar", "herramientas" y "ayuda" constituía el modelo a seguir, y en la industria, una gran cantidad de aplicaciones adoptaron dicho modelo.

La jerarquía se construye entre los comandos, de modo que todo se presente en el mismo nivel, así la tarea sea compleja o represente un comando discreto, y estén en el mismo nivel y se tenga acceso a todas las acciones a la vez; entonces, el modelo que usamos que incluye el modelo genérico de nivel superior de "archivo", "editar", "ver" era excelente cuando se refería sólo a la aplicación que se ofrecía. Así, tenía sentido cuando se trataba de crear un documento en Word, una hoja de cálculo o una presentación; y se puede decir que tenía sentido, sin embargo, dado que en los últimos años hemos agregado más características que no se están necesariamente aportando funcionalidad al documento y más características que supuestamente son funcionales, parte de lo que hacemos con la cinta (narra de herramientas funcional), que afirmamos es para darle funcionalidad al documento, es para presentar la funcionalidad para documento y luego incluimos comandos que no sirven para manipular el documento en otro lugar, que llamamos el "lugar del sistema". Así al hacer "cinta" el lugar donde ustedes desean ir para encontrar todos los comandos que les ayuden a presentar su documento mejor y aprovechar las ventajas que hemos encontrado en la manera en que hemos cambiado algunas de las características a lo largo y ancho de la interfase, posibilitando el hecho interfase de que no tengan que buscar el comando que desean, no obsta que aún puedan seguir viendo el documento debajo del comando y puedan ver el cambio inmediatamente, sin tener que accionar el botón "OK" o algo similar, como lo que queremos en esta clase de modelo, con el fin de presentar una

lista normal y más organizada respecto de lo que ustedes está tratando de hacer en cada aplicación.

Con el fin de distinguir entre lo que es el diseño visual y la funcionalidad, aquí hablamos realmente del diseño: la funcionalidad es lo que ustedes seleccionan sobre el diseño y lo que obtienen como resultado de esa selección. Es similar a lo que se ha hecho hasta ahora, excepto que hay una nueva característica.

Al mismo tiempo encuentra un área bidimensional sobre la pantalla. Cuando oprimo el botón del ratón (*mouse*), se activa un comando. Activo el botón sobre "cortar" y la acción de "cortar" se ejecuta., pero los cambios comprenden una gran cantidad de mecanismos antes de lograr desplegar esa porción a la vista, correctamente sobre la pantalla. En la actualidad tenemos menús más o menos realizan acciones sobre las barras de herramientas, y que se pueden desplazar por la pantalla; las tareas terminan en el lado donde están, dentro del área bidimensional sobre la cual puedo ejecutar una acción de selección de comando al accionar el botón del ratón. Lo que la cinta hace es ilustrar que hemos tomado todos esos mecanismos y los hemos "organizado" más en forma de un solo mecanismo para su presentación visual, en un espacio de tamaño consistente que no interfiera con el documento, que involucra un número menor de mecanismos y que ~~claramente~~ está mejor etiquetado que antes, en forma tal que facilita la navegación.

66

La cinta es un conjunto de botones, secciones (*chunks*) y tamaños, y de nuevo hay un par de piezas que van juntas para conformar la "cinta", pero podemos usar los mismos repetidamente.

Hemos mencionado algunos de los componentes básicos de la cinta; ahora, hablaremos brevemente del mecanismo, en comparación con los mecanismos anteriores para lanzar esta nueva opción de presentación visual...

Una diferencia con la cinta y las opciones que hemos presentado antes, es que hemos introducido esta idea de modos ágiles, básicamente mediante la organización de los comandos en estas celdas (*buckets*) o modos que son específicos para la aplicación con la cual ustedes estén trabajando. Hacemos posible más visualizaciones sobre la pantalla; de una mejor manera, usando rótulos, agrupamientos y cosas para lograr tener más espacio de visualización, porque no estamos tratando de mostrar todo en la pantalla a la vez; esto constituye una parte fundamental del mecanismo.

Los componentes básicos serían la parte que hemos estado llamando unidad de conmutación de botones, esto es, la fila de botones que se usan para cambiar entre modos de funcionalidad, de manera que pulsar estos botones cambia la mitad inferior de la cinta cambia para mostrar los comandos que se relacionan con esa celda en una fila inferior. Estoy hablando de lo que constituye lo que denominamos celdas —aunque podremos conseguir un nombre mejor que ese— pero la idea es tener grupos más pequeños dentro de

05 / 3831
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN F. RIVERA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
14 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

81

las celdas más grandes, de nuevo, de comandos relacionados. La idea es que mediante el agrupamiento y rotulado de los elementos que las constituyen podemos hacer un trabajo mucho mejor para comunicar lo que son las características y cómo se usan en conjunto, algo que en realidad no hemos hecho nunca antes.

Así, por ejemplo, si selecciono "Insertar" en la cinta de la parte superior, ¿qué "celdas" consigo en la inferior?

Podría obtener un conjunto de "celdas". Serían algo como ilustraciones, diferentes clases de dibujos o elementos similares a dibujos que se pueden insertar. Podría ser un conjunto de elementos de texto como hipervínculos, números de acceso y otras cosa. Podría ser una sección de tablas, de las cuales hay una gran cantidad que ustedes pueden insertar.

¿Qué pasa con los aspectos funcionales de insertar la clase de elementos en que estoy pensando ahora, en un sentido de "inserción" tradicional, no sólo lo que estoy insertando sino cómo se podrían insertar los elementos? ¿Existen tipos de botones funcionales?

Vamos a iniciar la inmersión y a experimentar, lo novedoso.

Bien, al igual que tenemos secciones, dentro de ellas hay un conjunto de controles, como botones, botones de opción – diales- (*radio button*), casillas comunes y controles similares que serían, además de cosas nuevas, como

galerías de las cuales hablaremos muy pronto en forma extensa. Entonces, la otra parte adicional que tienen las secciones es esta idea de que queríamos formalizar la relación entre una sección y los comandos que hay en ella, con la frecuencia de un diálogo que existe en algún otro lugar que incluye versiones más detalladas de esos comandos y más distribuciones sobre ellos; en la actualidad contamos con el botón de "negrita" en la barra de herramientas y contamos con el cuadro de diálogo de formato de la fuente (tipo de texto), al cual ustedes pueden acceder mediante el menú de "formato", pero esos elementos no están conectados de manera alguna. Por eso, una de las cosas que queremos hacer en este modelo es plasmar la idea que llamamos "observadores de diálogo" y es que cuando localizamos el cursor sobre una sección que es un conjunto de comandos relacionados, este se convierta en un botón estandarizado o en un botón pequeño sobre el cual oprimo con el cursor del ratón, el cual me lleva al diálogo que me da más información sobre el particular.

Lo que estamos haciendo aquí en estas dos horas es básicamente encontrar la base de cada uno de los conceptos nuevos, muy rápidamente, sobre lo que son y sobre cómo funcionan; para hablar sobre lo que vamos a reivindicar, más adelante vamos a realizar reuniones amplias sobre cada uno de los componentes individuales. así, en el momento, nos concentramos en los conceptos de la barra de la "cinta". Si estuviéramos pensando en esto desde un punto de vista de las reivindicaciones, y nosotros y ustedes hemos pasado

51388,
 TRADUCCION OFICIAL No. _____
 JUAN FRANCISCO AGUILERA
 TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
 14 de mayo 2003
 San Marcos, GUATEMALA DE JUSTICIA

por esto antes, una y otra vez, pensando en las reivindicaciones, si existen un miles de componentes diferentes en la "cinta", pensamos en una reivindicación como el subconjunto más amplio de los componentes que definen el invento, lo que se conoce pero no se lee en el estado de la técnica anterior, o lo que se ha reivindicado anteriormente. ¿Qué pensarían ustedes podría ser lo novedoso del subconjunto más amplio respecto a la cinta para presentar como reivindicación en esta invención? No quiero ponerlos en ese dilema señalándolos, pero es un buen ejercicio.

Es sobre la manera de encontrar lo que están buscando y las diferentes formas que tenemos para presentar las cosas, para hacerlos "navegables" y facilitar la búsqueda y el encuentro de elementos relacionados que realmente son realmente el cuerpo y alma de lo que lo hace único. Creo que eso es en lo que queremos concentrarnos, contrario a lo que ustedes opinas, sobre oprimir un botón y algo novedoso sucede cuando lo hace, y consigue lo mismo que puede obtener ahora si pudiera encontrar ese mismo botón.

Una de las otras acerca de la "cinta" sobre la que podemos hablar es la idea de que existe sobre el cual puedo accionar, que hace que la parte inferior de la cinta se colapase (oculte) de modo que tenemos los botones horizontales de la parte superior que le permiten acceder a las diferentes celdas pero porque hemos combinado barras de herramientas, menús, tareas, porque tenemos un área que es el espacio donde está la interfase de usuario y los

comandos, dado que solamente es un área que podemos ocultar con facilidad y recuperar de nuevo. Ahí puede haber algo interesante.

Ustedes pueden desconectar las pequeñas partes individuales correctas, ya que tenemos la opción para que puedan reubicarlas, pero esto es porque es un área que pueden ocultar por completo... No hablo realmente de secciones cerradas y abiertas. No sé cuánto vamos a...

Tenemos esta idea porque contamos con estos modos, conmutación entre modos, y ocasionalmente existen elementos que son tan importantes que es deseable tener a disposición, sin importar en qué o dónde están ustedes (trabajando), como por ejemplo podemos tener un área de la interfase de usuario que básicamente es un área pequeña para elementos como "guardar", "imprimir" y "deshacer", sin importar qué estoy haciendo, ni la tarea que esté realizando; simplemente necesito que ese botón esté en la pantalla todo el tiempo.

La idea detrás de las experiencias de inmersión es que hay gran cantidad de elementos que podemos llamar objetos enriquecidos que usualmente se pueden insertar en un documento de "Office", como un dibujo o una tabla o algún otro objeto "enriquecido" y por "enriquecido" quiero expresar que hay un objeto dentro de un documento y un gran grupo de comandos relacionados para trabajar con ese objeto, que no son relevantes, salvo que usted tenga uno de esos objetos. Herramientas como "recortar" o "aplicar

blanco y negro" al dibujo no tienen sentido si no se tiene un dibujo. De ese modo, lo que las experiencias de inmersión nos permiten hacer es decir que no queremos mostrar todas ellas, hay docenas, cientos de ellas, para todos los objetos aleatorios....

No son necesarias salvo que estén asociadas con el objeto que se vaya a insertar.

De modo que la idea es que no pongamos eso en lo que llamamos "cinta núcleo" para la aplicación, pero lo que decimos es que en la cinta núcleo para la aplicación esté el comando "insertar" que me da uno de esos objetos y una vez que lo he hecho, puedo usarlo para acceder a todas las herramientas que estén relacionadas o asociadas con ese objeto.

Para nosotros es como un ancla que nos permite dar textura al gran espacio; contrario a tener que mostrar a la vez las 50,000 cosas que Word puede hacer, mostrará sólo los elementos que sean relevantes para la parte pequeña del documento en que ustedes estén trabajando y así, hay una manera en que ha funcionado y en realidad la cambiamos. Avanzaré rápidamente para que puedan entenderlo. Si estando en Word, inserté un dibujo de Abraham Lincoln, el mismo se mueve en esta experiencia de inmersión y comparado a botones normales de Word, ustedes pueden ver que trajimos las herramientas especiales para ayudarles a trabajar con el dibujo, al igual que diferentes estilos de formato que puedo aplicar, estilo visual, puedo

TRADUCCION OFICIAL No. 332
 JUAN PABLO RUIZ AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 N.º. 718 DE MAYO 2003
 DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

a1

92

aplicarle tonalidades de grises simplemente presionando un botón y puedo seguir y usar las herramientas de Word en caso de que quiera comparar el diseño completo y las herramientas de dibujo sigan disponibles porque el dibujo está seleccionado, puedo usar las herramientas de Word pero si no selecciono el dibujo, y voy al texto, las herramientas de dibujo desaparecen: de esta forma, lo que hace que dichas herramientas se muestren o estén disponibles es la acción de seleccionar el dibujo.

Es cuestión de presionar el botón de aceptar cuando vamos a insertar algo, hacerlo y decir que ahora queremos un código asociado con la funcionalidad relacionada con este proceso. En este caso, insertar un dibujo y obtener la funcionalidad que se puede usar con respecto al mismo; y si fuera, por ejemplo una plantilla de documento, sería algo diferente.

Así que una mejor manera de pensar en ello es que muchos objetos, que van desde un dibujo hasta una tabla, desde una página de cubierta hasta los encabezados y pies de página, elementos que se consideren partes del documento, tienen diferentes comandos asociados con él, y en el momento que ese objeto se encuentre en la opción de ser insertado, estará en primer plano porque usted lo acaba de insertar, sin embargo, pero si en otro momento posterior se seleccionan las mismas herramientas, se mostrará un conjunto secundario de herramientas que usted puede usar como su juego de herramientas definido. A esto se le llamará la experiencia de inmersión.

97

Hemos tenido este juego de herramientas secundario cuando usted seleccionaba algo de una barra de herramientas; la diferencia está en que ahora es el mismo mecanismo que se encuentra en el espacio donde está el resto de comandos, de manera que es el mismo modo de interacción.

Ahora, al oprimir el botón del ratón con el cursor sobre el dibujo, , aparecen las herramientas de dibujo y cuando hago esto mismo sobre el texto se puede ver que estoy usando mi móvil, o que al presionar sobre el dibujo y quedar disponibles la herramientas de dibujo puedo presionar con el ratón para mostrar y usar esas herramientas y que ellas tienen sus propios botones. En este punto se encuentran tres y siete botones, según el caso.

Si ustedes se encuentran en el modo de editar texto, el usuario tiene que saber que si selecciona el dibujo, contará con la funcionalidad adicional.

Así, si las herramientas de dibujo estuvieran disponibles en una lista separada, estarían ocultas porque son comandos como "recortar este dibujo" y "hacerlo girar". Pero usted no puede hacerlo girar si no es un dibujo real lo que está seleccionado.

La cuestión es que hay muchos elementos; no sólo los dibujos sino todos los demás objetos que usted ha insertado, que han saturado el resto de la unidad de comandos.

¿Está usted diciendo que si no he insertado un dibujo, aún puedo ir y ver

ACUC INTERPRETE OFICIAL No. 25
 INTERPRETE OFICIAL
 25 de Mayo 2008
 MINISTERIO DE JUSTICIA

cuál es la funcionalidad asociada con hacerlo aún si todo estuviera en grises (comandos inactivos)?

Ustedes pueden ver la funcionalidad de "insertar".

Sin embargo, no pueden ver las herramientas de dibujo hasta no tener el dibujo.

De manera que existe este botón "insertar", que en realidad no se ha borrado. Hablamos de él como lo activara, lo que no está en este demo, habría un lugar donde se leyera "insertar dibujo", de modo que yo pudiera ver que está disponible, puedo ver algo así como "la punta del iceberg" para todos los objetos diferentes que puede colocar en el documento de Word, pero solamente cuando selecciono un objeto, puedo ver las demás opciones funcionales con las que cuento para mejorar mi dibujo, y pueda rotarlo y recortarlo; lo mismo sucede que con las tablas, con los pies de página y encabezados.

Hoy vimos un gran ejemplo de la aplicación, de cómo depende el lugar de dónde hayan ustedes seleccionado muchos de los comandos para que aparezcan como "no disponibles" para el usuario, sólo aparecen en grises, y que el agrupamiento hace difícil encontrar las características que pueden usar, si no saben cómo activar esos elementos.

¿Qué otras experiencias de inmersión hay diferentes a insertar un

95

dibujo, pueden indicarme?

Tablas, cuadros, encabezados, pies de página, listados en Excel, cuadros, páginas de cubierta, diagramas, diseños, formas.

Diagramas, organigramas, tablas "pivote" en Excel, hay muchos de ellos, aunque ésta no es una lista completa, pero probablemente son quince.

Otra de las otras partes de las experiencias de inmersión nos permite decir que son las herramientas de dibujo que están disponibles en Office, son las mismas a las cuales usted tiene acceso Word, Excel y PowerPoint y nosotros podemos traer esas experiencias de inmersión y organizarlas para la aplicación principal.

Así, algunas de las experiencias de inmersión son especializadas para la aplicación, pero la mayoría están cruzadas como componentes comunes, con los cuales probablemente haremos algo para marcarlos como componentes de Office.

La experiencia de inmersión es algo que reivindicamos como propio en oposición a ser parte de la manera como funciona la "cinta". En parte de la reivindicación de la cinta están todas las cosas que se refieren a la manera como facilita encontrar elementos que usted está buscando, las experiencias de inmersión ayudan a ello porque solamente le dicen las cosas que le permitirán obtener los resultados esperados, como la promesa de que cada vez

95

96

que usted tiene algo, cualquier contacto que seleccione una vez que lo acabe de insertar, las herramientas que le ayudarían a lograr lo que desea están justo ahí, en su bolsillo y no se presentará nada que no funcione o no sea aplicable, en un sentido amplio. De manera que creo que la promesa se mantiene alrededor de considerar que el dominio del producto es que las herramientas son parte del objeto y están ahí mismo, y no es necesario divagar entre las cosas que no forman parte del mismo. Así, falta que me ayuden a ubicar el conjunto correcto de herramientas sobre el cual debo trabajar.. Sólo es una forma adicional de hacerlo además de todo lo que hay que hacer con la cinta.

Las galerías son la idea de un control sinusoidal (*SINEW*) o de un componente sinusoidal que se pondrá en la cinta y la idea de poder desplazar hacia arriba el conjunto de comandos de formato que son fáciles de aplicar por parte del el usuario porque en realidad pueden apreciarse visualmente en los elementos que forman la galería y ver los distintos tipos de formato y simplemente activar el botón en lo que quieran aplicar a su objeto y a su documento, de modo que en el mundo actual tenemos que ir a algún cuadro de diálogo donde usted consigue una lista completa de botones de opción, listados de despliegue hacia abajo y campos de edición y tenemos que digitar números para conseguir el formato que se desea, y eso es realmente difícil, la gente no entiende por qué tiene que pasar por todo esto y oprimir el botón para aplicar la selección, para poder ver lo que quieren ver.

96

97

Hoy en día, ustedes pueden hacer bastante pero tienen que ir a varios lugares de la interfase de usuario y establecer diversas configuraciones dentro de los diálogos; ahora queremos suministrar una forma clara y fácil de navegar a través de esta imagen visual de lo que se podría aplicar, oprimir un botón y aplicarlo al objeto que usted desea.

Piensen en ello como un diseño orientado por el resultado. Esto quiere decir que nosotros les mostramos el resultado final, usted no tiene que conocer todos los comandos, o el orden de secuencia de los comandos que tiene que aplicar para obtener el resultado deseado.

¿Eran miniaturas o eran vistas preliminares dinámicas de lo que sucederá si selecciono eso? ¿No fueron miniaturas estáticas sino dinámicas?

Nosotros ensayamos todos los tipos de galerías a través de la interfase de usuario y algunas que tendrían sentido para proporcionarles a ustedes una miniatura real que esté activa y les muestre el objeto y su aspecto visual; existen otros casos en el área de las miniaturas (*thumbnails*) que no son bastante grandes, de modo que usamos miniaturas estáticas pero en el mismo documento les mostraremos el aspecto que tendría.

Es la misma cantidad de propiedades que la cinta suministra, pero tenemos diferentes diseños para la galería, dependiendo de cuánto desean colocar realmente en la cinta, de manera que en algunos casos, como en las

97

herramientas de dibujo, podemos tener una experiencia de inmersión y trata solamente e dibujos para así dedicar más interfase de usuario en mostrar realmente estos objetos de dibujo. Sin embargo en los casos donde exista una galería dentro de una aplicación regular, los botones pueden ser sobre un diseño cambiante o algo así; existen muchos comandos que podemos poner allí y solamente tenemos un botón, de modo que hemos conseguido diferentes tipos de diseños de galerías y hemos puesto algunos que se muestran en la cinta, algunos se muestran debajo de ella, otros que son más similares a menús que hemos desplegado hacia abajo y muestran el icono del comando, de modo que hemos obtenido diferentes diseños, dependiendo de dónde necesitemos colocarlos en la interfase de usuario.

Cuando están en la cinta, tomamos ventaja del hecho de que la cinta es un diseño en dos dimensiones y este conjunto más grande es un lugar mayor para poner la interfase de usuario, de modo que esa es uno de los beneficios por los cuales la galería y la cinta fueran diseñadas en conjunto.

Las galerías no son sólo elementos visuales que se considerarían clásicamente como una opción de formato visual similar a aplicar un efecto a un dibujo; también vamos a encontrar elementos que tradicionalmente no fueron presentados en el pasado como márgenes, de modo que en lugar de ir a una casilla de edición donde usted tiene que ponerse sobre el margen para cambiar su ancho y digitar la nueva medida de modo que pueda ir realmente a

05 / 3 8 8
TRADUCCIONES OFICIALES
JULIA PAULINA FLORENTINA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MAY 13 2014 10 23:3

una ventana desplegable que muestre diseños de márgenes diferentes para su página, así podrá acceder visualmente con rapidez y decir "Quiero actualizar el margen izquierdo" y oprimir con el cursor del ratón un icono que les dará una idea del aspecto que tendrá su documento.

Si usted selecciona una imagen de la galería, ¿automáticamente la obtiene?

De modo que ese es el porqué las vistas preliminares son estupendas dado que permiten ver previamente cuando se accede a la galería; en ocasiones, la vista preliminar se presenta con iconos pequeños pero a veces ocurre en los documentos más grandes, pero siempre se refiere a diversos métodos de vista preliminar que se seleccionan para aplicarlos de manera que se puedan hacer varios cambios en su documento para darle el efecto deseado.

Filtrado por categorías: quizá desde cualquier galería dada usted quiera filtrar diseños que ha creado, su compañía lo está considerando, de modo que hemos conseguido un mecanismo para poder filtrar una parte específica de la galería.

De manera que la idea es una, consultar lo que usamos a través de la interfase de usuario no sólo en la cinta, sino que esperamos que reemplace los diálogos actuales donde tenemos galería como controles. Queremos intentar y

14. ... OFICIAL No. 05 / 388
 ... AGUILERA
 TRANSLATOR E INTERPRETE OFICIAL
 14 DE MAYO 2003
 DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

usar un control consistente para ello, de modo que se utilice a través de toda la interfase de usuario. Esto cubre bastante. Otra característica interesante que tenemos es la clase de formato de aproximación a partir de un proceso de pocos pasos. La galería realmente es buena para soportar el nivel superior y aplicar el estilo general, y el conjunto de comandos de formato general a un objeto o a mi documento y también es buena para un segundo nivel si quiero para cambiar un componente de formato de sombreado en particular, si quiero cambiar la línea alrededor de esta galería, también puedo darle un conjunto de estilos de línea que puedo aplicar, de modo que hay un segundo y un tercer nivel con una gran cantidad de profesionales que quieren ir a la casilla de edición y cambiar realmente ese número de manera que una gran cantidad de galerías que incluyan un iniciador en la parte inferior que permita la conexión con opciones de formato avanzadas, y no vamos a tener todas las opciones de formato posibles desplazadas hacia arriba en un elemento de galería. Podemos darle un enlace hacia ese cuadro de diálogo donde usted puede ir y cambiar algunas configuraciones realmente complicadas, si lo desea.

El cuadro de diálogo está en la cinta realmente como una parte de lotes de piezas diferentes de la interfase de usuario, está en la mayoría o en muchas de las galerías de los menús que se despliegan hacia abajo, como en nuestro menú de contacto, que es una pieza formal que dondequiera que haya una parte de la interfase de usuario con un diálogo que sea más avanzado, siempre es la misma en la parte inferior que lo lleva a ese enlace, de modo que el

usuario puede buscar y conseguir lo que desearía. Sin embargo, desde un punto de vista del usuario general, la galería va a estar donde usted trate y obtenga la mayoría...

La manera tradicional como haríamos esto es que manipularíamos una caja de herramientas y diríamos que son herramientas estupendas para hacer algo bueno, pero lo que estamos haciendo ahora es más como darles un catálogo de materiales que puedan comprar si lo desean, Yo quiero algo como eso.

Si ustedes piensan en la caja de herramientas de su garaje, la forma antigua sería una lista de lo que hay en el interior mientras que ahora, hay un dibujo de cada herramienta. Esto es lo que yo necesito.

Nuevos menús de contexto:

En la actualidad, la idea que tenemos es que nuestros menús de contexto, los menús y las barras de herramientas son unidimensionales, es simplemente una lista de comandos y la única manera como pueden elegir cual es más importante o menos importante es poniéndolo en la parte superior de la lista o en la parte inferior de ella. A partir de nuestros datos sabemos que algunos de los comandos son más importantes, sabemos que hay comandos que la gente quiera tener siempre y un diseño de dos dimensiones que dice que puede tener algunos botones grandes y otros pequeños, y organizarlos en

TRADUCCION OFICIAL No. 05128
JUAN PABLO PIEDRA-ITA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

102

formas más interesantes.

Así, el primero de todos los menús de contexto es el que estoy viendo ahora con algunos...

Tengo una demostración real y rápida. Aquí está Ab. Lincoln y en este momento voy a oprimir el botón derecho del ratón... y eso me lleva al menú de contexto, el cual tiene algunos aspectos que son similares a los menús actuales, cuenta con un diseño de dos dimensiones aunque puedo aplicarlo de manera realmente simple ... que puede hacer cosas grandes como con la cinta. También puede presentar galerías emergentes de modo que al mostrar un menú de contexto también se muestra el mismo contenido que presenta la cinta. Esta es una galería de las diferentes formas como mi dibujo podría terminar incorporado en el documento y el cuadro de diálogo en la parte inferior para llegar a ese mismo diálogo con los mismos efectos tridimensionales que puedo obtener en una cinta con el diálogo de iniciación y después lo que usted puede ver donde dice dibujo seleccionado. Una de las cosas difíciles de hacer hoy en día es si en realidad no quiero traer estos dibujos con la tabla, mientras tengo la celda seleccionada tengo que saber dónde pulsar el botón del ratón para conseguirla. En realidad desde el menú puedo cambiar el elemento que está seleccionado de modo que puedo decir que quiero una fila seleccionada y que seleccionaría la fila y traería las herramientas correctas, o podría decir que quiero el texto seleccionado y entonces conseguir las herramientas que son

102

aplicables para texto.

En la actualidad, lo que ustedes conseguirían es algo como lo que aparece de aquí hasta aquí, como una lista de comandos, de manera que la parte interesante es ésta que en realidad cuenta con diseño de dos dimensiones con la que puede contar con algunos elementos con texto, el hecho que puede mostrar es que usted conoce galerías, de modo que yo puedo tener esa galería de efectos y mostrar todas las clases de vistas preliminares activas y la selección que me permite ejecutar el comando y de seleccionar un elemento diferente que está cerca y mostrar los comandos asociados con ello.

El diálogo de inicio de las herramientas de tabla es el mismo que lo lleva a la experiencia de inmersión. Piense en este menú como en la manera real de tener la experiencia de inmersión. Comparte una gran cantidad de comandos sobre elementos que están en la experiencia de inmersión.

Con el pequeño menú que se obtiene al oprimir el botón derecho del ratón también se obtiene el diálogo de inicio que se obtendría al oprimir el botón aquí para tener la experiencia de inmersión en la tabla. De modo que es solamente en las superficies, es la misma idea que la experiencia de inmersión en una forma muy eficiente.

Esta sección superior se basa en la frecuencia de uso, de modo que

TRADUCCION Oficial No. 05 13 06
JUAN PABLO PARRAL AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
R.L. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

sabemos, por ejemplo, que pegar es, de lejos, la acción más común al presionar el botón derecho, de modo que nosotros lo ponemos más cerca del cursor, es un botón grande de manera que pegar es como la acción más fácil posible. Los demás elementos también tienen un uso muy alto.

Sabemos esto a partir de la recopilación de datos alrededor del mundo, no es algo que estemos haciendo por usuario; no es lo que estamos reivindicando, es un cambio inteligente en la interfase de usuario (IU)

De nuevo, estas cosas se basan en lo que consideramos que son los conjuntos de comandos de alta frecuencia con una experiencia de dibujo, de tabla o de texto, de manera que realmente es suministrar los elementos principales para un acceso realmente eficiente a la mayor cantidad de elementos probables que deseen. El texto podría ser la manera más fácil de entender que estos son los comandos que virtualmente todas las personas en el mundo podrían usar al contar con rótulos, porque de ese modo son más claros.

Un aspecto importante es el selector que podemos tomar de un menú de contexto a otro porque de algún modo estaban relacionados o en estrecha proximidad, lo que es realmente la parte nueva.

Creo que otro aspecto es la capacidad para mostrar otra vez diferentes tipos de elementos como una cantidad de reivindicaciones que podemos hacer

con respecto a la cinta y por qué la cinta está en las galerías y por qué las galerías están haciendo sus reivindicaciones, y es justo una manera muy eficiente de lograr que la interfase de usuario hable el mismo lenguaje de diseño para poder llevar a la superficie los elementos que se usan con más frecuencia. No obstante, todavía hay cosas importantes que son grandes y cosas menos importantes pequeñas. Los resultados orientados como diseños cuando se consulta en galerías; la relación que se señaló entre la selección de la pequeña versión de la experiencia de inmersión o del dibujo, por ejemplo, comparte probablemente las mismas galerías exactamente de la misma manera como fue la experiencia de inmersión es la parte que hace la diferencia que ... aún le muestra las cosas que usted puede lograr en oposición a apenas un conjunto de comandos.

Usted se encuentra sobre algo que tiene una o dos palabras. Hoy en día, Office es el nombre del comando. Qué pasa si ponemos más que el nombre del comando y en realidad permitimos que alguien entienda que la característica está antes de tener que oprimir el botón del ratón y ver cuál es el diálogo. Hoy en día verdaderamente es difícil intentar algo nuevo porque ustedes han conseguido hacerlo en un documento y después deshacerlo si no les gusta como quedó. Con la meta de ayudar a la gente a encontrar gente que ayude a explorar y descifrar qué es el producto, esto es una parte de eso. De muchas maneras es apenas uno o dos pero pensamos que podemos ponerlo...

Hay algo que parece obvio pero que yo no creo que se haya hecho: existe un túnel entre la interfase de usuario en el producto y conseguir ayuda para ello. En la actualidad, lo mejor que ustedes pueden hacer sería observar algo, ver los elementos definidos, ir a ayudar y oprimir el botón del ratón sobre dichos elementos y obtener varios artículos de información. En realidad estamos construyendo una forma automática para que en cualquier momento que ustedes pasen sobre algo que quieran saber, simplemente presionen F1 y obtengan el artículo completo sobre la manera en que funciona ese elemento y cómo usarlo.

Construir un puente entre comandos estáticos y comandos dinámicos y actualizados en forma dinámica, ayuda al contenido que usted pueda escribir realmente después del hecho; incluso, si más adelante encuentran que las personas tienen problemas para entender la descripción y buscar algo, realmente pueden actualizarlo desde la web y bajarlo al computador de cualquier persona.

Cuando usted observa el elemento, éste le muestra el mapa del documento y dice que dicho mapa es una característica que le permite acceder a través de los encabezados de su ... una versión; esta es la característica en caso de que usted se pregunte al respecto. Le permitirá saber si es algo que le interesa o no. Si usted está interesado o necesita más información, entonces dondequiera que se encuentre uno de estos elementos y usted presione la

tecla F1, le indicará que lo llevará al tema completo que le dirá todo lo que existe sobre el mapa del documento.

Si utiliza la opción buscar y reemplazar, verá la información sobre estas acciones e incluiría una imagen y el texto activo actualizable que podemos actualizar después del hecho y también puedo presionar la tecla F1 para obtener toda la información sobre cómo usar la opción buscar y reemplazar. Tres partes son los bits de herramientas para un formato enriquecido, el contenido que hay en ellos es dinámicamente actualizable y se construye un túnel para el tema de ayuda donde no se requiere que usted haga ningún otro esfuerzo. Simplemente presione ese botón dondequiera que se encuentre y obtendrá la información correcta.

Por ejemplo, hay un par de cosas buenas. Así, cuando despachamos producto, bien podemos haber tenido tiempo para escribir solamente 10% de toda la información del mismo. Podemos continuar escribiendo temas de ayuda después de la entrada del producto al mercado, hasta por dos años, quizá hasta llegar a cubrir 50% de ellos. Éste es uno de los beneficios. Encontramos que las personas todavía se sienten muy confundidas con respecto a esta característica, de modo que podemos retroceder, escribir al respecto y la siguiente vez que alguien lo utilice puede encontrar una descripción mejorada o si decimos algo, podemos hacer una nueva descripción o volver a escribirla mejor, lo que se demuestra realmente en la interfase de usuario del cliente sin

COPIA OFICIAL No. _____
JUAN P. AGUILERA
TRANSLADOR E INTERPRETE OFICIAL
R. 718, 15 de Mayo 2003
Min. de Justicia

108

tener que descargar nada.

No supe si usted se refirió a lo siguiente, digamos cuando observo una plantilla, abro una galería con diferentes vistas de ella y como parte del juego de herramientas que puede haber pasa en ciclos en forma dinámica a través de diferentes vistas para mostrar que no es la clase de dinámica que usted tiene en mente.

No. Dinámico significa el contenido real descargado que nuestros escritores ayudan a escribir. Hoy en día, tenemos la idea del contenido dinámico pero es sólo para descargar artículos que podemos mostrarles en ayuda disponible en forma dinámica.

Ustedes saben cuáles son los menús de contexto y yo puedo traer algo que incluye los botones. La idea es que hemos conseguido diferentes modos en la cinta; el primero es que tenemos el botón de negrilla que la gente utiliza todo el tiempo y tan pronto como salgo de ese tercer botón, el botón de negrilla ya no está en la pantalla; además, sabemos que realmente existe un pequeño conjunto de comandos que la gente utiliza mucho más que cualquier otro. Es el caso de negrilla, cursiva, centrado. Una manera de abordar esto sería guardar estos botones en la barra de herramientas de acceso rápido en la parte superior, y simplemente decir que el botón de negrilla es uno de los que se encuentran en la pantalla todo el tiempo. En realidad, esto no es útil a menos que tenga algún texto seleccionado; usted no puede marcar negrilla hasta que

TRADUCCION Oficial No. 051513
JUAN PABLO RUIZ AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
18 DE MAYO 2023
SECRETARIA DE INTERIOR Y DE JUSTICIA

108

109

109

2

109

menú de etiquetas inteligentes y los botones de negrilla, cursiva, subrayado que no queremos operar entre sí pero no hay nada que no los deje funcionar diferente a que no queremos que se vean mal si quedan sobrepuestos. Es como cualquier otra barra de herramientas donde el botón que oprimo es la acción que va a suceder en tanto estén ambos en la pantalla y pueda presionarlos ambos. No hay momento más complicado para llegar allí.

La parte flotante es contextual por naturaleza, la idea de seleccionar el texto de modo que pueda obtener las opciones de negrilla o cursiva o similares, que si es algún otro objeto que seleccioné de alguna manera u obtuve una parte flotante.

Probablemente existirá una muy pequeña cantidad de objetos que usaríamos, pero siempre van a estar los comandos superiores que todos conocemos que se utilizan en relación con ese objeto y texto.

No es la clase de elemento que seleccionó la que le daría uno que realmente esté etiquetado, solamente puede funcionar para texto pero también existen algunos elementos interesantes reales alrededor de algunas formas y algunos bordes de elementos que también podemos mirar.

Esto se dirige a que si estoy en un botón diferente usted puede decir si estoy en el botón correcto que no se nos muestra pero usted piensa que el elemento en realidad es eficiente y fácil de usar porque está bien en el lugar y

TRADUCCION OFICIAL No. _____
 JUAN PABLO AGUILERA
 TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
 23 DE MAYO 2003
 MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

que le molestaría si en ocasiones no estuviera allí cuando quisiera marcar negrilla.

Piense en los tipos de comandos que estarán allí, lo cual es algo que arruinaría la experiencia del usuario si usted usara negrilla, itálica y subrayado todo el tiempo y cada vez que lo quisiera usar tuviera que salir del botón orientado por la tarea donde usted está trabajando y regresar a ese otro botón para conseguir la opción que necesita. Esto es extremadamente ineficiente, de modo que esto es todo lo que se refiere a estos comandos superiores que siempre tienen que estar disponibles, que siempre son relevantes para esta pequeña tarea que usted está haciendo.

De manera que aquí estoy escribiendo un comentario en Word y existe esta característica con la que cuenta y voy a resaltar la palabra exacta y cuando lo haga obtendré la parte flotante que es como puedo marcar negrilla; puedo desplegarla hacia abajo y cambiarla a rojo, etc. y desaparece. Si selecciono lo que voy a hacer aquí, puedo subrayar, escribir una nueva oración aquí, seleccionar aquí otra vez, marcar itálica, etc.

Básicamente, algo que hace esto menos incómodo es que cuando usted aleja el cursor, los botones se desvanecen gradualmente, de modo que lo más cerca que está de ellos es como si usted se encontrara arriba al 100%; ni siquiera tengo que descartarlo porque ya está desvanecido, de modo que cuando otra vez me acerca a mi selección, la encuentro allí y cuando me alejo,

TRANSLATION OFFICIAL NO. 3
JUAN F. AGUILERA
TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
AL 11 DE MAYO 2003
DEL DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

u1

se desvanece.

Si retrocedemos hasta los dibujos de la cinta, las trayectorias a través de la parte superior... si ustedes observan este dibujo con los botones de la parte superior, como los de escribir, insertar página; fuera de esos botones, las secciones son los elementos como los portapapeles y las herramientas de formato y escritura que se ven. Estas son las secciones que organizan los subgrupos dentro de un tabulado. Así, en la actualidad la manera como funcionan las barras de herramientas cuando usted reduce el tamaño de la pantalla, de manera que parece nosotros sacamos aleatoriamente botones de la barra de herramientas. Algunos de ellos desaparecen y usted no sabe por qué, las personas no entienden cuando se enteran que algo desaparece. Queremos ser más explícitos que eso, de modo que la gente pueda entender qué está pasando, por qué estos botones salen, por qué la suma automática que siempre ha estado aquí, desaparece. En la actualidad, una vez que tenemos estas secciones discretas, estos grupos, lo que podemos decir es que en lugar de tener partes de comandos aleatorios que desaparecen, podemos tomar secciones completas y colapsarlas como un todo a la vez. Cuando colapsamos lo que hacemos no es sólo ocultar o retirar lo que hicimos hoy sino que en realidad lo representamos en una forma pequeña de modo que aún está cerca y entonces el usuario simplemente oprime un botón y aparece todo el contenido de la sección. En esencia, lo que sucede es que estos elementos cambian de estas barras de herramientas a algo más similar a un menú donde

no hay espacio para mostrar todas las herramientas de escritura en la pantalla todo el tiempo, de modo que aparece solamente un botón llamado herramientas de escritura que usted puede oprimir con el botón del ratón para que le muestre todas las herramientas de escritura que contiene. De ese modo, los rótulos de las secciones son importantes porque son todo lo que queda una vez que la sección se cierra. Al comienzo teníamos algo de material que usted verá en la información que tiene donde permitimos que los usuarios abran y cierren las secciones según lo deseen. Ellos pueden decir que no me preocupe por este conjunto de herramientas intermedio que voy a cerrar para dejar más espacio para otro material. El uso principal del cierre de secciones es manejar los diferentes tamaños de los monitores cuando ajusto mi pantalla. Comenzamos a cerrar elementos desde el lado derecho, uno a la vez para dar espacio. Si su pantalla es muy pequeña, todas las secciones se cerrarán. Puedo acceder a todos los comandos si oprimo una vez más el botón del ratón a medida que el elemento se convierte en un menú.

La sección nunca desaparece sino que cambia para poder ver todos los comandos individuales; buscando simplemente el botón que representa la sección de manera que usted puede tener acceso a ellos y siempre sabrá donde están si los necesita.

Piense en esto a medida que reduce su pantalla. Lo volveremos a hacer para mostrar su aspecto en diferentes monitores, aquí puede ver que hay

cuatro secciones, configuración de página, encabezado y parte flotante, posición y cuadro de texto. Ahora, si arrastro la pantalla más pequeña ya no habrá más espacio para la sección del cuadro de texto que estaba allí, de modo que colapsa en esta sección aquí donde dice cuadro de texto y presumiblemente puedo oprimir el botón del ratón aquí y obtener una versión emergente de lo que hay en esa sección, si en verdad necesito algo que hay en ella, se oprime aquí con el cursor del ratón para abrir la misma sección que estaba aquí, con el mismo conjunto de comandos que quedan, desplegándose hacia abajo si ve algo y retrocediendo.

Si el usuario cambia el tamaño de la fuente del texto real para las funciones de su desplazamiento, ahora necesita ajustar el tamaño de fuente para los números de página y eso hace que quede más espacio en la parte colapsada.

En la parte superior, usted puede imaginar que le damos a los usuarios una manera de reordenar las secciones porque si hay una, tienen mucho cuidado con ponerlo al final porque muy pocas personas lo usan de modo que puedan reordenarlo para obtener lo que necesiten y, adicionalmente, pueden elegir una sección específica y descartar la que nunca necesitan porque requieren el espacio para algo más. Esencialmente es reordenarlas.

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 05 / 388
 ANITA AGUIRRA
 TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
 15 DE MAYO 2003
 MINISTERIO DE JUSTICIA

En la siguiente descripción detallada se hace referencia a los dibujos adjuntas que forman parte del presente, y en los cuales se muestran, mediante ilustraciones, ejemplos o modalidades específicas. Estas modalidades pueden ser combinadas, se pueden utilizar otras modalidades y se pueden hacer cambios estructurales sin alejarse del espíritu o alcance de la presente invención. Por consiguiente, la siguiente descripción detallada no debe tomarse en un sentido limitante y el alcance de la presente invención está definido mediante las reivindicaciones anexas y sus equivalentes.

Ahora en referencia a los dibujos, en los cuales los numerales representan elementos similares a través de las diferentes figuras, se describirán aspectos de la presente invención y el ejemplo del entorno de operación. En la Fig. 1 y la siguiente discusión se busca suministrar una descripción general breve de un entorno de computación apropiado en el cual la invención puede implementarse. Aunque la invención se describirá dentro del contexto general de los módulos del programa que se ejecutan junto con un programa de aplicación que funciona en un sistema operativo de un computador personal, quienes son expertos en la técnica reconocerán que la invención también puede implementarse en combinación con otros módulos de programa

Generalmente, los módulos de programa incluyen rutinas, programas, componentes, estructuras de datos y otros tipos de estructuras que realizan

tareas particulares o implementan tipos de datos abstractos particulares. Más aún, quienes son expertos en la técnica apreciarán que la invención puede practicarse con otras configuraciones de un sistema de computador, incluidos dispositivos manuales, sistemas de multiprocesador, aparatos electrónicos para el consumidor programables o basados en microprocesadores, minicomputadores, computadoras tipo "mainframe", y similares. La invención también puede ponerse en práctica practicarse en ambientes de computación distribuidos, donde las tareas se realizan mediante sistemas de procesamiento remoto que están conectados a través de una red de comunicaciones. En un ambiente de computación distribuido, los módulos de programa se pueden localizar en dispositivos de almacenamiento de memoria remotos y locales.

De regreso ahora a la Fig. 1, se describirá una arquitectura de computador ilustrativa para un computador personal (2), para poner en práctica las diferentes modalidades de la invención. La arquitectura de computador que se muestra en la Fig. 1 ilustra un computador personal convencional, que incluye una unidad central de procesamiento (4) ("CPU"), una memoria del sistema (6), que incluye una memoria de acceso aleatorio (8) ("RAM") y una memoria de sólo lectura ("ROM") (10) y un *bus* del sistema (12) que conecta la memoria a la CPU (4). Un sistema básico de entrada/salida que contiene las rutinas básicas que ayudan a transferir información entre elementos dentro del computador, tales como durante el arranque, se almacena en la ROM (10). El computador personal (2) además incluye un dispositivo de almacenamiento

TRADUCCION OFICIAL No. 05 / 388
 JUAN FRANCISCO AHITA AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 Desde 4 de mayo de 2003
 DEL Poder Judicial y DE JUSTICIA

masivo (14) para almacenar un sistema operativo (16), programas de aplicación, tales como el programa de aplicación (205) y datos.

El dispositivo de almacenamiento masivo (14) está conectado a la CPU (4) a través de un controlador de almacenamiento masivo (no se muestra) conectado al bus (12). El dispositivo de almacenamiento masivo (14) y su medio asociado legible por computador, suministra un almacenamiento no-volátil para el computador personal (2). Aunque la descripción del medio legible por computador contenido en el presente se refiere a un dispositivo de almacenamiento masivo, tal como un disco duro o una unidad de CD-ROM, aquellos versados en la técnica deben apreciar que el medio legible por computador puede ser cualquier medio disponible al cual se puede acceder por medio del computador personal (2).

A manera de ejemplo, y sin limitación, el medio legible por computador puede comprender medios de almacenamiento de computador y medios de comunicación. El medio de almacenamiento de computador incluye medios volátiles y no volátiles, removibles y no removibles, implementados con cualquier método o tecnología para almacenar información, tales como instrucciones legibles por computador, estructuras de datos, módulos de programa u otros datos. El medio de almacenamiento de computador incluye, pero no está limitado a, RAM, ROM, EPROM, EEPROM, memoria flash u otra tecnología de memoria de estado sólido, CD-ROM, DVD, u otro

05 / 380

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN : HITA AGUILERA
TRADUCCION e INTERPRETE OFICIAL
... 15 de MAYO 2003
... MUN. INTERIOR y DE JUSTICIA

118
almacenamiento óptico, casetes magnéticos, cinta magnética, almacenamiento en disco magnético u otros dispositivos de almacenamiento magnético, o cualquier otro medio que se pueda usar para almacenar la información deseada y al cual se pueda tener acceso por medio del computador.

De acuerdo con diferentes modalidades de la invención, el computador personal (2) puede operar en un ambiente de red usando conexiones lógicas hacia computadores remotos, a través de una red TCP/IP (18), como Internet. El computador personal (2) puede conectarse a la red TCP/IP (18) mediante una unidad de interfase de red (20) conectada al bus (12). Debe apreciarse que la unidad de interfase de red (20) también se puede utilizar para conectarse a otros tipos de redes y sistemas de computador remotos. El computador personal (2) también puede incluir un controlador de entrada/salida (22) para recibir y procesar la entrada de varios dispositivos, incluido un teclado o un ratón (no se muestran). De manera similar, un controlador de entrada/salida (22) puede suministrar salida hacia una pantalla de visualización, una impresora u otro tipo de dispositivo de salida.

Como se mencionó brevemente antes, varios módulos de programa y archivos de datos se pueden almacenar en el dispositivo de almacenamiento masivo (14) y en la memoria RAM (8) del computador personal (2), que incluye un sistema operativo (16) apropiado para controlar la operación de un computador personal conectado en red, como los sistemas operativos

WINDOWS de Microsoft Corporation de Redmond, Washington. El dispositivo de almacenamiento masivo (14) y la memoria RAM (18) también pueden almacenar uno o más programas de aplicación. En particular, el dispositivo de almacenamiento masivo (14) y la RAM (8) pueden almacenar un programa de aplicación (105) para brindar una variedad de funcionalidades a un usuario. Otros programas de aplicación para uso de conformidad con las modalidades de la presente invención pueden incluir una aplicación de procesamiento de palabra (125) (por ejemplo, WORD, fabricada por Microsoft Corporation) una aplicación de hoja de cálculo (140) (por ejemplo, EXCEL, fabricada por Microsoft Corporation), una aplicación de correo electrónico (130) (por ejemplo, OUTLOOK, fabricada por Microsoft Corporation), una aplicación de bases de datos (145) (por ejemplo, ACCESS, fabricada por Microsoft Corporation), una aplicación de presentación de diapositivas (135) (por ejemplo, POWERPOINT, fabricada por Microsoft Corporation) y similares.

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.

Bogotá, Julio 28, 2005.


 05 / 388
 TRADUCCIÓN OFICIAL No. _____
 JUAN PABLO RUIZ AGUILERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 REG. 118 DE MAYO 2003
 C.C. 118 DE MAYO 2003

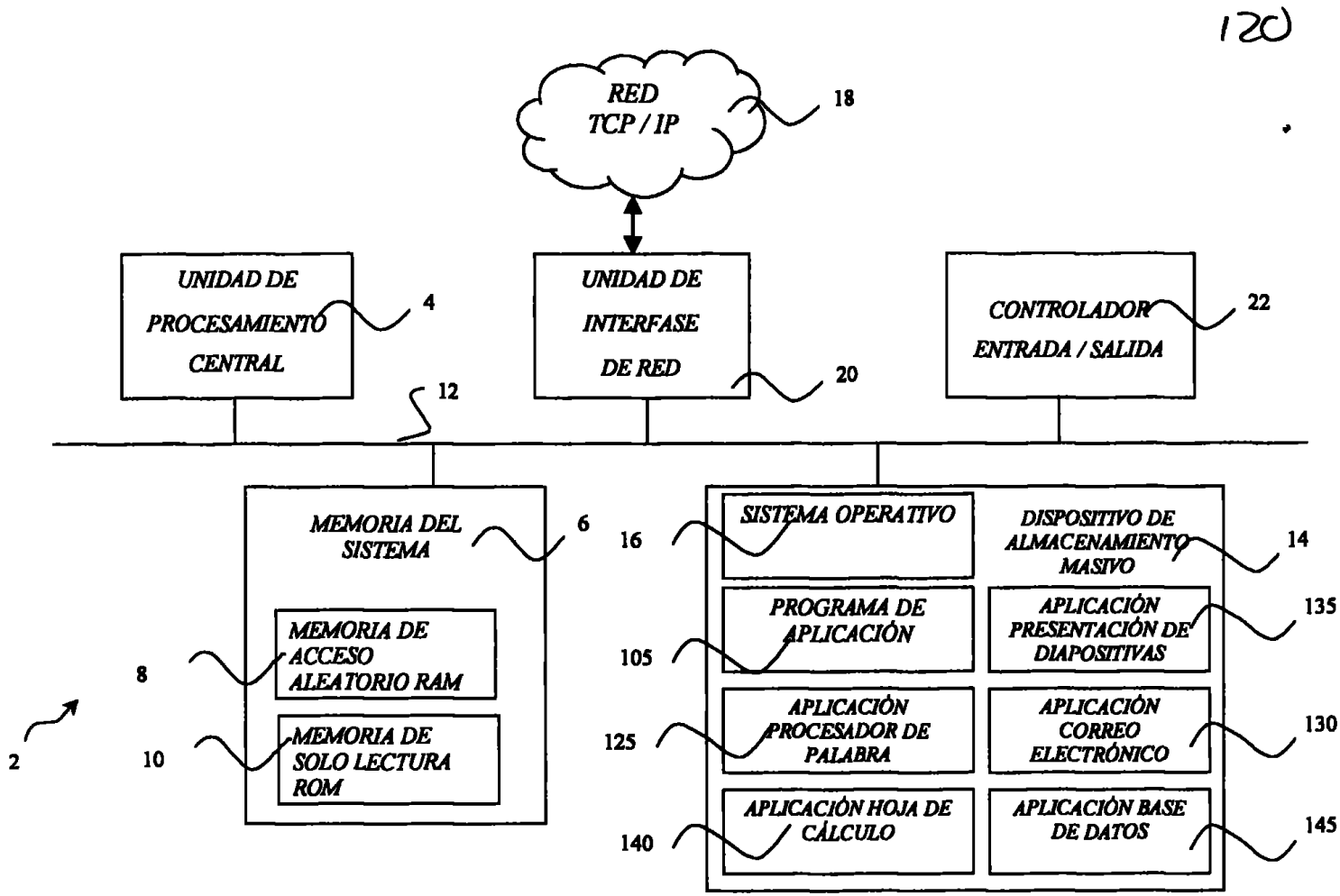


Figura 1

120

121

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 05/387 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presenta. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003 y autorizado por el Ministerio de relaciones Exteriores de Colombia.

(Se traduce una Cesión de Patente, Solicitud No. 60/ 601,815 a favor de la compañía Microsoft Corporation, Certificado de la Oficina de Patentes y Marcas de los EE.UU. escritos en inglés.)

EN LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Número de Serie.....60/601,815
Fecha de Presentación.....Agosto 16, 2004
InventoresAaron M. Butcher, Jensen M. Harris,
Andrew M. Himberger, Catherine Morrow, David A. Morton, Jesse Clay
Satterfield, Roland Radtcke y Tracey M. Gauthier
Solicitante.....Microsoft Corporation
Expediente MS No.....309417.01
Título: INTERFASES DE USUARIO MEJORADAS PARA APLICACIONES DE

PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)

CESIÓN DE PATENTE

PARTES DE LA CESIÓN

Cedente(s):

Aaron M. Butcher
15818 Manion Way NE
Duvall, Washington 98019

Jensen M. Harris
6016 108th Avenue NE
Kirkland, Washington 98033

Andrew M. Himberger
19113 244th Avenue NE
Woodinville, Washington 98077

David A. Morton
7523 143rd Avenue NE
Redmond WA, 98052

Jesse Clay Satterfield
845 Bellevue Place East, Apt. 203
Seattle Washington 98102

Roland Radtcke
4320 Winslow PLN
Seattle WA, 98103

6 6 7 1 2.

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
121

Catherine R. Morrow
3656 42nd Avenue NE
Seattle

Tracey M. Gauthier
12808 NE 100th Street
Kirkland, Washington 98033

Cesionario:

Microsoft Corporation
Sociedad del Estado de Washington
One Microsoft Way
Redmond WA 98052

Expediente MS 309417.01

No. De Serie 60/601.815

CONTRATO

POR CUANTO, los CEDENTES (arriba listados) somos los inventores de una invención titulada "INTERFASES DE USUARIO MEJORADAS PARA APLICACIONES DE PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)", para la cual:

☒ Se presentó una solicitud de patente provisional en los Estados Unidos el día 16 de Agosto, 2004 y se le asignó el número 60/601,815 y/o

☐ Una solicitud de Patente No-Provisional fue:

☐ Presentada el (en blanco) y se le dio el Número de Serie (en blanco)

☐ Suscrita el (en blanco) y presentada en conjunto con la presente.

POR CUANTO, Microsoft Corporation., (a la cual se refiere en adelante como el CESIONARIO), sociedad del Estado de Washington, con domicilio y dirección comercial en One Microsoft Way, Redmond Washington 980052, desea adquirir la totalidad de los derechos propiedad y participación de la invención en y para cualesquiera títulos de patente que se puedan otorgar para

TRADUCCION OFICIAL
1. ...
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...
11. ...
12. ...
13. ...
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...
18. ...
19. ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ...
24. ...
25. ...
26. ...
27. ...
28. ...
29. ...
30. ...
31. ...
32. ...
33. ...
34. ...
35. ...
36. ...
37. ...
38. ...
39. ...
40. ...
41. ...
42. ...
43. ...
44. ...
45. ...
46. ...
47. ...
48. ...
49. ...
50. ...
51. ...
52. ...
53. ...
54. ...
55. ...
56. ...
57. ...
58. ...
59. ...
60. ...
61. ...
62. ...
63. ...
64. ...
65. ...
66. ...
67. ...
68. ...
69. ...
70. ...
71. ...
72. ...
73. ...
74. ...
75. ...
76. ...
77. ...
78. ...
79. ...
80. ...
81. ...
82. ...
83. ...
84. ...
85. ...
86. ...
87. ...
88. ...
89. ...
90. ...
91. ...
92. ...
93. ...
94. ...
95. ...
96. ...
97. ...
98. ...
99. ...
100. ...
101. ...
102. ...
103. ...
104. ...
105. ...
106. ...
107. ...
108. ...
109. ...
110. ...
111. ...
112. ...
113. ...
114. ...
115. ...
116. ...
117. ...
118. ...
119. ...
120. ...
121. ...
122. ...
123. ...
124. ...
125. ...
126. ...
127. ...
128. ...
129. ...
130. ...
131. ...
132. ...
133. ...
134. ...
135. ...
136. ...
137. ...
138. ...
139. ...
140. ...
141. ...
142. ...
143. ...
144. ...
145. ...
146. ...
147. ...
148. ...
149. ...
150. ...
151. ...
152. ...
153. ...
154. ...
155. ...
156. ...
157. ...
158. ...
159. ...
160. ...
161. ...
162. ...
163. ...
164. ...
165. ...
166. ...
167. ...
168. ...
169. ...
170. ...
171. ...
172. ...
173. ...
174. ...
175. ...
176. ...
177. ...
178. ...
179. ...
180. ...
181. ...
182. ...
183. ...
184. ...
185. ...
186. ...
187. ...
188. ...
189. ...
190. ...
191. ...
192. ...
193. ...
194. ...
195. ...
196. ...
197. ...
198. ...
199. ...
200. ...
201. ...
202. ...
203. ...
204. ...
205. ...
206. ...
207. ...
208. ...
209. ...
210. ...
211. ...
212. ...
213. ...
214. ...
215. ...
216. ...
217. ...
218. ...
219. ...
220. ...
221. ...
222. ...
223. ...
224. ...
225. ...
226. ...
227. ...
228. ...
229. ...
230. ...
231. ...
232. ...
233. ...
234. ...
235. ...
236. ...
237. ...
238. ...
239. ...
240. ...
241. ...
242. ...
243. ...
244. ...
245. ...
246. ...
247. ...
248. ...
249. ...
250. ...
251. ...
252. ...
253. ...
254. ...
255. ...
256. ...
257. ...
258. ...
259. ...
260. ...
261. ...
262. ...
263. ...
264. ...
265. ...
266. ...
267. ...
268. ...
269. ...
270. ...
271. ...
272. ...
273. ...
274. ...
275. ...
276. ...
277. ...
278. ...
279. ...
280. ...
281. ...
282. ...
283. ...
284. ...
285. ...
286. ...
287. ...
288. ...
289. ...
290. ...
291. ...
292. ...
293. ...
294. ...
295. ...
296. ...
297. ...
298. ...
299. ...
300. ...
301. ...
302. ...
303. ...
304. ...
305. ...
306. ...
307. ...
308. ...
309. ...
310. ...
311. ...
312. ...
313. ...
314. ...
315. ...
316. ...
317. ...
318. ...
319. ...
320. ...
321. ...
322. ...
323. ...
324. ...
325. ...
326. ...
327. ...
328. ...
329. ...
330. ...
331. ...
332. ...
333. ...
334. ...
335. ...
336. ...
337. ...
338. ...
339. ...
340. ...
341. ...
342. ...
343. ...
344. ...
345. ...
346. ...
347. ...
348. ...
349. ...
350. ...
351. ...
352. ...
353. ...
354. ...
355. ...
356. ...
357. ...
358. ...
359. ...
360. ...
361. ...
362. ...
363. ...
364. ...
365. ...
366. ...
367. ...
368. ...
369. ...
370. ...
371. ...
372. ...
373. ...
374. ...
375. ...
376. ...
377. ...
378. ...
379. ...
380. ...
381. ...
382. ...
383. ...
384. ...
385. ...
386. ...
387. ...
388. ...
389. ...
390. ...
391. ...
392. ...
393. ...
394. ...
395. ...
396. ...
397. ...
398. ...
399. ...
400. ...
401. ...
402. ...
403. ...
404. ...
405. ...
406. ...
407. ...
408. ...
409. ...
410. ...
411. ...
412. ...
413. ...
414. ...
415. ...
416. ...
417. ...
418. ...
419. ...
420. ...
421. ...
422. ...
423. ...
424. ...
425. ...
426. ...
427. ...
428. ...
429. ...
430. ...
431. ...
432. ...
433. ...
434. ...
435. ...
436. ...
437. ...
438. ...
439. ...
440. ...
441. ...
442. ...
443. ...
444. ...
445. ...
446. ...
447. ...
448. ...
449. ...
450. ...
451. ...
452. ...
453. ...
454. ...
455. ...
456. ...
457. ...
458. ...
459. ...
460. ...
461. ...
462. ...
463. ...
464. ...
465. ...
466. ...
467. ...
468. ...
469. ...
470. ...
471. ...
472. ...
473. ...
474. ...
475. ...
476. ...
477. ...
478. ...
479. ...
480. ...
481. ...
482. ...
483. ...
484. ...
485. ...
486. ...
487. ...
488. ...
489. ...
490. ...
491. ...
492. ...
493. ...
494. ...
495. ...
496. ...
497. ...
498. ...
499. ...
500. ...
501. ...
502. ...
503. ...
504. ...
505. ...
506. ...
507. ...
508. ...
509. ...
510. ...
511. ...
512. ...
513. ...
514. ...
515. ...
516. ...
517. ...
518. ...
519. ...
520. ...
521. ...
522. ...
523. ...
524. ...
525. ...
526. ...
527. ...
528. ...
529. ...
530. ...
531. ...
532. ...
533. ...
534. ...
535. ...
536. ...
537. ...
538. ...
539. ...
540. ...
541. ...
542. ...
543. ...
544. ...
545. ...
546. ...
547. ...
548. ...
549. ...
550. ...
551. ...
552. ...
553. ...
554. ...
555. ...
556. ...
557. ...
558. ...
559. ...
560. ...
561. ...
562. ...
563. ...
564. ...
565. ...
566. ...
567. ...
568. ...
569. ...
570. ...
571. ...
572. ...
573. ...
574. ...
575. ...
576. ...
577. ...
578. ...
579. ...
580. ...
581. ...
582. ...
583. ...
584. ...
585. ...
586. ...
587. ...
588. ...
589. ...
590. ...
591. ...
592. ...
593. ...
594. ...
595. ...
596. ...
597. ...
598. ...
599. ...
600. ...
601. ...
602. ...
603. ...
604. ...
605. ...
606. ...
607. ...
608. ...
609. ...
610. ...
611. ...
612. ...
613. ...
614. ...
615. ...
616. ...
617. ...
618. ...
619. ...
620. ...
621. ...
622. ...
623. ...
624. ...
625. ...
626. ...
627. ...
628. ...
629. ...
630. ...
631. ...
632. ...
633. ...
634. ...
635. ...
636. ...
637. ...
638. ...
639. ...
640. ...
641. ...
642. ...
643. ...
644. ...
645. ...
646. ...
647. ...
648. ...
649. ...
650. ...
651. ...
652. ...
653. ...
654. ...
655. ...
656. ...
657. ...
658. ...
659. ...
660. ...
661. ...
662. ...
663. ...
664. ...
665. ...
666. ...
667. ...
668. ...
669. ...
670. ...
671. ...
672. ...
673. ...
674. ...
675. ...
676. ...
677. ...
678. ...
679. ...
680. ...
681. ...
682. ...
683. ...
684. ...
685. ...
686. ...
687. ...
688. ...
689. ...
690. ...
691. ...
692. ...
693. ...
694. ...
695. ...
696. ...
697. ...
698. ...
699. ...
700. ...
701. ...
702. ...
703. ...
704. ...
705. ...
706. ...
707. ...
708. ...
709. ...
710. ...
711. ...
712. ...
713. ...
714. ...
715. ...
716. ...
717. ...
718. ...
719. ...
720. ...
721. ...
722. ...
723. ...
724. ...
725. ...
726. ...
727. ...
728. ...
729. ...
730. ...
731. ...
732. ...
733. ...
734. ...
735. ...
736. ...
737. ...
738. ...
739. ...
740. ...
741. ...
742. ...
743. ...
744. ...
745. ...
746. ...
747. ...
748. ...
749. ...
750. ...
751. ...
752. ...
753. ...
754. ...
755. ...
756. ...
757. ...
758. ...
759. ...
760. ...
761. ...
762. ...
763. ...
764. ...
765. ...
766. ...
767. ...
768. ...
769. ...
770. ...
771. ...
772. ...
773. ...
774. ...
775. ...
776. ...
777. ...
778. ...
779. ...
780. ...
781. ...
782. ...
783. ...
784. ...
785. ...
786. ...
787. ...
788. ...
789. ...
790. ...
791. ...
792. ...
793. ...
794. ...
795. ...
796. ...
797. ...
798. ...
799. ...
800. ...
801. ...
802. ...
803. ...
804. ...
805. ...
806. ...
807. ...
808. ...
809. ...
810. ...
811. ...
812. ...
813. ...
814. ...
815. ...
816. ...
817. ...
818. ...
819. ...
820. ...
821. ...
822. ...
823. ...
824. ...
825. ...
826. ...
827. ...
828. ...
829. ...
830. ...
831. ...
832. ...
833. ...
834. ...
835. ...
836. ...
837. ...
838. ...
839. ...
840. ...
841. ...
842. ...
843. ...
844. ...
845. ...
846. ...
847. ...
848. ...
849. ...
850. ...
851. ...
852. ...
853. ...
854. ...
855. ...
856. ...
857. ...
858. ...
859. ...
860. ...
861. ...
862. ...
863. ...
864. ...
865. ...
866. ...
867. ...
868. ...
869. ...
870. ...
871. ...
872. ...
873. ...
874. ...
875. ...
876. ...
877. ...
878. ...
879. ...
880. ...
881. ...
882. ...
883. ...
884. ...
885. ...
886. ...
887. ...
888. ...
889. ...
890. ...
891. ...
892. ...
893. ...
894. ...
895. ...
896. ...
897. ...
898. ...
899. ...
900. ...
901. ...
902. ...
903. ...
904. ...
905. ...
906. ...
907. ...
908. ...
909. ...
910. ...
911. ...
912. ...
913. ...
914. ...
915. ...
916. ...
917. ...
918. ...
919. ...
920. ...
921. ...
922. ...
923. ...
924. ...
925. ...
926. ...
927. ...
928. ...
929. ...
930. ...
931. ...
932. ...
933. ...
934. ...
935. ...
936. ...
937. ...
938. ...
939. ...
940. ...
941. ...
942. ...
943. ...
944. ...
945. ...
946. ...
947. ...
948. ...
949. ...
950. ...
951. ...
952. ...
953. ...
954. ...
955. ...
956. ...
957. ...
958. ...
959. ...
960. ...
961. ...
962. ...
963. ...
964. ...
965. ...
966. ...
967. ...
968. ...
969. ...
970. ...
971. ...
972. ...
973. ...
974. ...
975. ...
976. ...
977. ...
978. ...
979. ...
980. ...
981. ...
982. ...
983. ...
984. ...
985. ...
986. ...
987. ...
988. ...
989. ...
990. ...
991. ...
992. ...
993. ...
994. ...
995. ...
996. ...
997. ...
998. ...
999. ...
1000. ...
1001. ...
1002. ...
1003. ...
1004. ...
1005. ...
1006. ...
1007. ...
1008. ...
1009. ...
1010. ...
1011. ...
1012. ...
1013. ...
1014. ...
1015. ...
1016. ...
1017. ...
1018. ...
1019. ...
1020. ...
1021. ...
1022. ...
1023. ...
1024. ...
1025. ...
1026. ...
1027. ...
1028. ...
1029. ...
1030. ...
1031. ...
1032. ...
1033. ...
1034. ...
1035. ...
1036. ...
1037. ...
1038. ...
1039. ...
1040. ...
1041. ...
1042. ...
1043. ...
1044. ...
1045. ...
1046. ...
1047. ...
1048. ...
1049. ...
1050. ...
1051. ...
1052. ...
1053. ...
1054. ...
1055. ...
1056. ...
1057. ...
1058. ...
1059. ...
1060. ...
1061. ...
1062. ...
1063. ...
1064. ...
1065. ...
1066. ...
1067. ...
1068. ...
1069. ...
1070. ...
1071. ...
1072. ...
1073. ...
1074. ...
1075. ...
1076. ...
1077. ...
1078. ...
1079. ...
1080. ...
1081. ...
1082. ...
1083. ...
1084. ...
1085. ...
1086. ...
1087. ...
1088. ...
1089. ...
1090. ...
1091. ...
1092. ...
1093. ...
1094. ...
1095. ...
1096. ...
1097. ...
1098. ...
1099. ...
1100. ...
1101. ...
1102. ...
1103. ...
1104. ...
1105. ...
1106. ...
1107. ...
1108. ...
1109. ...
1110. ...
1111. ...
1112. ...
1113. ...
1114. ...
1115. ...
1116. ...
1117. ...
1118. ...
1119. ...
1120. ...
1121. ...
1122. ...
1123. ...
1124. ...
1125. ...
1126. ...
1127. ...
1128. ...
1129. ...
1130. ...
1131. ...
1132. ...
1133. ...
1134. ...
1135. ...
1136. ...
1137. ...
1138. ...
1139. ...
1140. ...
1141. ...
1142. ...
1143. ...
1144. ...
1145. ...
1146. ...
1147. ...
1148. ...
1149. ...
1150. ...
1151. ...
1152. ...
1153. ...
1154. ...
1155. ...
1156. ...
1157. ...
1158. ...
1159. ...
1160. ...
1161. ...
1162. ...
1163. ...
1164. ...
1165. ...
1166. ...
1167. ...
1168. ...
1169. ...
1170. ...
1171. ...
1172. ...
1173. ...
1174. ...
1175. ...
1176. ...
1177. ...
1178. ...
1179. ...
1180. ...
1181. ...
1182. ...
1183. ...
1184. ...
1185. ...
1186. ...
1187. ...
1188. ...
1189. ...
1190. ...
1191. ...
1192. ...
1193. ...
1194. ...
1195. ...
1196. ...
1197. ...
1198. ...
1199. ...
1200. ...
1201. ...
1202. ...
1203. ...
1204. ...
1205. ...
1206. ...
1207. ...
1208. ...
1209. ...
1210. ...
1211. ...
1212. ...
1213. ...
1214. ...
1215. ...
1216. ...
1217. ...
1218. ...
1219. ...
1220. ...
1221. ...
1222. ...
1223. ...
1224. ...
1225. ...
1226. ...
1227. ...
1228. ...
1229. ...
1230. ...
1231. ...
1232. ...
1233. ...
1234. ...
1235. ...
1236. ...
1237. ...
1238. ...
1239. ...
1240. ...
1241. ...
1242. ...
1243. ...
1244. ...
1245. ...
1246. ...
1247. ...
1248. ...
1249. ...
1250. ...
1251. ...
1252. ...
1253. ...
1254. ...
1255. ...
1256. ...
1257. ...
1258. ...
1259. ...
1260. ...
1261. ...
1262. ...
1263. ...
1264. ...
1265. ...
1266. ...
1267. ...
1268. ...
1269. ...
1270. ...
1271. ...
1272. ...
1273. ...
1274. ...
1275. ...
1276. ...
1277. ...
1278. ...
1279. ...
1280. ...
1281. ...
1282. ...
1283. ...
1284. ...
1285. ...
1286. ...
1287. ...
1288. ...
1289. ...
1290. ...
1291. ...
1292. ...
1293. ...
1294. ...
1295. ...
1296. ...
1297. ...
1298. ...
1299. ...
1300. ...
1301. ...
1302. ...
1303. ...
1304. ...
1305. ...
1306. ...
1307. ...
1308. ...
1309. ...
1310. ...
1311. ...
1312. ...
1313. ...
1314. ...
1315. ...
1316. ...
1317. ...
1318. ...
1319. ...
1320. ...
1321. ...
1322. ...
1323. ...
1324. ...
1325. ...
1326. ...
1327. ...
1328. ...
1329. ...
1330. ...
1331. ...
1332. ...
1333. ...
1334. ...
1335. ...
1336. ...
1337. ...
1338. ...
1339. ...
1340. ...
1341. ...
1342. ...
1343. ...
1344. ...
1345. ...
1346. ...
1347. ...
1348. ...
1349. ...
1350. ...
1351. ...
1352. ...
1353. ...
1354. ...
1355. ...
1356. ...
1357. ...
1358. ...
1359. ...
1360. ...
1361. ...
1362. ...
1363. ...
1364. ...
1365. ...
1366. ...
1367. ...
1368. ...
1369. ...
1370. ...
1371. ...
1372. ...
1373. ...
1374. ...
1375. ...
1376. ...
1377. ...
1378. ...
1379. ...
1380. ...
1381. ...
1382. ...
1383. ...
1384. ...
1385. ...
1386. ...
1387. ...
1388. ...
1389. ...
1390. ...
1391. ...
1392. ...
1393. ...
1394. ...
1395. ...
1396. ...
1397. ...
1398. ...
1399. ...
1400. ...
140

ella en los Estados Unidos y en cualquier país extranjero:

AHORA EN CONSECUENCIA, a cambio de una buena y valiosa contraprestación, recibo de la cual se reconoce por el presente, los CEDENTES por el presente venden, ceden y transfieren a dicho CESIONARIO la totalidad de los derechos, título y participación en y sobre dicha invención, dicha solicitud y cualesquiera títulos de patente que puedan otorgarse para dicha invención en los Estados Unidos de América y en sus posesiones territoriales y en cualquiera y todos los países extranjeros, y en todas y cualesquiera divisiones, re-expediciones y continuaciones de ella, incluyendo el derecho de presentar solicitudes en el extranjero directamente en nombre del CESIONARIO y reivindicar los derechos de prioridad que resultan de dicha solicitud en los Estados Unidos a los cuales tienen derecho dichas solicitudes en el extranjero en virtud del convenio o tratado internacional o similares, dicha invención, solicitud y todos los títulos de patentes sobre dicha invención para uso y goce del CESIONARIO sus sucesores, causahabientes y cesionarios tan completamente como si los mismos se tuvieran y gozaran por parte de los CEDENTES si esta cesión, transferencia y venta no se hubiere realizado. Los CEDENTES por el presente autorizan y solicitan al Comisario de Patentes y Marcas para expedir todos los títulos de patente sobre dicha invención al CESIONARIO. Los CEDENTES convienen en suscribir todos los instrumentos y

C E
TRADUCCION OFICIAL NO. _____
JUAN FRANCISCO _____
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 18 de Mayo 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA
123

124

Expediente MS 309417.01
No. De Serie 60/601.815

documentos que se requieren para la presentación y el proceso de solicitudes y títulos de patente en los Estados Unidos y en el extranjero sobre dicha invención, y para litigios en relación con títulos de patentes, o con fines de proteger los derechos sobre dicha invención o títulos de patente para ella.

<u>6/27/05</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	Aaron M. Butcher
<u>6/27/05</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	Jensen M. Harris
<u>6/27/05</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	Andrew M. Himberger
<u>6/27/05</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	David A. Morton
<u>6/27/05</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	Jesse Clay Satterfield
<u>6/27/05</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	Roland Radtke
<u>6/27/05</u>	<u>(Firmado)</u>
Fecha	Tracey M. Gauthier

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.
Bogotá, Julio 26, 2004.

05 / 337
TRADUCCIÓN OFICIAL NO. _____
JUAN P. ...
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
REG. 116 DE MARZO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

124

P. 345
125

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 05/377 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003 y autorizado por el Ministerio de relaciones Exteriores de Colombia.

(Se traduce un documento de solicitud de patente, escrito en Inglés.)

M&G No. 60001.0410USU1/MS 309411.01

INTERFASE DE USUARIO DE COMANDOS PARA DESPLEGAR

5 **CONTROLES SELECCIONABLES DE FUNCIONALIDAD PARA PROGRAMAS DE COMPUTADOR (SOFTWARE)**

Referencias Cruzadas a Aplicaciones Relacionadas

Esta solicitud reivindica la prioridad de la Solicitud Provisional de patente de los EE.UU. No. 60/601,815, No. de Asunto de Apoderado
10 60001.0407USP1, No. de Asunto de Solicitante 309417.1, presentada el 16 de Agosto, 2004, titulada "Interfases de Usuario Mejoradas para Aplicaciones de Programas de Computador (Software)."

Campo de la Invención

La presente invención se refiere en general a las interfases de usuario
15 de las aplicaciones de programas de computador (software). Con mayor particularidad, la presente invención se refiere a interfases de usuario de comandos para desplegar controles seleccionables de funcionalidad para programas de computador (software).

Antecedentes de la Invención

20 Con el advenimiento de la era de los computadores, los usuarios de computadores y de los programas de computador (software) se han

acostumbrado a las aplicaciones de programas de computador (*software*) amigables que les ayudan a escribir, calcular, organizar, preparar presentaciones, enviar y recibir correo electrónico, crear música, y similares. Por ejemplo, las aplicaciones modernas de procesamiento de palabra

5 electrónico les permiten a los usuarios preparar una variedad de documentos útiles. Las aplicaciones modernas de hojas de cálculo le permiten a los usuarios introducir, manipular y organizar datos. Las aplicaciones modernas de presentaciones de diapositivas electrónicas le permiten a los usuarios crear una variedad de presentaciones de diapositivas que contienen texto, dibujos,

10 datos u otros objetos útiles.

Con el fin de prestarle asistencia a los usuarios para localizar y utilizar la funcionalidad de una aplicación de programa de computador (*software*) dado, típicamente se suministra una interfase de usuario que contiene una pluralidad de controles de funcionalidades genéricas a lo largo del borde

15 lateral, superior o inferior de un espacio de trabajo desplegado, en el cual el usuario puede introducir, copiar, manipular y darle formato al texto y a los datos. Tales controles de funcionalidad con frecuencia incluyen botones que se pueden seleccionar, con nombres tales como "archivo", "edición", "ver", "insertar", "formato", y similares. Típicamente, la selección de uno de éstos

20 botones de nivel superior, por ejemplo "formato", hace que se despliegue un menú que se expande hacia abajo (*drop down*) para mostrar uno o más controles de funcionalidad seleccionables asociados con la funcionalidad de

127

nivel superior, por ejemplo "fuente", debajo de la funcionalidad de nivel superior llamado "formato".

Después de que un usuario selecciona un control de funcionalidad deseada, o si el usuario mueve el cursor del ratón (*mouse*) a una localización diferente, el menú que se expande hacia abajo típicamente desaparece. Si el usuario determina que la funcionalidad ofrecida en el primer menú que se expande hacia abajo era la funcionalidad deseada, el usuario debe recordar cuál funcionalidad de nivel superior fue la que seleccionó, debe regresar y volver a seleccionar esa funcionalidad, y luego debe encontrar de nuevo desde el principio, el control de la funcionalidad deseada. De conformidad, para poder usar la funcionalidad de una aplicación de programa de computador (*software*) dado, el usuario debe saber que dicha funcionalidad está disponible bajo uno de los botones seleccionables, o el usuario deberá seleccionar diferentes funcionalidades de nivel superior hasta que la funcionalidad específica que se desea sea localizada. Tal método de búsqueda de la funcionalidad deseada es complicado y demorado, en particular para aquellos usuarios con menor experiencia, y cuando una nueva funcionalidad es agregada por parte de los desarrolladores de la aplicación del programa de computador (*software*), es posible que la nueva funcionalidad nunca se utilice a menos que el usuario sea educado de alguna forma respecto de su existencia.

De acuerdo con lo anterior, en el estado de la técnica existe la necesidad de una interfase de usuario mejorada de comandos para desplegar

127

controles seleccionables de funcionalidad para programas de computador (software) y para presentar agrupamientos lógicos de controles de funcionalidad particular asociados con una funcionalidad de nivel superior. Es respecto de éstas y otras consideraciones que la presente invención se ha
5 desarrollado.

Resumen de la Invención

Las modalidades de la presente invención solucionan los problemas mencionados además de otros, mediante el suministro de una interfase de usuario mejorada para desplegar controles de funcionalidad para programas de
10 computador (software) y para presentar agrupamientos lógicos de controles de funcionalidad particular asociados con una funcionalidad de nivel superior. EN general, los aspectos de la presente invención proporcionan la organización de la funcionalidad de una aplicación de programa de computador (software) dada, en modos basados en tareas. Estos modos están asociados con
15 botones en una interfase de usuario en forma de cinta, y los botones están nombrados con el texto descriptivo asociado a diferentes modos de funcionalidad o tareas. Debajo de la fila de botones de funcionalidad superior se presentan las funcionalidades, en agrupaciones lógicas, asociadas a un botón dado de funcionalidad superior. La selección de un botón particular
20 conmuta los modos de la interfase del usuario a los controles de funcionalidad actuales asociados con el botón seleccionado.

De acuerdo con un aspecto de la invención, se suministran los métodos

y sistemas para proporcionar la funcionalidad a una aplicación de programa de computador (*software*) a través de una interfase de usuario mejorada. La pluralidad de funcionalidades disponibles en una o más aplicaciones de programas de computador (*software*) se organiza de acuerdo con una o más

5 tareas que se pueden realizar con la aplicación de programa de computador (*software*). En la interfase de usuario se suministra un botón de interfase de usuario para cada una o más tareas. Después de recibir una indicación de una selección de un botón dado de interfase de usuario, en la interfase de usuario se suministran uno o más controles de funcionalidad seleccionables para

10 seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una tarea dada asociada al botón de interfase de usuario seleccionado.

Estas y otras características y ventajas, que caracterizan la presente invención, serán reconocidas al leer la siguiente descripción detallada y al estudiar las figuras asociadas. Se debe entender que tanto la descripción

15 general anterior como la siguiente descripción detallada se presentan únicamente en forma de ejemplo y en forma explicativa y no limitan ni restringen la invención que se reivindica.

Breve Descripción de los Dibujos

20 La Figura 1 es un diagrama de bloques que muestra la arquitectura de un computador personal que suministra un ambiente operacional ilustrativo de

las modalidades de la presente invención.

La Figura 2 es una ilustración de una pantalla de computador que muestra una interfase de usuario en forma de cinta para desplegar botones de funcionalidad de nivel superior basados en tareas y para desplegar una pluralidad de funcionalidades disponibles bajo un botón de nivel superior que ha sido seleccionado.

La Figura 3 ilustra un despliegue de una pantalla de computador que muestra la interfase de usuario ilustrada en la Figura 2, en la cual se presenta un conjunto diferente de funcionalidades asociadas a un botón de funcionalidad superior diferente.

La Figura 4 ilustra un despliegue de una pantalla de computador que muestra la interfase de usuario ilustrada en la Figura 2, en la cual se presenta un conjunto diferente de funcionalidades asociadas a un botón de funcionalidad superior diferente.

La Figura 5 ilustra un despliegue de una pantalla de computador que muestra una interfase de usuario emergente (*pop-up*) para suministrar la funcionalidad detallada asociada a un subconjunto de funcionalidades seleccionado que se presenta en la interfase de usuario en forma de cinta que se ilustra en las figuras 2 a 4.

La Figura 6 muestra un despliegue de una pantalla de computador que muestra una interfase de usuario emergente (*pop-up*) para suministrar la

funcionalidad detallada asociada a un subconjunto de funcionalidades seleccionado que se presenta en la interfase de usuario en forma de cinta que se ilustra en las figuras 2 a 4.

La Figura 7 muestra una pantalla de computador con un despliegue de un menú que se expande hacia abajo (*drop down*) de funcionalidades asociadas a la funcionalidad seleccionada presentada en la interfase de usuario en forma de cinta ilustrada en las Figuras 2 a 4.

La Figura 8 muestra una pantalla de computador que ilustra la presentación de una caja de diálogo de "texto explicativo de la herramienta" (*tool tip*) para proporcionar información útil acerca de un control de funcionalidad seleccionado o sobre el cual se ha enfocado el cursor del ratón.

Descripción Detallada

Como se describió en forma breve anteriormente, las modalidades de la presente invención están dirigidas hacia una interfase de usuario mejorada para desplegar controles seleccionables de funcionalidad para aplicaciones de programas de computador (*software*) asociados a funcionalidad basada en tareas y para presentar agrupaciones lógicas de funcionalidad particular asociada a una funcionalidad basada en tareas. Como se describe en detalle a continuación, cuando un botón de funcionalidad basada en tareas se selecciona de la interfase de usuario de la presente invención, en la interfase

TRADUCCION DE LA FIG. 5
JUAN PABLO RIVERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RUE 118 DE LA 111
DEL MUN. INDEPENDENCIA

de usuario con forma de cinta se presentan controles de funcionalidad seleccionables suministrados por la aplicación de software para llevar a cabo aspectos de una tarea relacionada con la funcionalidad basada en tareas seleccionada, encima de un espacio de trabajo en el cual el usuario está

5 introduciendo o editando un documento u objeto. Después de seleccionar un botón diferente de funcionalidad basada en tareas, se remueve la presentación de los controles de funcionalidad asociados con la primera tarea, y en la interfase de usuario se presentan controles de funcionalidad seleccionables asociados con el segundo botón de funcionalidad basada en tareas. Los

10 controles de funcionalidad seleccionables presentados en la interfase de usuario se agrupan en agrupaciones lógicas, para su utilización más eficiente.

En la siguiente descripción detallada se hacen referencias a los dibujos adjuntos que forman parte de la presente, y en los cuales se muestran , mediante ilustraciones, modalidades específicas o ejemplos. Estas

15 modalidades se pueden combinar, también se pueden utilizar otras modalidades, y se pueden hacer cambios estructurales sin que ello implique alejarse del espíritu o alcance de la presente invención. La siguiente descripción detallada en consecuencia no se debe tomar en un sentido limitante y el alcance de la presente invención se define mediante las

20 reivindicaciones adjuntas y sus equivalentes.

Haciendo referencia a las figuras, en las cuales los numerales similares representan elementos similares a través de varios de las figuras, se

describirán aspectos de la presente invención y del ambiente operativo ejemplar. La Figura 1 y la discusión que se presenta a continuación pretenden proporcionar una breve descripción general de un ambiente computacional apropiado en el cual se pueda implementar la invención. Mientras que la

5 invención se describirá en el contexto general de los módulos de programas que se ejecutan en conjunto con un programa de aplicación que corre bajo un sistema operativo en un computador personal, aquellos versados en el estado de la técnica reconocerán que la invención también puede implementarse en combinación con otros módulos de programas.

10 Generalmente los módulos de programas incluyen rutinas, programas, componentes, estructuras de datos y otros tipos de estructuras que realizan tareas particulares o implementan tipos abstractos de datos particulares. Más aún, aquellos versados en la técnica podrán apreciar que la invención se puede poner en práctica junto con otras configuraciones de sistemas de

15 computadores, incluyendo dispositivos manuales, sistemas multiprocesadores, elementos electrónicos de consumo programables o basados en microprocesadores, minicomputadores, grandes computadores "mainframe" y similares. La invención también se puede poner en práctica en ambientes de computación distribuida, donde las tareas se realizan mediante dispositivos de

20 procesamiento remotos que están unidos a través de una red de comunicaciones. En un ambiente de computación distribuida, los módulos de programas pueden localizarse tanto en dispositivos de almacenamiento locales

como remotos.

Haciendo referencia a la Figura 1, se describirá una arquitectura de computador ilustrativa para un computador personal 2, para poner en práctica varias modalidades de la invención. La arquitectura de computador que se muestra en la Figura 1 ilustra un computador personal convencional, que incluye una unidad de procesamiento central 4 ("CPU", por sus siglas en inglés: *central processing unit*), memoria del sistema 6, que incluye la memoria de acceso aleatorio 8 ("RAM" por sus siglas en inglés: *random access memory*) y una memoria de sólo lectura 10 ("ROM" por sus siglas en inglés: *read-only memory*), y un "bus" del sistema 12 que acopla la memoria a la CPU 4. Un sistema básico de entrada / salida que contiene las rutinas básicas que ayudan a la transferencia de información entre elementos de un computador, tal como durante el arranque, se almacena en la ROM 10. El computador personal 2 además incluye un dispositivo de almacenamiento masivo 14 para almacenar el sistema operativo 16, los programas aplicativos, tales como el programa de aplicación 205 y los datos.

El dispositivo de almacenamiento masivo 14 se conecta a la CPU 4 a través de un controlador de almacenamiento masivo (no se muestra) conectado al bus 12. El dispositivo de almacenamiento masivo 14 y sus medios legibles por computador asociados proporcionan almacenamiento no-volátil para el computador personal 2. Aunque la descripción de medios legibles por computador en la presente se refiere a un dispositivo de almacenamiento

masivo, tal como un disco duro o una unidad de CD-ROM (unidad de disco compacto de memoria solo de lectura), aquellos versados en el arte deberán apreciar que un medio legible por computador puede ser cualquier medio legible por computador al cual se pueda tener acceso a través del computador personal 2.

A manera de ejemplo y no de limitación, los medios legibles por computador pueden incluir medios de almacenamiento de computador y medios de comunicación. Los medios de almacenamiento de computador incluyen medios volátiles y no-volátiles, y medios removibles y no-removibles implementados en cualquier método o tecnología de almacenamiento de información, tales como instrucciones legibles por computador, estructuras de datos, módulos de programas y otros datos. Los medios de almacenamiento de computador incluyen pero no se limitan a RAM, ROM, EPROM, EEPROM, memoria "flash" u otra tecnología de memoria de estado sólido, CD-ROM, DVD, u otro almacenamiento óptico, casetes magnéticos, cintas magnéticas, almacenamiento en dispositivos de disco magnético, o cualquier otro medio que se pueda usar para almacenar la información deseada y al cual se pueda tener acceso mediante un computador.

De acuerdo con varias modalidades de la invención, el computador personal 2 puede operar en un ambiente de red usando conexiones lógicas con computadores remotos a través de una red TCP/IP 18, tal como la Internet. El computador personal 2 puede conectarse a la una red TCP/IP 18 a través de

una unidad de interfase de red 20 conectada al *bus* 12. Se debe observar que la unidad de interfase de red 20 también se puede utilizar para conectarse a otros tipos de redes y de sistemas de computadores remotos. El computador personal 2 puede también incluir un controlador de entrada / salida 22 para recibir y procesar entradas de un número de dispositivos, incluyendo un teclado o un ratón (no se muestra). En forma similar, un controlador de entrada / salida 22 puede proporcionar la salida a una pantalla para despliegue, a una impresora o a otro tipo de dispositivo de salida.

Como se mencionó brevemente arriba, un número de módulos de programa y archivos de datos se pueden almacenar en el dispositivo de almacenamiento masivo 14 y en la RAM 8 del computador personal 2, incluyendo un sistema operativo 16 apropiado para controlar la operación de un computador personal en red, tal como los sistemas operativos WINDOWS de Microsoft Corporation de Redmond, Washington. El dispositivo de almacenamiento masivo 14 y la RAM 8 también pueden almacenar uno o más programas de aplicación. En particular, el dispositivo de almacenamiento masivo 14 y la RAM 8 pueden almacenar un programa de aplicación 105 para proporcionarle una variedad de funcionalidades al usuario. Por ejemplo, el programa de aplicación 105 puede incluir muchos tipos de programas, tales como aplicaciones de procesamiento de palabra, aplicaciones de hoja de cálculo, una aplicación de publicaciones de escritorio, y similares. De acuerdo con una modalidad de la presente invención, el programa de

aplicación 105 incluye una aplicación de programa de computador (*software*) con múltiple funcionalidad para proporcionar funcionalidad de procesamiento de palabra, funcionalidad para presentaciones de diapositivas, funcionalidad de hojas de cálculo, funcionalidad de bases de datos y similares. Algunos de los módulos individuales de programas que pueden incluir la aplicación de funcionalidad múltiple 105 incluye una aplicación de procesador de palabra 125, una aplicación de presentación de diapositivas 135, una aplicación de hoja de cálculo 140 y una aplicación de base de datos 145. Un ejemplo de tal aplicación de funcionalidad múltiple 105 es OFFICE, fabricada por Microsoft Corporation. Otras aplicaciones de programas de computador (*software*) que se ilustran en la Figura 1 incluyen una aplicación de correo electrónico 130.

La Figura 2 es una ilustración de un despliegue en pantalla de computador que muestra un interfase de usuario en forma de cinta para desplegar botones de funcionalidad de nivel superior basados en tareas y para desplegar una pluralidad de funcionalidades disponibles bajo un botón de nivel superior que ha sido seleccionado. Como se describió brevemente arriba, la interfase de usuario mejorada de la presente invención incluye una interfase de usuario en forma de cinta para desplegar los controles seleccionables asociados con la funcionalidad basada en tareas disponible bajo una aplicación de programa de computador (*software*) dada, tal como la aplicación de programa de computador (*software*) 105 ilustrada en la Figura 1. Una primera sección 210 de la interfase de usuario 200 incluye controles genéricos

seleccionables para funcionalidades no asociadas con una tarea específica, tal como el procesamiento de palabra comparada con el análisis de hoja de cálculo. Por ejemplo, la sección 210 incluye controles seleccionables para comando generales de archivo, tales como "abrir archivo", "guardar archivo", e "imprimir". De acuerdo con una de las modalidades de la presente invención, los controles seleccionables incluidos en la primera sección 210 son controles que pueden ser utilizados por una variedad de aplicaciones de programas de computador (*software*) que incluyen una aplicación de funcionalidad múltiple 105. Esto es, que los controles seleccionables incluidos en la primera sección 210 pueden ser controles que se encuentran generalmente y son usados a través de un número de diferentes aplicaciones de programas de computador (*software*).

Los controles seleccionables incluidos en la primera sección 210 se pueden utilizar en todas las aplicaciones que incluyen tal aplicación de funcionalidad múltiple, pero otros controles seleccionables presentados en la interfase de usuario 200 que se describe a continuación, se pueden ajustar a la medida de tareas específicas, las cuales se pueden realizar por aplicaciones de programas de computador (*software*) específicas que incluyen la aplicación de funcionalidad múltiple. De otra parte, se debe apreciar que la interfase de usuario 200 aquí descrita se puede utilizar para una sola aplicación de programa de computador (*software*) tal como una aplicación de procesador de palabra 125, una presentación de diapositivas 135, una aplicación de hoja de

cálculo 140 una aplicación de base de datos 145, o cualquier otra aplicación de programa de computador (*software*) que pueda utilizar una interfase de usuario para permitirle a los usuarios aplicar la funcionalidad de la aplicación asociada.

Haciendo referencia aún a la Figura 2, adyacente a la primera sección 5 210 de la interfase de usuario 200 se encuentra una sección de botones basados en tareas. La sección de botones incluye botones seleccionables asociados con funcionalidad basada en tareas suministrados por una aplicación dad de programa de computador (*software*). Como ejemplo, los botones basados en tareas ilustrados en la Figura 2 están asociados con 10 tareas que se pueden realizar usando una aplicación de procesador de palabra 125. Por ejemplo, un botón de "Escritura" 215 asociado con la funcionalidad que se puede utilizar para realizar tareas de escritura. Un botón de "Insertar" 220 está asociado con la funcionalidad referente a la realización de tareas u operaciones de inserción. Un botón de "Despliegue de página" (*Page Layout*) 15 230 está asociado con la funcionalidad proporcionada por la aplicación asociada para realizar ediciones de atributos en el despliegue de la página para un documento dado.

Como se debe apreciar, muchos otros botones basados en tareas u otros controles seleccionables se pueden adicionar a la sección de botones de 20 la interfase de usuario para llamar o activar funcionalidades asociadas con otras tareas. Por ejemplo, los botones de tareas se pueden agregar para producir efectos de texto, estilos de documentos, revisiones y comentarios y

similares. Y, como se describió anteriormente, la interfase de usuario 200 se puede utilizar para una variedad de aplicaciones diferentes de programas de computador (*software*). Por ejemplo, si la interfase de usuario 200 se utiliza para una presentación de diapositivas, los botones contenidos en la sección de botones puede incluir botones tales como "Crear diapositiva", "Insertar", "Formato", "Dibujo", "Efectos", y similares asociados con una variedad de tareas que pueden realizarse en una aplicación de presentación de diapositivas. Igualmente, los botones que se pueden utilizar en la sección de botones de la interfase de usuario 200 para una aplicación de hoja de cálculo pueden incluir botones tales como "Datos" o "Entrada de Datos", "Listas", "Tablas Pivote", "Análisis", "Fórmulas", "Páginas e Impresión", y similares asociados con la tarea que se pueda realizar usando una aplicación de hoja de cálculo.

Inmediatamente debajo de la sección de controles 210 y de la sección de botones basados en tareas se encuentra una sección de control de funcionalidad seleccionable para desplegar los controles de funcionalidad seleccionable asociados con un botón seleccionado 215, 220, 230 desde la sección de botones basados en tareas. De acuerdo con las modalidades de la invención, cuando se selecciona un botón particular tal como el botón "Escritura" 215, la funcionalidad seleccionable disponible de la aplicación de programa de computador (*software*) asociada para realizar la tarea seleccionada, por ejemplo una tarea de escritura, es desplegada en

agrupaciones lógicas. Por ejemplo, haciendo referencia a la Figura 2, una primera agrupación lógica 240 se despliega bajo el encabezado "Portapapeles" (*Clipboard*). De acuerdo con las modalidades de la presente invención, la sección portapapeles 240 incluye controles de funcionalidad seleccionables

5 agrupados lógicamente en conjunto y asociados con acciones del portapapeles debajo de la tarea general de escritura. Por ejemplo, la sección portapapeles 240 puede incluir tales controles seleccionables como un control para cortar, un control para copiar, un control para pegar, un control para seleccionar todo, etc. Al lado de la sección portapapeles 240 se presenta una segunda

10 agrupación lógica 250 bajo el encabezado "Formato". Los controles seleccionables presentados en la sección "Formato" 250 pueden incluir controles seleccionables tales como justificación de texto, tipo de texto, tamaño de la fuente (de texto), interlineado (espaciamiento entre líneas), negrilla, bastardilla o cursiva, subrayado, etc. De conformidad, las funcionalidades

15 asociadas con operaciones de formato se agrupan lógicamente en conjunto bajo la tarea general de "Escritura". Una tercera agrupación lógica 260 se presenta bajo el encabezado "Herramientas de Escritura". La sección de herramientas de escritura 260 incluye herramientas tales con buscar / reemplazar, autocorrección, etc.

20 Como se describe a continuación en relación con las Figuras 3 y 4, con la selección de un botón basado en tareas diferente en la sección de botones, en la interfase de usuario 200 se presenta un conjunto diferente de controles

de funcionalidad en diferentes agrupaciones lógicas, asociadas con el botón basado en tareas seleccionado. Como se ilustra en la Figura 3, la tarea "Insertar" 220 se selecciona y los controles de funcionalidad seleccionables presentados en la interfase de usuario 200 se cambian a aquellos ilustrados en la Figura 2, incluyendo los controles de funcionalidad seleccionables asociados con la tarea insertar. Por ejemplo, una primera sección de control de funcionalidad seleccionable 310 se ilustra bajo el encabezado "Ilustraciones". La sección Ilustraciones 310 incluye controles seleccionables para permitirle al usuario insertar una variedad de ilustraciones en el espacio de trabajo de la aplicación, tales como dibujos, "clip art", imágenes de word, tablas, diagramas, organigramas, dibujos y similares. Una segunda sección de control de funcionalidad seleccionable 315 se presenta bajo el encabezado "Texto" y proporciona controles de funcionalidad seleccionables para insertar objetos tipo texto o datos en el espacio de trabajo del usuario. Por ejemplo, los controles contenidos en la sección texto 315 incluyen hipervínculos, símbolos, cuadros de texto, fecha y hora, números de página, encabezados, pies de página, etc. Una tercera sección de control de funcionalidad 320 se presenta bajo el encabezado "Saltos". Esta sección incluye controles de funcionalidad seleccionables para insertar saltos de página, saltos de columna, saltos de sección, etc.

La Figura 4 muestra la interfase de usuario 200 ilustrada en las Figuras 2 y 3, en la cual se selecciona el botón "Despliegue de Página" (*Page Layout*)

230. Después de seleccionar el botón "Despliegue de Página" 230, se presentan al usuario controles de funcionalidad asociados con las tareas que se realizan en el despliegue de página, en agrupaciones lógicas 410, 420, 430, 440, 450, 460. Por ejemplo, una primera agrupación lógica 410 se ilustra bajo el encabezado de "Mostrar / ocultar" (*Show / Hide*), e incluye controles de funcionalidad seleccionables asociados con mostrar u ocultar información del despliegue de página tal como la información de la regla, marcas de párrafo, límites del texto, y similares. Una segunda sección 420 se agrupa bajo el encabezado "Configuración de Página" (*Page / Setup*). La sección de configuración de página 420 incluye controles de funcionalidad seleccionables para ajustar o editar la orientación, el tamaño, los márgenes, los parámetros de columnas, saltos de despliegue de página etc. Una tercera sección 430 se presenta bajo el encabezado de "Encabezado & Pie de Página" (*Header & Footer*). Esta sección 430 incluye controles de funcionalidad seleccionables para la funcionalidad de aplicaciones de *software* relacionadas con la inserción y la edición de la información del encabezado y de los pies de página.

A lo largo del borde derecho de la interfase de usuario 200 se incluye una sección 450 de "Fondo" (*Background*) y una sección 460 de "Posición" (*Position*). De acuerdo con la interfase de usuario ilustrada en la Figura 4, estas secciones de controles de funcionalidad seleccionables están cerradas o colapsadas. Esto es, que la interfase de usuario 200, como se ilustra en la Figura 4, no tiene espacio suficiente para desplegar los controles de

funcionalidad seleccionables en forma individual bajo estas dos secciones. De conformidad, estas dos secciones se encuentran cerradas a la vista. Como se debe apreciar, dependiendo del tamaño del espacio disponible en la pantalla para desplegar la interfase de usuario 200 o dependiendo de los parámetros de despliegue de la interfase de usuario 200 utilizados por un usuario dado, estarán disponibles cantidades variables de espacio para desplegar los botones basados en tareas y asociados a controles de funcionalidad seleccionables. De conformidad, cuando no hay suficiente disponibilidad de espacio en la interfase de usuario 200 para desplegar todas las agrupaciones lógicas asociadas con un botón basado en tareas dado, se puede tomar una decisión mientras corre la aplicación en relación con cuáles agrupaciones lógicas deben colapsarse o cerrarse hasta el momento en que se seleccione el botón basado en tareas asociado. En forma similar, si el usuario reduce manualmente el tamaño de la interfase de usuario 200, se toma una decisión respecto al espacio disponible para desplegar las secciones de controles de funcionalidad seleccionables, y algunas secciones de controles de funcionalidad seleccionables se colapsarán en la medida en que sea necesario. Como se debe apreciar, se debe tomar una decisión en cuanto al orden en que se colapsan las secciones de controles de funcionalidad seleccionables, tal que se pueda usar un criterio como "mas usadas" o "usadas recientemente" para determinar cuáles secciones de controles de funcionalidad seleccionables serán colapsadas en la medida en que el espacio disponible en

la interfase de usuario disminuye.

De acuerdo con una modalidad alterna, si la interfase de usuario 200 carece de espacio suficiente para desplegar todas las agrupaciones lógicas de controles de funcionalidad asociadas con un botón basado en tareas dado, el tamaño del despliegue de las agrupaciones lógicas individuales se reducirá para que haya espacio para el despliegue de todas las agrupaciones lógicas asociadas. De acuerdo con uno de los aspectos de esta modalidad, se pueden definir diferentes tamaños de despliegue de agrupaciones, por ejemplo pequeño, mediano y grande. En el momento de despliegue, se puede tomar una decisión sobre el espacio disponible. Como punto de partida, se presenta el tamaño máximo aplicable para el despliegue de cada agrupación lógica. En la medida en que va siendo necesario el tamaño se reduce (i.e. de grande a mediano, de mediano a pequeño), para cada una de las agrupaciones lógicas hasta que cada agrupación lógica quepa en el espacio disponible. Adicionalmente, para esquemas de despliegue más pequeños de agrupaciones lógicas, las etiquetas de texto podrán ser abreviadas o eliminadas, y la disposición de los controles de funcionalidad seleccionables individuales contenido en agrupaciones dadas podrá ser redimensionada para permitir un uso más eficiente del espacio.

De acuerdo con las modalidades de la presente invención, la selección de una sección de controles de funcionalidad seleccionables colapsada o cerrada, tales como las secciones 450, 460, causa una reorganización de la

05 / 372
TRADUCCION O INTERPRETE OFICIAL
JUAN PABLO RODRIGUEZ
TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
18 DE MAYO 2003
EL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

interfase de usuario 200 para presentar los controles de funcionalidad seleccionables asociados con la sección seleccionada. Esto es, como se debe apreciar, que una o más de las demás secciones actualmente desplegadas totalmente se puede colapsar con el fin de abrirle espacio a los controles de

5 funcionalidad seleccionables de una sección previamente cerrada o colapsada. Alternativamente, todos los controles de funcionalidad seleccionables actualmente desplegados en la interfase de usuario 200 podrán permanecer desplegados como están, y los controles de funcionalidad seleccionables contenidos bajo una sección colapsada o cerrada se podrán desplegar en un

10 menú desplegable que se expande hacia abajo (*drop down*) presentados verticalmente debajo de la sección seleccionada cerrada o colapsada o que se despliegan horizontalmente debajo de la interfase de usuario 200. Alternativamente, los controles de funcionalidad seleccionables asociados a la

15 sección colapsada o cerrada podrán desplegarse en un menú emergente (*pop-up*) o en un cuadro de texto.

De acuerdo con las modalidades de la presente invención, se puede hacer ajustes a la medida de las secciones de controles de funcionalidad seleccionables desplegadas. Esto es, las secciones de controles de funcionalidad seleccionables bajo una tarea dada seleccionada pueden ser re-

20 ordenadas de acuerdo con las necesidades particulares de un usuario determinado, y algunas secciones podrán ser ocultas a la vista, si la funcionalidad asociadas con aquellas secciones no es usada por parte de un

usuario determinado. O, la sección de controles de funcionalidad seleccionables desplegada en la actualidad puede ser colapsada en forma manual, con el fin de abrir espacio en la interfase de usuario 200 para el despliegue de una sección de controles de funcionalidad seleccionables que
5 actualmente se encuentre cerrada o colapsada debido a la insuficiencia de espacio en la interfase de usuario 200.

De acuerdo con las modalidades de la presente invención, un usuario puede navegar a través de los controles de funcionalidad seleccionables disponibles mediante la acción del cursor del ratón. Durante dicha acción y
10 movilización del cursor del ratón, la funcionalidad desplegada se cambia dinámicamente respecto del botón o del control de funcionalidad sobre el cual se localiza o "enfoca" el cursor del ratón en un momento determinado. Por ejemplo, haciendo referencia a las Figuras 2, 3, 4, si un usuario selecciona oprimiendo el botón del ratón (*click*) en forma sostenida sobre el botón
15 "Escritura", las secciones de controles de funcionalidad seleccionables y los controles asociados se despliegan. Si el usuario no ve los controles de funcionalidad deseados, el usuario puede localizar el cursor del ratón sobre un segundo botón, por ejemplo el botón "Insertar" 220, y las agrupaciones de controles de funcionalidad seleccionables asociados con el botón "Insertar" se
20 despliegan dinámicamente como se ilustra en la Figura 3. Si el usuario ve un control deseado en una de las agrupaciones de controles de funcionalidad seleccionables bajo el botón "Insertar", por ejemplo, el usuario podrá

seleccionar el control deseado para aplicarlo a un objeto o documento
seleccionado. Después de que el usuario seleccione el control o comando, la
interfase de usuario 200 se revertirá al despliegue que se le había presentado
al usuario antes de que éste iniciara la acción de movimiento del cursor del
5 ratón. Esto es, el despliegue de las secciones de controles de funcionalidad
seleccionables del control finalmente seleccionado no permanece desplegado
en la interfase de usuario 200, La interfase de usuario 200 retorna al
despliegue original anterior a la acción de movimiento del cursor del ratón.

Como lo deberán apreciar aquellos versados en la técnica, en razón de
10 las limitaciones de espacio en las secciones de la interfase del usuario 200 que
contienen agrupaciones lógicas de controles de funcionalidad seleccionables,
no toda la funcionalidad que se puede desear o utilizar por parte de un usuario
determinado de la aplicación de *software* puede estar disponible para su
acceso mediante la selección de uno de los controles presentados en una
15 sección determinada. Muchas funcionalidades adicionales pueden estar
disponibles, que estén asociadas con, o de otra forma que estén relacionadas
con un control de funcionalidad seleccionable determinado bajo un botón
basado en tareas seleccionado. Haciendo referencia a la Figura 5, si un
usuario requiere el uso de la funcionalidad adicional que no está presente en
20 una sección dada de controles de funcionalidad seleccionables, o si el usuario
desea información detallada referente a los atributos de un documento o de un
objeto de acuerdo con la aplicación de la funcionalidad presentada en una

sección dada de control de funcionalidad, se puede lanzar un diálogo 540 para proporcionar controles de funcionalidad seleccionables adicionales o para suministrar información detallada referente a la aplicación de la funcionalidad a un documento o a un objeto.

5 Por ejemplo, como se ilustra en la Figura 5, la selección de la sección de control de funcionalidad seleccionable "Fuentes" (*Fonts*) 510 causa el despliegue de un botón "Detalles de la Fuente" (*Font Details*) 515 debajo de la sección 510. La selección del botón "Detalles de la Fuente" 515 causa el despliegue del diálogo "Fuente" para proporcionar el al usuario información

10 detallada referente a la aplicación de una funcionalidad particular, por ejemplo las fuentes (tipos de texto) a un documento u objeto seleccionado y le suministra al usuario una funcionalidad adicional seleccionable que no se le presentó en la sección de control de funcionalidad seleccionable 510. Como se deberá observar, el botón "Detalles de Fuente" 515 se puede desplegar

15 cada vez que el usuario enfoca el cursor del ratón sobre cualquier porción de la sección 510, para alertar al usuario de que puede selectivamente lanzar o activar el diálogo 540 si así lo desea. Alternativamente se pueden usar otros mecanismos para desplegar el botón 515, tales como al seleccionar cualquier área dentro de la sección 510 que no esté asociada a ningún control en

20 particular, u oprimiendo el botón derecho del ratón sobre la sección "Fuentes" 510.

Haciendo referencia a la Figura 6, se ilustra el lanzamiento o activación

de un segundo diálogo 600, el cual está asociado con una segunda sección de control de funcionalidad seleccionable 520 en la interfase de usuario 200. Como se describió respecto de la Figura 5, un botón 522 se despliega debajo de la sección de control de funcionalidad 520 para activar el diálogo 600 para proporcionar una funcionalidad adicional o información adicional referente a los atributos aplicados al documento u objeto seleccionado bajo la sección de control de funcionalidad 520, por ejemplo la sección de "Párrafo". Como se debe apreciar, diálogos tales como los diálogos 540 y 600 ilustrados en las Figuras 5 y 6 se pueden activar en cualquier sección de control de funcionalidad desplegada en la interfase de usuario 200 donde se pueden proporcionar funcionalidades o detalles adicionales al usuario que lo desee.

Haciendo referencia a la Figura 7, un menú desplegable que se expande hacia abajo (*drop down*) de controles de funcionalidad seleccionables se ilustra debajo de un control seleccionado 710 en el cuerpo principal de la interfase de usuario 200. En algunos casos, puede no haber espacio suficiente para el despliegue de controles de funcionalidad seleccionables en una agrupación lógica en la interfase del usuario 200 al seleccionar un botón de funcionalidad 230 asociado. De acuerdo con las modalidades de la invención, en tal caso, un control tal como el control "Encabezado & Pies de Página" (*Header & Footer*) 710 se puede "poblar" en la interfase de usuario 200. La selección del control 710 causa el despliegue del menú desplegable que se expande hacia abajo (*drop down*) 730 para desplegar los controles de funcionalidad

seleccionables asociados con el control 710.

Haciendo referencia a la Figura 8, se puede desplegar una variedad de "textos explicativos de la herramienta" (*tool tips*) ante el usuario, para proporcionarle información útil o tutoriales referentes a diferentes funcionalidades de una aplicación asociada. Por ejemplo, como se ilustra en la Figura 8, un diálogo emergente 820 (*pop-up*) de "texto explicativo de la herramienta" (*tool tip*) se despliega para suministrar información de ayuda en relación con la funcionalidad disponible bajo la sección de "Columnas" (*Columns*) 810. Como se muestra en el diálogo emergente 820, se proporciona información de ayuda respecto de la aplicación de formato a las columnas y a la estructura de un documento. Adicionalmente se puede proporcionar entrenamiento en línea y otra información de ayuda a través del despliegue del diálogo emergente (*pop-up*). Como se debe entender se pueden proporcionar "textos explicativos de la herramientas" (*tool tips*), tales como el "texto explicativo de la herramienta" (*tool tip*) 820, respecto de cualquier agrupación de funcionalidad desplegada en la interfase de usuario 200, o se pueden suministrar "textos explicativo de la herramientas" 820 para controles de funcionalidad individuales. El despliegue de "textos explicativos de la herramientas" (*tool tips*) se puede llevar a cabo como respuesta a una variedad de acciones diferentes por parte del usuario. Por ejemplo, colocar el cursor del ratón sobre una agrupación de controles o sobre un control seleccionado, seguido de la selección utilizando una tecla de función, tal como la tecla F1,

puede desplegar el diálogo emergente (*pop-up*). Otro ejemplo es que la acción del botón derecho del ratón sobre una agrupación de controles de funcionalidad dada puede desplegar el diálogo emergente (*pop-up*). Se pueden utilizar otros mecanismos, incluyendo las acciones de localización del cursor del ratón o de despliegue automático después de una cantidad determinada de tiempo de estar enfocando el cursor del ratón sobre una sección dada de la interfase de usuario 200, para desplegar el diálogo emergente (*pop-up*) de "textos explicativos de la herramientas" (*tool tips*).

Como se describe aquí, se proporciona una interfase de usuario mejorada para exponer botones basados en tareas de funcionalidad de nivel superior para desplegar agrupaciones lógicas de controles de funcionalidad seleccionables de aplicaciones de programas de computador (*software*) asociados con determinados botones de funcionalidad basados en tareas. Será aparente para aquellos versados en la técnica que varias modificaciones o variaciones se pueden hacer sobre la presente invención, sin alejarse del alcance ni del espíritu de la invención. Otras modalidades de la invención serán aparentes para aquellos versados en la técnica a partir de la consideración de la especificación y de la puesta en práctica de la invención aquí revelada.

20

TRADUCCION OFICIAL No. _____ 7
JURADO DE LA CIUDAD DE AGUILERA
TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
EL 4 DE MAYO 2003
DEL MUNICIPIO DE AGUILERA

REIVINDICAMOS:

1. Un método para proporcionar funcionalidad a partir de una aplicación de programa de computador (*software*) a través de una interfase de usuario mejorada que comprende:

el suministro de una pluralidad de funcionalidades disponible a partir de una aplicación de programa de computador (*software*);

la organización de una pluralidad de funcionalidades de acuerdo con una o más tareas que se pueden llevar a cabo con la aplicación de programa de computador (*software*);

el suministro de un botón de interfase de usuario en la interfase de usuario para cada una o más de las tareas; y

después de recibir una indicación de una selección de un primer botón dado de interfase de usuario, en la interfase de usuario se suministran uno o más controles de funcionalidad seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una primera tarea asociada al primer botón de interfase de usuario seleccionado.

2. El método de la Reivindicación 1, que además comprende que después de recibir una indicación de una selección de uno o más controles seleccionables, se aplique la funcionalidad asociada con el control

154

3. El método de la Reivindicación 1, que además comprende que

4. El método de la Reivindicación 1, que además comprende

5. El método de la Reivindicación 4, que además comprende que

INDUCTION NO. 05/377.

TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL

SECRETARÍA DE INTERIOR Y DE JUSTICIA

SECRETARÍA DE INTERIOR Y DE JUSTICIA

6. El método de la Reivindicación 5, en el cual el suministro de un botón de detalles incluye proporcionar un botón de detalles para selectivamente desplegar una segunda interfase de usuario para proporcionar información que identifique la funcionalidad organizada bajo la agrupación lógica seleccionada que actualmente se aplica al documento u objeto seleccionado.

7. El método de la Reivindicación 4, en el cual si la interfase de usuario carece de espacio suficiente para desplegar controles seleccionables de una agrupación lógica dada, la agrupación lógica dada se colapsa en un solo control seleccionable para tener acceso a los controles seleccionables agrupados bajo la agrupación lógica dada.

8. El método de la Reivindicación 7, que además comprende que al recibo de una selección del control seleccionable mencionado en la reivindicación 7, se proporcione un menú de controles seleccionables agrupados bajo la agrupación lógica dada.

9. El método de la Reivindicación 4, en el cual si la interfase de usuario carece de espacio suficiente para desplegar controles seleccionables de una agrupación lógica dada, se reduce el tamaño de cada uno o más de las

agrupaciones lógicas hasta que cada una o más de las agrupaciones lógicas se pueda desplegar en la interfase de usuario.

156

10. El método de la Reivindicación 9, que además comprende la reorganización de la disposición de los controles individuales seleccionables agrupados en una agrupación lógica para reducir el tamaño del despliegue de la agrupación lógica.

11. El método de la Reivindicación 10, que además comprende modificar el despliegue de uno o más de los controles individuales seleccionables agrupados en una agrupación lógica dada para reducir el tamaño del despliegue de la agrupación lógica.

12. El método de la Reivindicación 1 que además comprende:

que al recibo de una indicación del enfoque del cursor del ratón sobre un segundo botón de interfase, en la interfase de usuario se proporcione uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una segunda tarea asociada con el segundo botón de interfase de usuario; y

cuando cese el enfoque del cursor del ratón sobre un segundo botón de interfase, en la interfase de usuario mejorada se proporcione uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades

157

organizadas bajo la primera tarea asociada con el primer botón de interfase de usuario.

13. El método de la Reivindicación 12, que además comprende:

que después de proporcionar uno o más controles seleccionables en la interfase de usuario para seleccionar uno o más funcionalidades bajo una segunda tarea, se reciba una indicación de una selección de uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una segunda tarea;

aplicar la funcionalidad asociada con el control seleccionado a un objeto seleccionado; y

si el segundo botón de interfase no es seleccionado para que permanezca, en la interfase de usuario se proporciona uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una segunda tarea, suministrando en la interfase de usuario uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una primera tarea asociada con el primer botón de la interfase de usuario seleccionado.

14. El método de la Reivindicación 1, que además comprende que al recibo de la selección de uno o más agrupaciones lógicas de controles seleccionables, se suministre un diálogo de "texto explicativo de la

herramienta" (*tool tip*) para proporcionar información útil acerca de las funcionalidades de la aplicación de programa de computador (*software*) asociadas con la agrupación lógica seleccionada.

15. Una interfase de usuario mejorada para proporcionar funcionalidad a partir de una aplicación de programa de computador (*software*) que comprende:

uno o más botones dispuestos en una fila superior de la interfase de usuario, cada uno o más de dicho botones identificando una tarea que puede ser llevada a cabo con la aplicación de programa de computador (*software*), y cada uno o más de dichos botones siendo operativos cuando se seleccionan, para causar un despliegue en la interfase de usuario de uno o más controles de funcionalidad seleccionables asociados con un botón seleccionado;

tal o tales controles de funcionalidad seleccionables estando dispuestos en una fila debajo de la disposición de uno o más botones, cada uno de tal o tales controles de funcionalidad siendo operativos para causar una aplicación de una funcionalidad asociada de la aplicación de programa de computador (*software*) al objeto seleccionado; y

tal o tales controles de funcionalidad seleccionables estando organizados y desplegados en la interfase de usuario en una o más agrupaciones lógicas, por medio de lo cual cada una o más agrupaciones

05 / 3 7 7₁
 TRADUCCION ORIGINAL
 JUN 1 1993
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 ... JUN 10 2003
 ... INTERIOR Y DE JUSTICIA

lógicas está asociada con un subconjunto de funcionalidades disponibles de la aplicación de programa de computador (*software*) que se puede aplicar a un objeto seleccionado de acuerdo con una porción de una tarea asociada al botón seleccionado.

16. La interfase de la Reivindicación 15, que además comprende un botón de detalles desplegable bajo una agrupación lógica determinada, siendo tal botón de detalles operativo cuando se selecciona, para causar un despliegue de una segunda interfase de usuario para proporcionar controles adicionales de funcionalidad asociados con la agrupación lógica seleccionada.

17. La interfase de usuario de la Reivindicación 16, con el botón de detalles además siendo operativo al ser seleccionado para causar el despliegue de una segunda interfase de usuario para proporcionar información que identifique la funcionalidad organizada bajo la agrupación lógica seleccionada que actualmente se aplica al documento u objeto seleccionado.

18. Un medio legible por computador que contiene instrucciones ejecutables de computador, las cuales, cuando son ejecutadas por un computador, llevan a cabo un método para suministrar funcionalidad a partir de una aplicación de programa de computador (*software*) a través de una interfase de usuario mejorada que comprende:

el suministro de una pluralidad de funcionalidades disponible a partir de

una aplicación de programa de computador (*software*);

la organización de una pluralidad de funcionalidades de acuerdo con una o más tareas que se pueden llevar a cabo con la aplicación de programa de computador (*software*);

el suministro de un botón de interfase de usuario en la interfase de usuario para cada una o más de las tareas; y

después de recibir una indicación de una selección de un primer botón dado de interfase de usuario, en la interfase de usuario se suministran uno o más controles de funcionalidad seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una primera tarea asociada al primer botón de interfase de usuario seleccionado.

19. El medio legible por computador de la Reivindicación 18, que además comprende que después de recibir una indicación de una selección de uno o más controles seleccionables, se aplique la funcionalidad asociada con el control seleccionado de uno o más de los controles seleccionables al objeto o documento seleccionado.

20. El medio legible por computador de la Reivindicación 18, que además comprende que después de recibir una indicación de una selección de un segundo botón dado de interfase de usuario, en la interfase de usuario se suministran uno o más controles de funcionalidad seleccionables para

161

seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una segunda tarea asociada al segundo botón de interfase de usuario seleccionado.

21. El medio legible por computador de la Reivindicación 18, que además comprende agrupar uno o más de los controles seleccionables en uno o más agrupaciones lógicas de controles seleccionables donde cada una o más de las agrupaciones lógicas está asociada con un subconjunto de funcionalidades asociadas con el botón de interfase seleccionado.

22. El medio legible por computador de la Reivindicación 21, que además comprende que después de recibir la selección de una o más agrupaciones lógicas de controles seleccionables, se suministre un botón de detalles para selectivamente desplegar una segunda interfase de usuario para proporcionar controles adicionales de funcionalidad asociados con la agrupación lógica seleccionada.

23. El medio legible por computador de la Reivindicación 22, en el cual el suministro de un botón de detalles incluye proporcionar un botón de detalles para selectivamente desplegar una segunda interfase de usuario para proporcionar información que identifique la funcionalidad organizada bajo la agrupación lógica seleccionada que actualmente se aplica al documento u objeto seleccionado.

102

24. El medio legible por computador de la Reivindicación 21, en el cual si la interfase de usuario carece de espacio suficiente para desplegar controles seleccionables de una agrupación lógica dada, la agrupación lógica dada se colapsa en un solo control seleccionable para tener acceso a los controles seleccionables agrupados bajo la agrupación lógica dada.

25. El medio legible por computador de la Reivindicación 24, que además comprende que al recibo de una selección del control seleccionable mencionado en la reivindicación 24, se proporcione un menú de controles seleccionables agrupados bajo la agrupación lógica dada.

26. El medio legible por computador de la Reivindicación 21, en el cual si la interfase de usuario carece de espacio suficiente para desplegar controles seleccionables de una agrupación lógica dada, se reduce el tamaño de despliegue de cada una o más de las agrupaciones lógicas hasta que cada una o más de las agrupaciones lógicas se pueda desplegar en la interfase de usuario.

27. El medio legible por computador de la Reivindicación 26, que además comprende la reorganización de la disposición de los controles individuales seleccionables agrupados en una agrupación lógica para reducir

el tamaño del despliegue de la agrupación lógica.

28. El medio legible por computador de la Reivindicación 27, que además comprende modificar el despliegue de uno o mas de los controles individuales seleccionables agrupados en una agrupacion logica dada para reducir el tamaño del despliegue de la agrupacion lógica.

29. El medio legible por computador de la Reivindicación 18 que además comprende:

que al recibo de una indicación del enfoque del cursor del ratón sobre un segundo botón de interfase, en la interfase de usuario se proporcione uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una segunda tarea asociada con el segundo botón de interfase de usuario; y

cuando case el enfoque del cursor del ratón sobre un segundo botón de interfase, en la interfase de usuario mejorada se proporcione uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo la primera tarea asociada con el primer botón de interfase de usuario.

30. El medio legible por computador de la Reivindicación 29, que además comprende:

que después de proporcionar uno o más controles seleccionables en la interfase de usuario para seleccionar uno o más funcionalidades bajo una

segunda tarea, se reciba una indicación de una selección de uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una segunda tarea;

aplicar la funcionalidad asociada con el control seleccionado a un objeto seleccionado; y

si el segundo botón de interfase no es seleccionado para que permanezca, en la interfase de usuario se proporciona uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una segunda tarea, suministrando en la interfase de usuario uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades organizadas bajo una primera tarea asociada con el primer botón de la interfase de usuario seleccionado.

31. El medio legible por computador de la Reivindicación 18, que además comprende que al recibo de la selección de uno o más agrupaciones lógicas de controles seleccionables, se suministre un diálogo de "texto explicativo de la herramienta" (*tool tip*) para proporcionar información útil acerca de las funcionalidades de la aplicación de programa de computador (*software*) asociadas con la agrupación lógica seleccionada.

32. Un método para proporcionar funcionalidad a partir de una aplicación de programa de computador (*software*) a través de una interfase de

usuario mejorada que comprende:

el suministro de un botón de interfase de usuario en la interfase de usuario para cada una o más de las tareas que puedan ser llevadas a cabo con la aplicación de programa de computador (software);

después de recibir una indicación de una selección de un primer botón de interfase de usuario, en la interfase de usuario se suministran uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades asociadas con la primera tarea; y

agrupar uno o más de los controles seleccionables en uno o más agrupaciones lógicas de controles seleccionables donde cada una o más de las agrupaciones lógicas está asociada con un subconjunto de funcionalidades asociadas con una primera tarea, y

agrupar uno o más de los controles seleccionables en uno o más agrupaciones lógicas de controles seleccionables donde cada una o más de las agrupaciones lógicas está asociada con un subconjunto de funcionalidades asociadas con el primer botón de interfase de usuario seleccionado.

33. El método de la Reivindicación 32, que además comprende que después de recibir la selección de una o más agrupaciones lógicas de controles seleccionables, se aplique la funcionalidad asociada con el control seleccionado de uno o más de los controles seleccionables, a un documento u objeto seleccionado.

16b

34. El método de la Reivindicación 32, que además comprende que después de recibir una indicación de una selección de un segundo botón de interfase de usuario, en la interfase de usuario se suministran uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades asociadas con una segunda tarea.

35. El método de la Reivindicación 32, en el cual si la interfase de usuario carece de espacio suficiente para desplegar controles seleccionables de una agrupación lógica dada, la agrupación lógica dada se colapsa en un solo control seleccionable para tener acceso a los controles seleccionables agrupados bajo la agrupación lógica dada.

36. El método de la Reivindicación 34, que además comprende que al recibo de una selección del control seleccionable mencionado en la reivindicación 35 se proporcione un menú de controles seleccionables agrupados bajo la agrupación lógica dada.

37. Un medio legible por computador que contiene instrucciones ejecutables de computador, las cuales, cuando son ejecutadas por un computador, llevan a cabo un método para suministrar funcionalidad a partir de una aplicación de programa de computador (*software*) a través de una

102

interfase de usuario mejorada que comprende:

el suministro de un botón de interfase de usuario en la interfase de usuario para cada una o más de las tareas que pueden ser llevadas a cabo por aplicación de programa de computador (*software*);

después de recibir una indicación de una selección de un primer botón dado de interfase de usuario, en la interfase de usuario se suministran uno o más controles de funcionalidad seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades asociadas con la primera tarea; y

agrupar uno o más de los controles seleccionables en uno o más agrupaciones lógicas de controles seleccionables donde cada una o más de las agrupaciones lógicas está asociada con un subconjunto de funcionalidades asociadas con el primer botón de interfase de usuario seleccionado.

38. El medio legible por computador de la Reivindicación 37, que además comprende que después de recibir una indicación de una selección de uno o más controles seleccionables, se aplique la funcionalidad asociada con el control seleccionado de uno o más controles seleccionables a un objeto o documento seleccionado.

39. El medio legible por computador de la Reivindicación 37, que además comprende que después de recibir una indicación de una selección de

un segundo botón de interfase, en la interfase de usuario se suministre uno o más controles seleccionables para seleccionar una o más funcionalidades asociadas con la segunda tarea.

40. El medio legible por computador de la Reivindicación 37, si la interfase de usuario carece de espacio suficiente para desplegar controles seleccionables de una agrupación lógica dada, la agrupación lógica dada se colapsa en un solo control seleccionable para tener acceso a los controles seleccionables agrupados bajo la agrupación lógica dada.

41. El medio legible por computador de la Reivindicación 40, que además comprende que al recibo de una selección del control seleccionable mencionado en la reivindicación 40, se proporcione un menú de controles seleccionables agrupados bajo la agrupación lógica dada.

42. El medio legible por computador de la Reivindicación 37, en el cual si la interfase de usuario carece de espacio suficiente para desplegar controles seleccionables de una agrupación lógica dada, se reduce el tamaño de despliegue de cada una o más de las agrupaciones lógicas hasta que cada una o más de las agrupaciones lógicas se pueda desplegar en la interfase de usuario.

169

43. El medio legible por computador de la Reivindicación 42, que además comprende la reorganización de la disposición de los controles individuales seleccionables agrupados en una agrupación lógica para reducir el tamaño del despliegue de la agrupación lógica.

44. El medio legible por computador de la Reivindicación 43, que además comprende modificar el despliegue de uno o más de los controles individuales seleccionables agrupados en una agrupación lógica dada para reducir el tamaño del despliegue de la agrupación lógica.

TRADUCCION OFICIAL INC. 05
JUAN PABLO PIED A. DIA MORALES
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2005
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

120

170

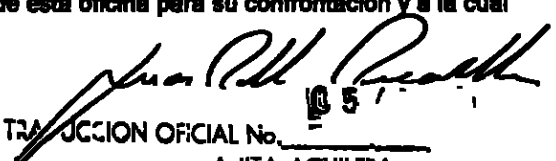
**INTERFASE DE USUARIO DE COMANDOS PARA DESPLEGAR CONTROLES
SELECCIONABLES DE FUNCIONALIDAD PARA PROGRAMAS DE
COMPUTADOR (SOFTWARE)**

Resumen

Se proporciona una interfase de usuario mejorada para desplegar controles de funcionalidad de programas de computador (software) seleccionables y para presentar agrupaciones lógicas de controles de funcionalidad particulares asociados con una funcionalidad de nivel superior seleccionada. Debajo de la fila de botones de funcionalidad superior se presentan las funcionalidades, en agrupaciones lógicas, asociadas a un botón dado de funcionalidad superior. La selección de un botón particular conmuta los modos de la interfase del usuario a los controles de funcionalidad actuales asociados con el botón seleccionado.

(A continuación siguen las Figuras 1-8)

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.
Bogotá, Julio 28, 2005.


TRANSCCIÓN OFICIAL No. 5
ARLITA AGUILERA
INTERPRETE OFICIAL
MAYO 2003
MINISTERIO DE JUSTICIA

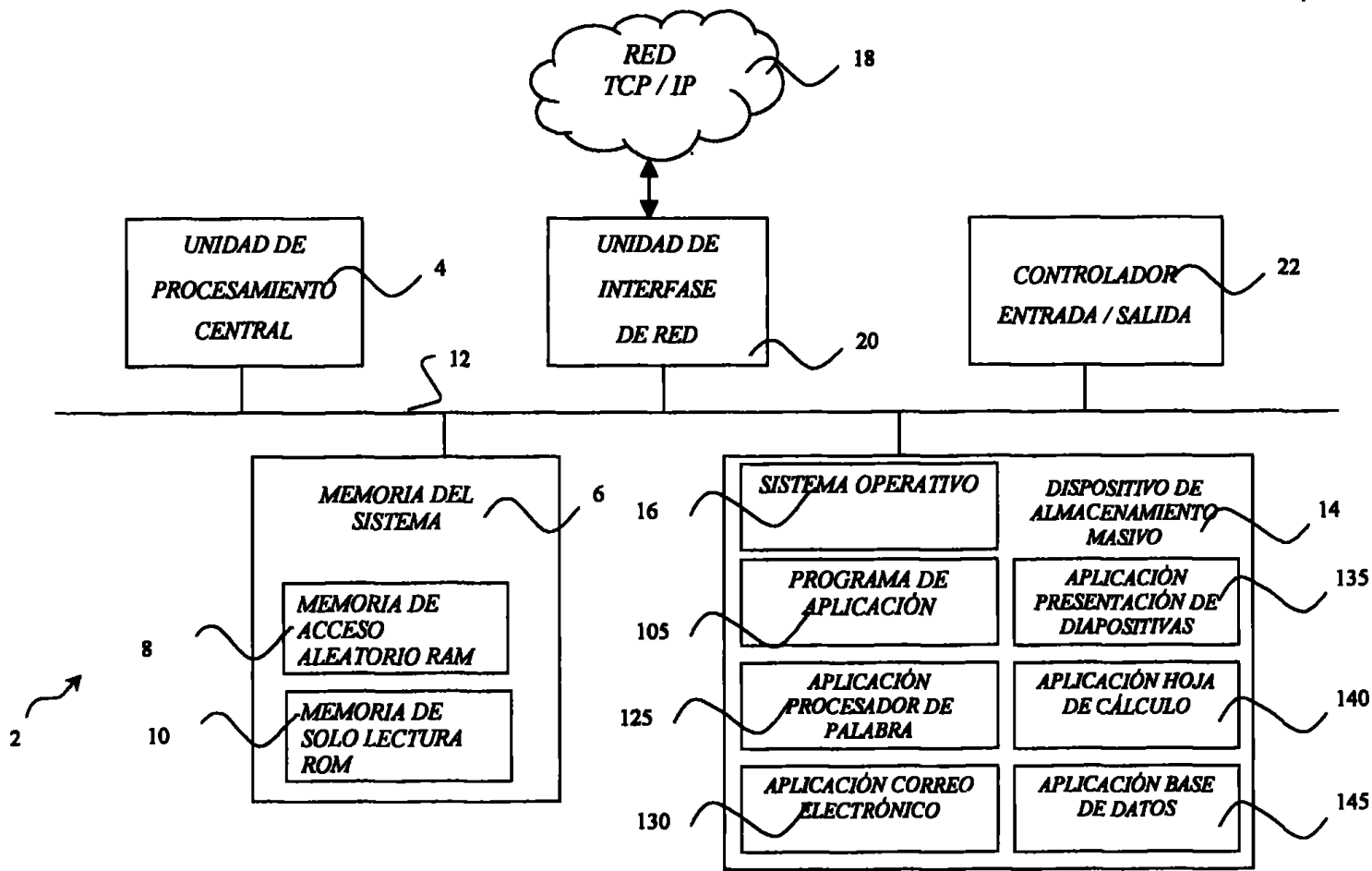


Figura 1

172

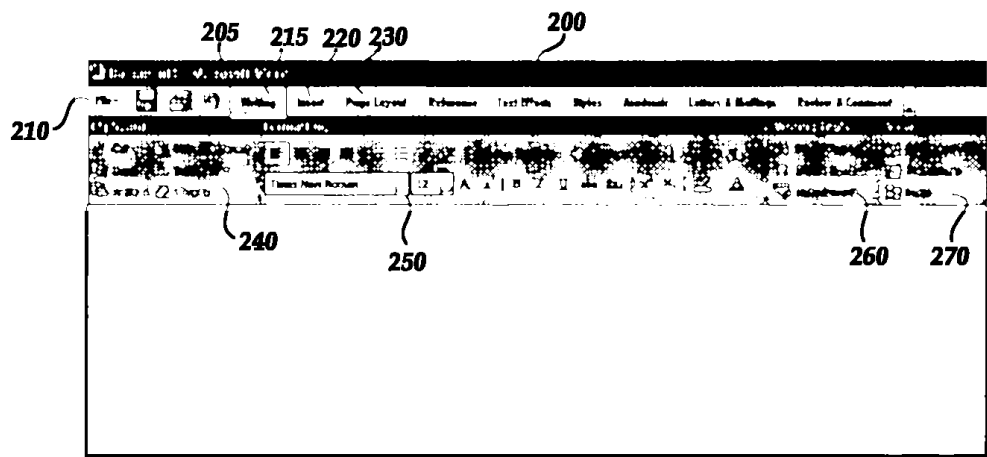


Fig 2

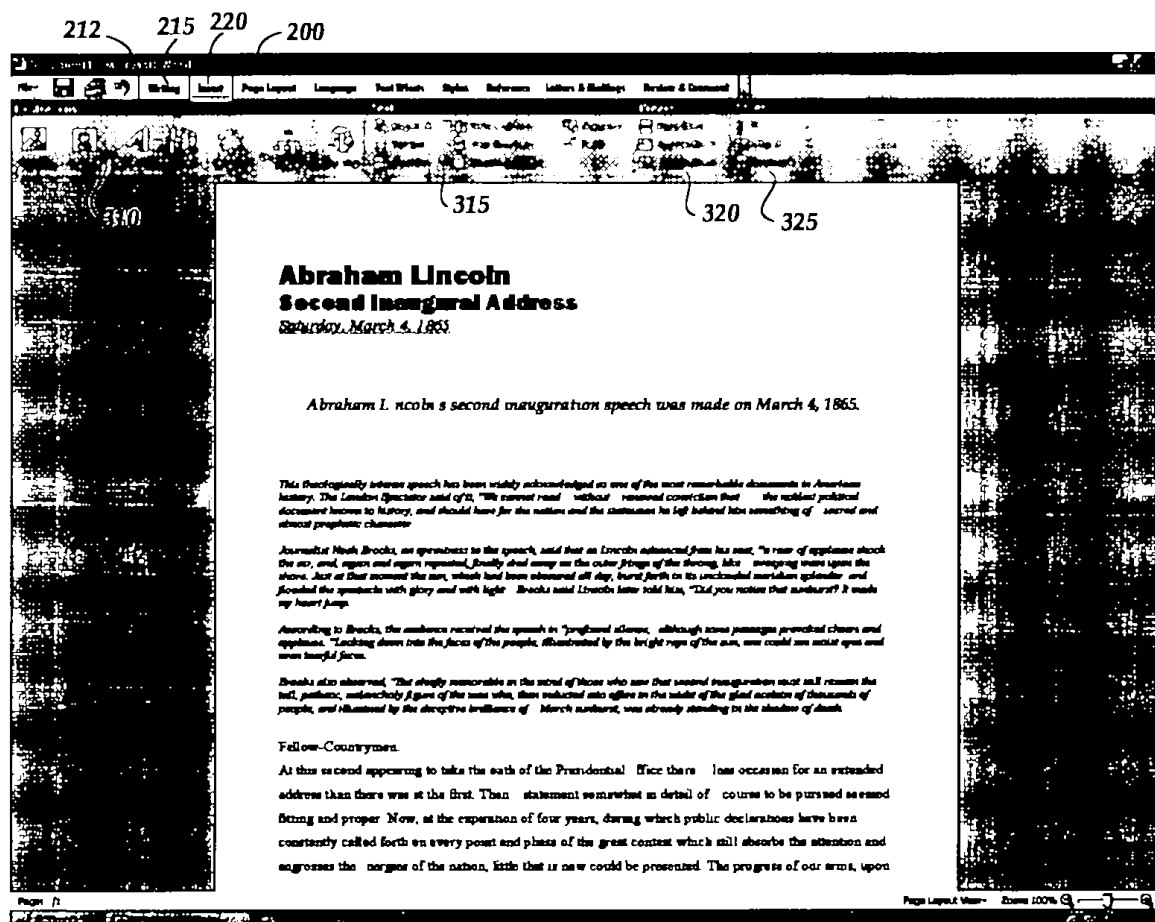


Fig 3

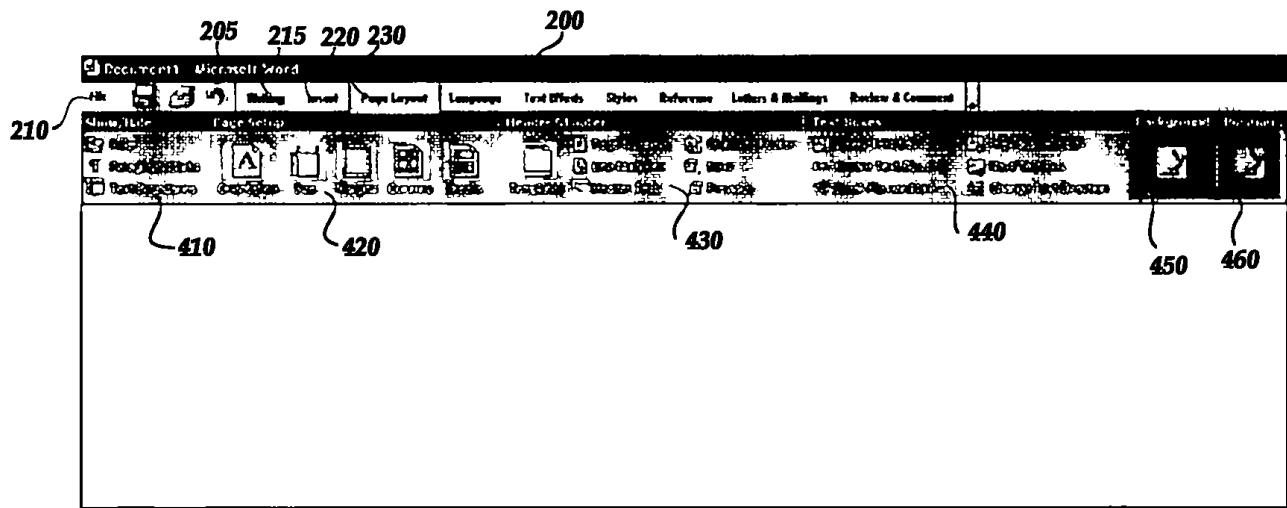


Fig 4

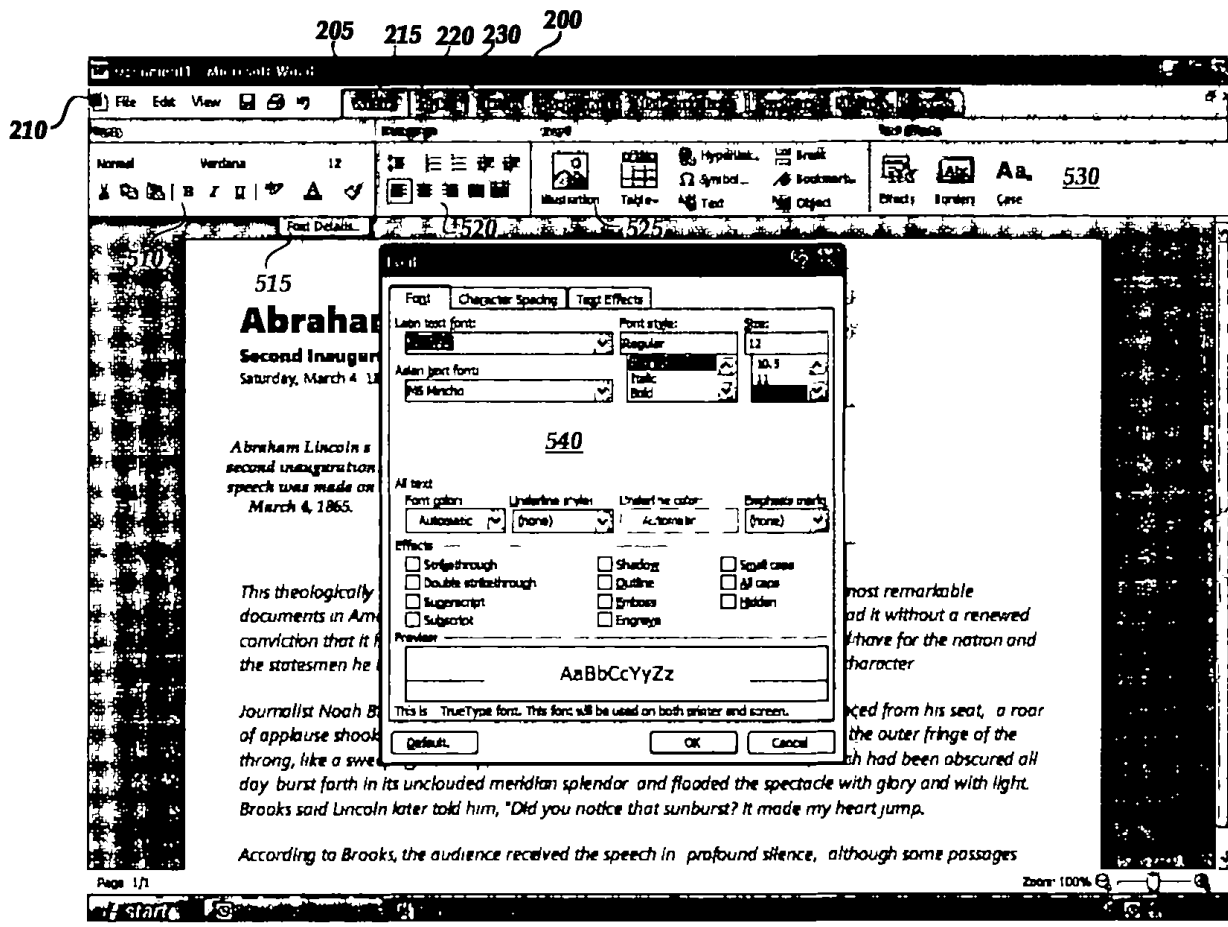


Fig 5

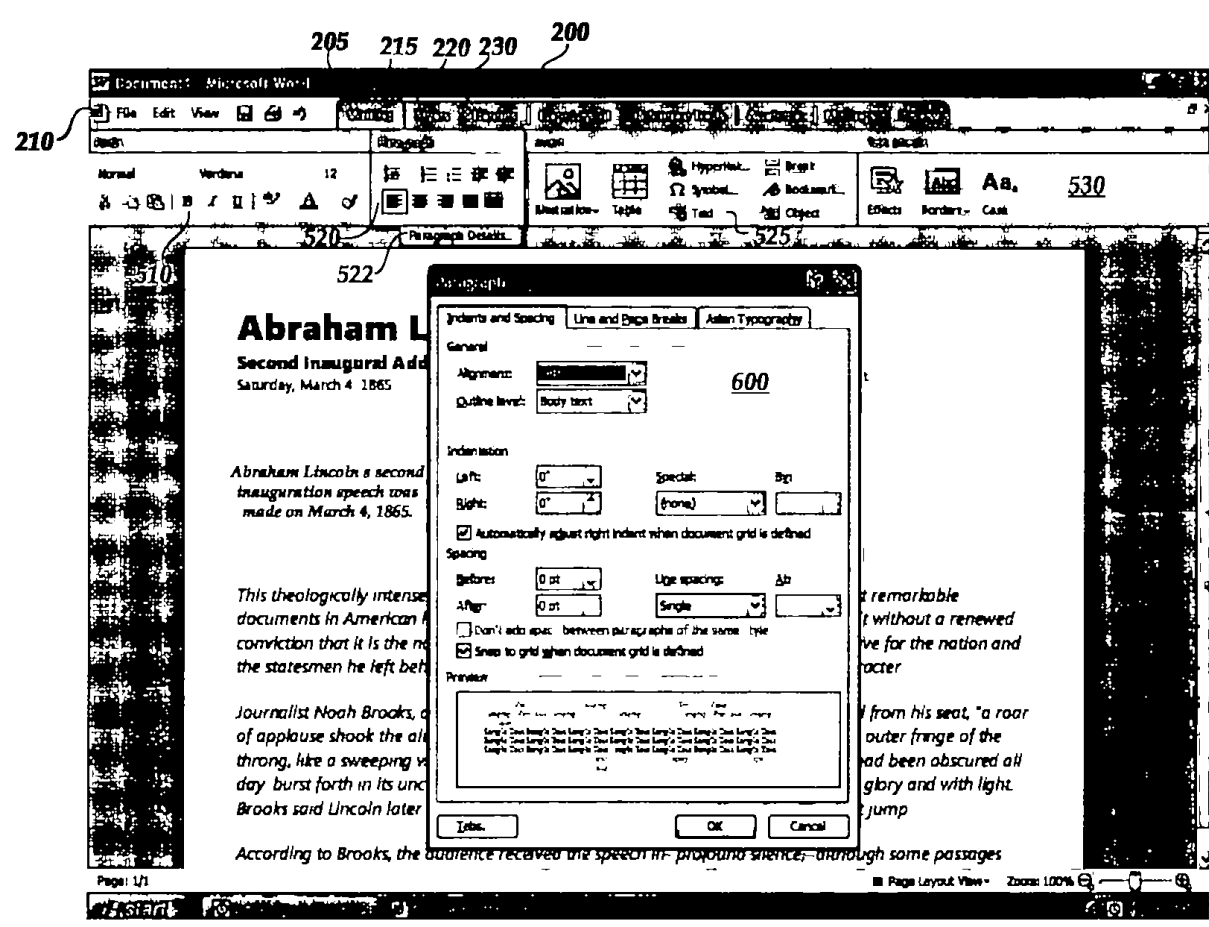


Fig 6

182

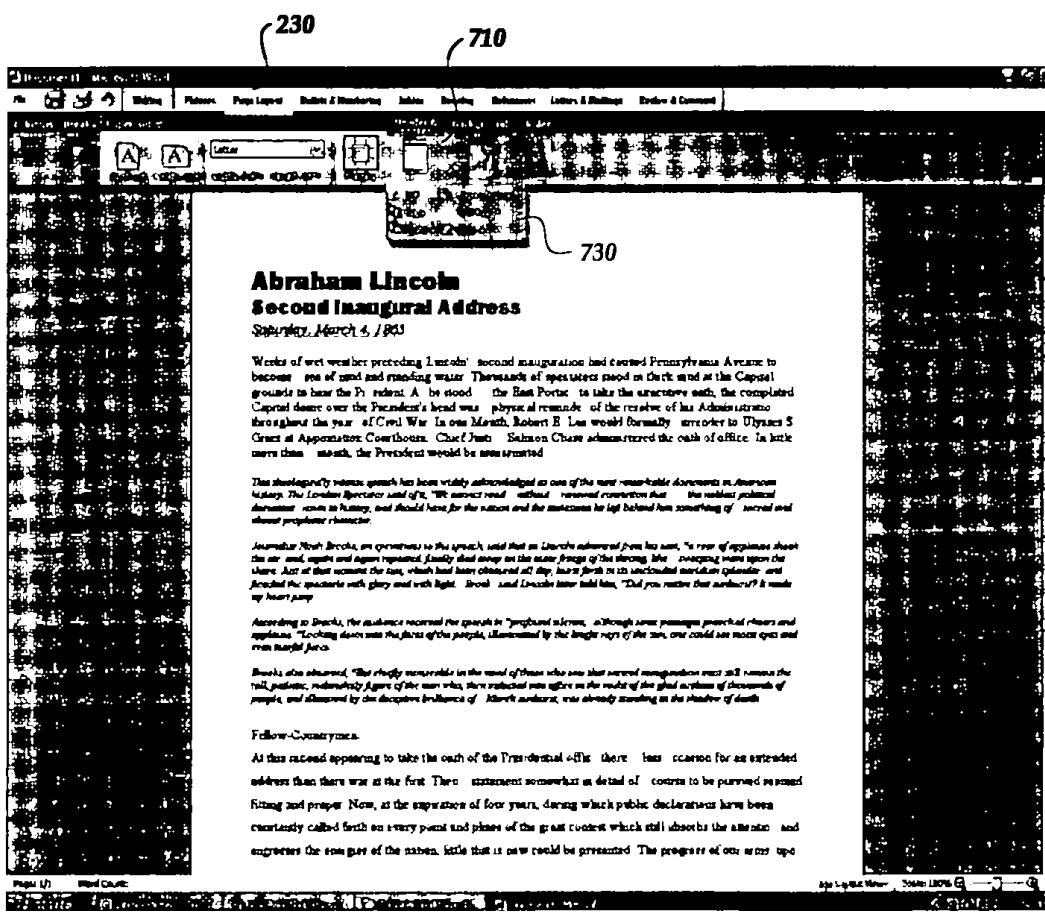


Fig 7

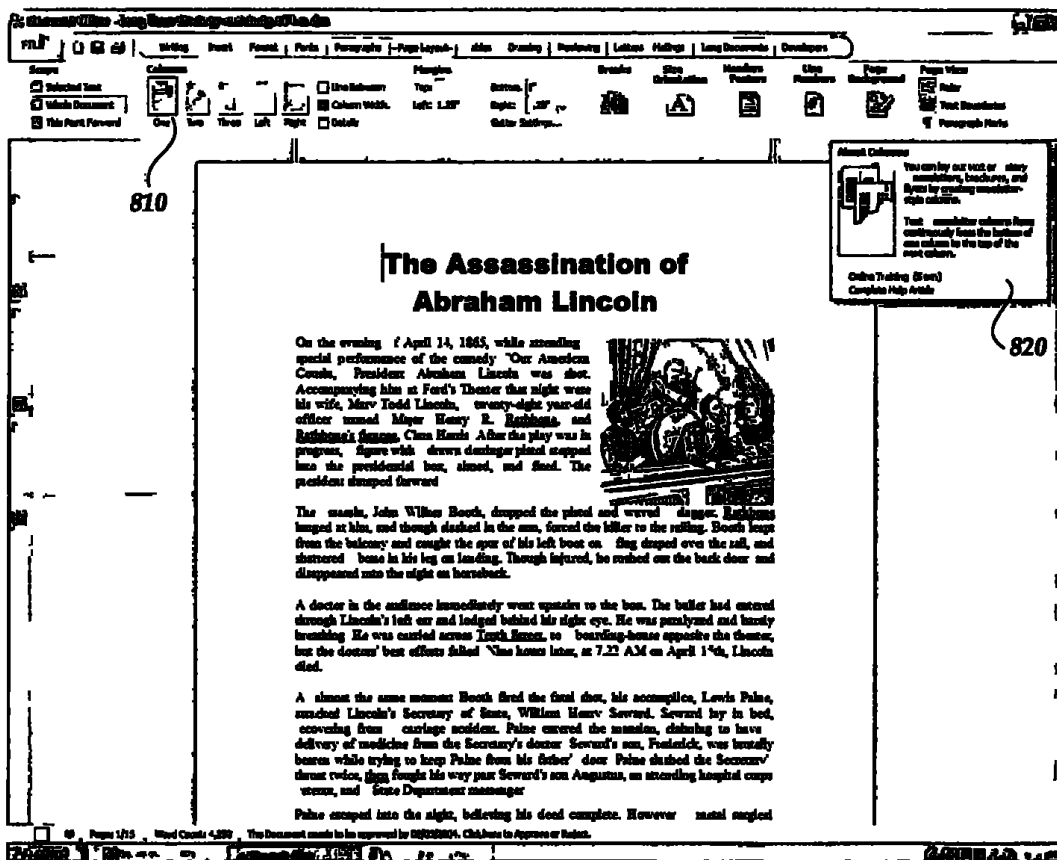


Fig 8

124

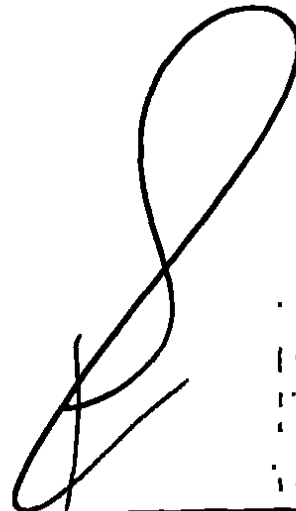
180
179

REQUISITOS NECESARIOS PARA PRESENTACION Y AGILIZACION DEL TRAMITE

	USUARIO	RADICADOR
PATENTE DE INVENCION	()	()
MODELO DE UTILIDAD	()	()
- Indicación de que se solicita la concesión de una patente.	(X)	()
- Datos de identificación del solicitante o de la persona que se presenta la solicitud.	(X)	()
- Descripción de la invención.	(X)	()
- Dibujos de ser estos pertinentes.	(X)	()
- Comprobante de Pago de las tasas establecidas.		
COMPLETA (X)	INCOMPLETA ()	()
DISEÑO INDUSTRIAL ()		
- Indicación de que se solicita el registro de Diseño Industrial	()	()
- Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud.	()	()
- Representación gráfica o fotográfica del Diseño Industrial o muestra del Material que incorpora el diseño.	()	()
- Comprobante de pago de las tasas establecidas	()	()
COMPLETA ()	INCOMPLETA ()	()
ESQUEMA DE TRAZADO ()		
- Indicación de que solicita el registro de un Esquema de trazado.	()	()
- Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta La solicitud.	()	()
- Representación gráfica del esquema de trazado	()	()
- Comprobante de pago de las tasas establecidas.	()	()
COMPLETA ()	INCOMPLETA ()	()

Firma Responsable:

Fecha:



PROTOCOLO

Expediente 05 - 79275

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO	
SISTEMA DE REGISTRO	
MANTENIMIENTO DE PROTOCOLOS	
Numero : 16069	
Fecha : 04/08/1995	
Conferido: MICROSOFT CORPORATION	
Pais : US ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	
Ciudad : 234 REDMOND, WASHINGTON	
Represent: S Sustituir : S Desistir : S	
No. Radicacion : 95 34920 Clase: 0 Seev: 0 Seac: 0	
scncia	Codigo Ctr Nombre
1	77 A CARDENAS NAVAS DARIO
2	3653 CARDENAS CABALLERO EDUARDO
3	5048 CARDENAS MARTINEZ BERNARDO
Encontrados (1/1) registro(s)	

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia

181
102

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCI

Bogotá,
2020

Doctor(a)
CARDENAS NAVAS DARIO
Apoderado(a) y/o Representante de
MICROSOFT CORPORATION

REFERENCIA Radicación No. 05 79275
Trámite 2
Evento 1
Actuación 430
Oficio No. 7959

Como resultado del examen de forma, realizado con fundamento en el artículo 38 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, se le comunica que:

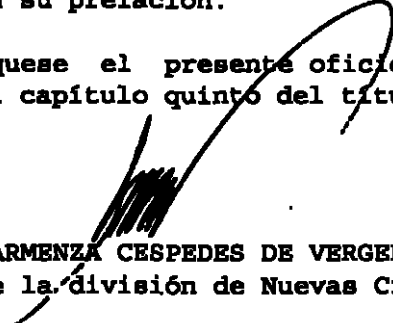
1. Debe allegar copia del documento en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por el(los) inventor(s) al(los) solicitante(s) o a su(s) causante(s) (art. 26-k, Dec 486/2000). Debidamente legalizada.

2. Se tendrá en cuenta como solicitud nacional los folios 125 a 179.

60/60/5/5 CFVV

En cumplimiento del artículo 39 de la Decisión 486, se le requiere para que dentro del término de dos (2) meses siguientes a la fecha de notificación del presente oficio, complete los requisitos anteriormente enunciados. En caso de no dar cumplimiento al presente requerimiento, la solicitud se considerará abandonada y perderá su prelación.

Notifíquese el presente oficio conforme a lo dispuesto en el numeral 5.2, literal e), del capítulo quinto del título primero de la Circular Unica No.10 de 2001.


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

El anterior requerimiento fue notificado por fijación en lista de fecha 08 SET. 2005
adpal

Se recuerda al interesado que debe presentar, dentro de los dieciséis meses siguientes contados a partir de la fecha de presentación de las solicitudes cuyas prioridades se invocan, copia de las mismas certificadas por la autoridad que las expidió y, en los casos en que haya lugar, la traducción simple de los capítulos reivindicatorios. El incumplimiento de éste plazo, acarreará la pérdida de la prioridad invocada.